



RESTAURANTE
NIGHT CLUB

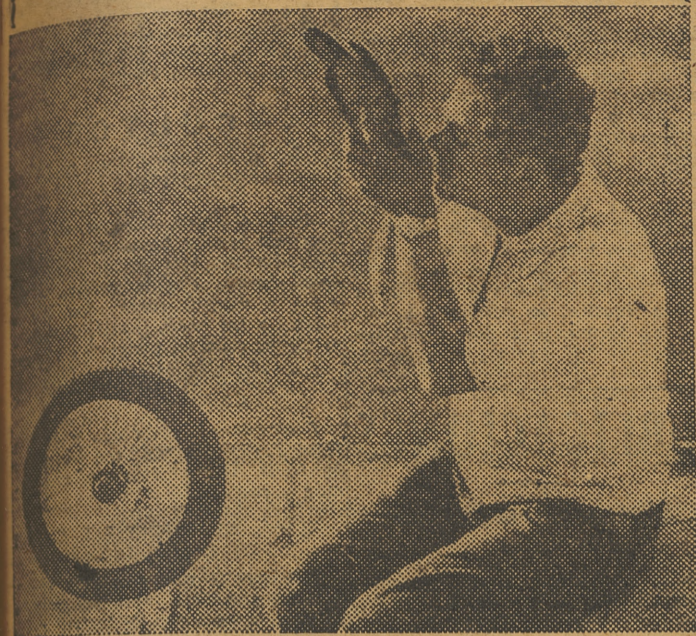
Gran éxito de la famosa orquesta americana

Lorenzo González
y sus Caribbean's Music Boys

ALBA MERY, "La voz emotiva de México"

TONA RADELY

LA AVENTURA DEL «HERETIQUE»



A bordo de una lancha de salvamento, el doctor Bombard y Jack Palmer, pretenden atravesar el Mediterráneo y el Atlántico, sin viveres ni agua, para demostrar que los náufragos pueden vivir con sólo el agua del mar, mezclada con el jugo de pescado, como muestra la foto. Ultimamente salieron de Ibiza rumbo a Gibraltar

Júbilo en Teherán por la decisión del Tribunal de la Haya

El ex primer ministro Sultaneh, detenido

Teherán, 23.—La noticia de que el Tribunal Internacional de Justicia de la Haya se había declarado incompetente para entender de la disputa angloiraniense, cerca de la Anglo Iranian Oil Company, ha sido acogida con enorme júbilo en esta capital. Tan pronto como la noticia estuvo en poder de la agencia oficial de información, fué puesta en conocimiento del sha por teléfono, cuando todavía el primer ministro Mussadeq se hallaba aún en audiencia con el mismo. El sha felicitó a Mussadeq por este éxito económico y a su vez el primer ministro felicitó al sha.

Radio Teherán interrumpió sus programas con intervalos de diez minutos para anunciar la noticia. La multitud desfiló por las calles gritando estentóreamente: "Ahora rompemos el bloqueo económico británico". "Venderemos nuestro petróleo al mundo entero".

El dirigente musulmán Kabsani, en un comunicado leído por radio Teherán, felicitó al país por su victoria y pidió al pueblo que se sumara a las demostraciones de júbilo nacional.

La radio reveló que la audiencia concedida por el sha a Mussadeq duró tres horas y media.—Efe.

MENSAJE DE MUSSADEQ
Teherán, 23.—Radio Teherán ha retransmitido esta noche el mensaje del primer ministro Mohammed Mussadeq, en el que ha pedido al pueblo que no altere el orden, a fin de poder formar nuevo Gobierno con mayor facilidad.

También dijo que se habían dado instrucciones para impedir que el primer ministro depuesto, Ahmed Ghavam, huya del país.—Efe.

ES DETENIDO EL EX PRIMER MINISTRO PERSA

Teherán, 23 (urgente).—Ghavam es Sultaneh, ex primer ministro persa, ha sido detenido a 52 kilómetros de Teherán. Se encontraba en casa de un amigo.—Efe.

NUEVO JEFE DE LA POLICIA

Teherán, 23.—Aunque Radio Teherán había dado la noticia de que el ex primer ministro Ghavam es Sultaneh, había huido del país, esa información no parece confirmarse. Todas las carreteras se encuentran vigiladas. Mussadeq ha destituido

SITUACION CONFUSA EN EGIPTO

El general Naguib se declara comandante de las fuerzas armadas

El Ejército acordona los principales edificios públicos de El Cairo

EL CAIRO, 23. (URGENTE). — EL GENERAL MOHAMED NAGUIB BEY, GOBERNADOR MILITAR DE EL CAIRO, ANUNCIA QUE EL EJERCITO HA TOMADO EL MANDO DE LA CAPITAL. ANADE, QUE LA POLICIA COOPERA CON EL EJERCITO PARA MANTENER EL ORDEN Y LA SEGURIDAD Y QUE PROCEDE A LA DEPURACION DE LOS ELEMENTOS TRAIADORES QUE SE HALLAN EN EL EJERCITO. —EFE.

COMANDANTE EN JEFE Londres, 23 (urgente). — Noticias que se reciben en el Foreign Office, procedentes de El Cairo, dan cuenta de que el general Naguib Mohamed se ha declarado comandante en jefe del Ejército egipcio. No hay indicaciones de que se haya producido un golpe militar. — Efe.

SON ACORDONADOS LOS PRINCIPALES EDIFICIOS

El Cairo, 23 (urgente). — Fuerzas del Ejército egipcio han acordonado los principales edificios oficiales de la capital, entre ellos el Banco Nacional.

Carros de combate han sido estacionados en todos los puntos estratégicos de la capital, y potentes unidades de la Infantería egipcia protegen el palacio Abdin, el del Gobierno y otros puntos. — Efe.

DECLARACIONES DE NAHAS BAJA

Marsella, 23.—El ex primer ministro egipcio Nahas Bajá ha declarado a su llegada a este puerto, procedente de El Cairo, que ha seguido atenta mente el desarrollo de la crisis egipcia.

Luego agregó: De acuerdo con las circunstancias, actuaré como corres-

ponde, con la ayuda de Dios y si Dios lo quiere. El dirigente del partido waifista se negó a hacer más comentarios, diciendo que ha venido a Europa a descansar. Hoy seguirá viaje a Suiza.—Efe.

UN PAPADO INDEPENDIENTE EN CHINA

Quiere establecer Mao Tse Tung

Para atraerse a los 4 millones de católicos

Ciudad del Vaticano, 23. — El dirigente comunista chino, Mao Tse Tung trata de establecer un papado en China, al frente de su iglesia independiente, para atraerse a los cuatro millones de católicos que allí existen, según fuentes bien informadas.

En las informaciones llegadas al Vaticano, de misioneros y otros católicos que han abandonado China recientemente, se dice que los comunistas han elegido como papa a Chou Chi Shin, obispo de Nanchang.—Efe.

Rumores de idilio

Entre la princesa Margarita y el conde Dalkeith

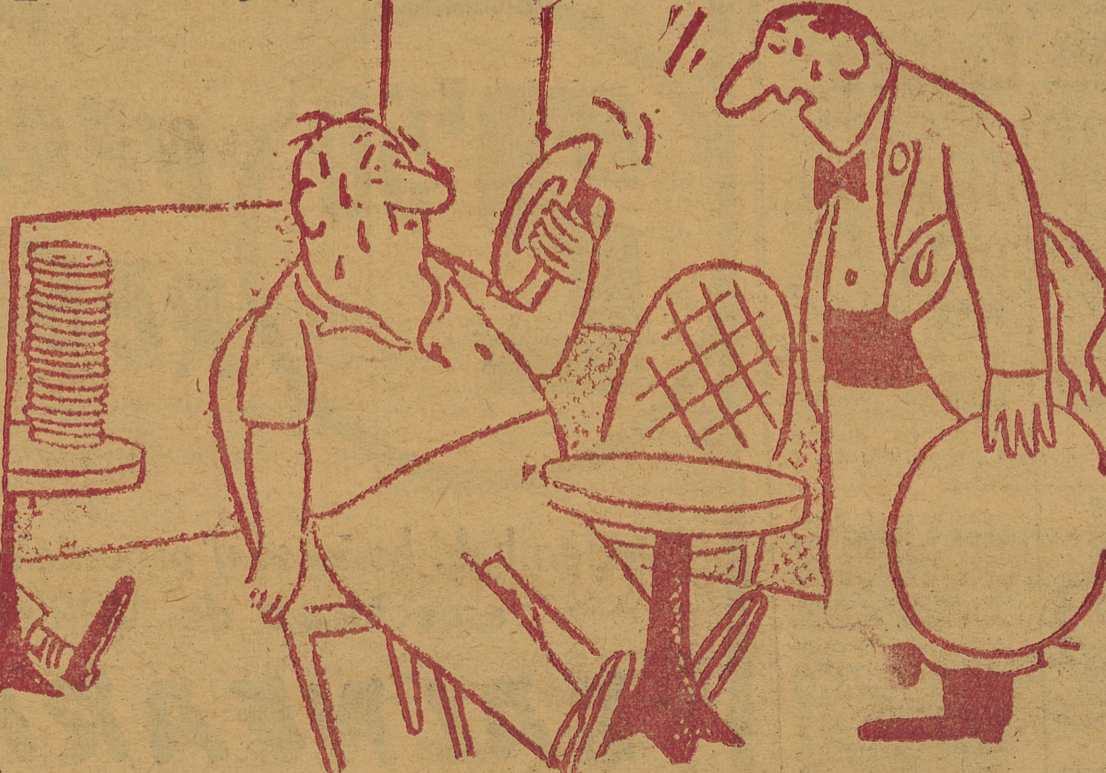
Shandringham, 23. — Por el hecho de haber coincidido en la finca real próxima a esta ciudad, la princesa Margarita y el conde de Dalkeith, han comenzado inmediatamente las cábalas y rumores sobre un posible idilio entre ambos.—Efe.

Se declara culpable de azotar a negras

Whiteville (Carolina del norte), 23.—El dirigente del Ku-klux-Klan, Thomas Hamilton, se ha declarado culpable ante los tribunales de haber ordenado el flagelación de varias mujeres de raza negra.

Hamilton se elevó por sus propios medios hasta la máxima jerarquía de dicha organización racista en dos de los Estados de la Unión, implantando un régimen de terror entre los negros a partir de 1951.—Efe.

¡AY, QUE CALOR!



De viudo de verano, de Rodríguez o de Pepe, ¡ay, y qué calor hace por este alto julio valenciano de Nuestro Señor San Jaime! Aliviémosnos de él hablando de temas refrigerantes. Por ejemplo, de horchatas y helados; de playas antiguas y modernas; de los alimentos que nos harán sudar menos; de los ensueños amorosos que esperan el verano para mitigar la pesadumbre de todo el año.

Si quiere, incluso haremos una encuesta simbólica sobre cómo veranean los valencianos; y curiosamente, también, sobre la vida y milagros de los meridos solos de vacaciones. Hasta podemos fingir itinerarios nevados, siguiendo las noticias de esa expedición suiza a la cumbre del Everest que preside el mutilado Lambert.

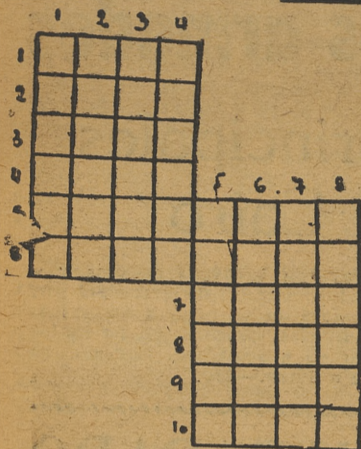
De todos modos, si el calor le resulta tan agobiante, que no es capaz de animarse ninguno de nuestros reportajes, acabe de ver el número y dóblalo, después, y hágase aire con él, que hoy, al menos, tiene 24 páginas y lo permite su volumen.

LA SOMBRA DEL MIQUELETE

Sección Femenina

En atención a la rectificación dada por el Ministerio de Educación Nacional al artículo 51 del Estatuto del Magisterio, se amplía el plazo marcado para la solicitud de certificados de puntuación, para el concurso de traslados hasta el 1 de septiembre próximo.

EL CRUCIGRAMA DEL DIA
TRAJES MIL PUNTOS, 200 PTS.
Mil rayes. Azules. Todos colores. Más barato que nadie
Carda, 10 y 12



Horizontales: 1 — Libre y exento de toda mezcla de otra cosa. 2 — Quieras. 3 — Letras de cubito. 4 — Pimiento muy picante (al rev.). 5 — Cortásemelo por el pie masas de árboles. 6 — Que exhalan olor o lo perciben. 7 — Pasa repetidas veces la lengua por una cosa. 8 — Niño pequeño (al rev.). 9 — Levantar una cosa tirando de la cuerda de que está colgada (al rev.). 10 — Extensión grande de campo.

Verticales: 1 — De condición muy apacible. 2 — Parte inferior o escalón en la puerta o entrada de una casa. 3 — Provócale a duelo o contienda. 4 — Que daña (al rev.). 5 — Madero de sierra. 6 — Captaré la voluntad de una persona (al rev.). 7 — Necesidad, menecatez (5 letras). 8 — Dicese del individuo de una secta de los antiguos judíos.

SOLUCION

7 — MEMEZ. 8 — ESENO. 9 — NAD. 10 — SOLETA. 11 — ERANAG. 12 — UMBRAL. 13 — RETO. 14 — OSO. 15 — VERTICALES: 1 — PACATO. 2 — AGRO. 3 — ENEN. 4 — RAZI. 5 — LAME. 6 — OLEADORS. 7 — TAMASEME. 8 — ARON. 9 — AMES. 10 — CETO. 11 — ARON. 12 — PERO. 13 — HORIZONTALES: 1 — PERO. 2 —

Residencias de verano

Han comenzado el disfrute de sus vacaciones en la Residencia Hermanas Chabás las productoras del Sindicato Textil que en número de 300 y en cuatro turnos consecutivos disfrutarán de estos beneficios, gracias a la magnífica labor asistencial desarrollada por el mismo Sindicato.

El primer turno está integrado por productoras de las localidades de Onteniente, Enguera, Gandía, Almoines, Cullera, Bocairente, Carlet, Alcudia de Crespins y Canals, que en número de 70 se han congregado en su Sindicato Provincial, y tras haber sido obsequiadas con una espléndida comida en un céntrico restaurante, que ha sido presidida por el delegado provincial de Sindicatos, señor Cerdá; el secretario provincial, señor Canós, y el jefe y mandos de las Secciones Social y Económica, se han trasladado a la mencionada residencia, donde pasarán sus vacaciones de verano, corriendo todos los gastos por cuenta de este Sindicato.

Las productoras han expresado su satisfacción y alegría, siendo despedidas por los mandos sindicales.

Taurinas

CESAR GIRON SUSTITUIRA A PEDRES EN LA NOVILLADA DE MAÑANA

En el cartel compuesto para la novillada de mañana, estupendo "aperitivo" de las grandes corridas de feria, hay que registrar una variación. Pedrés, el valiente y punzador diestro, sufre una indisposición que no le permite acudir mañana a nuestro coso taurino. Le sustituirá César Girón, quien últimamente ha cosechado buenos éxitos. Por lo demás, el cartel es el mismo que se ha venido anunciando, es decir, Antofiete y Jumillano, con reses de don Atanasio Fernández. César Girón, novillero que viene "pegando", es buen sustituto de Pedrés, por lo que la novillada no pierde ningún interés.

¿TOREARA APARICION EN NUESTRA FERIA?

Sabido es que Julio Aparicio sufrió el pasado domingo una cogida en Mallorca. La cosa no parece tener gran trascendencia y se confía en que pueda actuar en nuestra última feria. En la del día de San Jaime, que tenía que torear, le sustituirá Rafael Ortega. Esperemos que para el día 29 esté totalmente restablecido y podamos verle en nuestro coso junto con Manolo González y Ordóñez.

COCHE "Renault, 13 HP. Pazón, Sr. Barat, Garage Alameda.



PISOS LIBRES vendiendo, casas, huertos, masías, hipotecas rápidamente, traspasos establecimientos. Borrás, Poeta Badenes, 4 (frente Virgen), 10 y 2.

CASITA RECREO desmontable, magnífica, vendiendo. Playa Nazaret, Interior Mar Azul. Razón: Muebles Sapiña, San Vicente, 59.

GESTORIA OFICIAL JORDA TRAMITARA RAPIDAMENTE CARNETS CHOFER. PASAPORTES. MATRICULAS COCHES. COLOV, 30, TELEFONO 16923.



APRENDA A BAILAR los ritmos modernos en Estudio IRANZO, Cestelles, 41, (travesía Cádiz),

AYUNTAMIENTO

QUINTAS. SECCION QUINTA

Por el presente se cita para que comparezca ante esta sección quinta de Quintas, con la máxima urgencia, el mozo del reemplazo de 1950, Vicente de la Fuente Hernández, acvirtiéndole que de no comparecer será declarado prófugo.

Igualmente se cita al mozo del reemplazo de 1950, Francisco Aedo Villar, para hacerle entrega del fallo de la Junta de Clasificación y Revisión, por ignorarse su domicilio actual.

PENSIONES

El pago del plus de 15 de julio a los pensionistas de esta Corporación, se efectuará en la Depositaria Municipal, los días 26, 28 y 29 de los corrientes.

La colonia escolar del Colegio de Huérfanos de Ferrovianos llega a Valencia

Se encuentra en Valencia, donde permanecerá hasta septiembre, la colonia escolar del Colegio de Huérfanos de Ferrovianos de Madrid, integrada por treinta alumnos de dicho centro. Al frente de ella ha llegado el director del colegio, don Enrique Santos García Alvaredo, acompañado por el profesor don Jesús Baendía y el celador don Ramón Zubiri.

El Colegio de Huérfanos Ferrovianos es una magnífica institución que acoge a cerca de mil muchachos huérfanos de ambos sexos, en sus dos espléndidos internados, el de Madrid, situado en la Dehesa de la Villa, y el de Torremolinos, en las inmediaciones de Málaga. Los muchachos internados en los dos colegios, comprendidos en las edades de ocho a dieciocho años, reciben en ellos una educación completísima que abarca desde la enseñanza primaria hasta la formación profesional y preparación del Bachillerato, Magisterio, Comercio, Banca, factores, delirantes y oficinas, contando con talleres de carpintería, mecánica, zapatería, corte y confección, panadería y electricidad.

Colegio de Agentes Comerciales

Homenaje a don Francisco Doñate

El Colegio Oficial de Agentes Comerciales de Valencia rendirá homenaje hoy miércoles al ilustrísimo señor don Francisco Doñate Gascón, con motivo de haber cumplido el XXV aniversario de vocal de la Junta Central de Colegios de Agentes Comerciales de España.

A las 21 horas, se realizará un acto oficial en el salón de sesiones del Colegio, Lauria, 7, ante la imagen de nuestra Patrona, la Virgen de los Desamparados, y a las 22, en el Club Náutico, se celebrará la comida en homenaje a don Francisco Doñate.

PUBLICACIONES

NUMERO EXTRAORDINARIO DE "LA MASCLETA"

Se ha puesto a la venta el número extraordinario de "La Masclera", órgano de la Junta Central Fallera.

La portada — alarde de composición artística — representa, en acertado símbolo, diversas facetas de nuestra Feria de Julio, figurando en primer plano una grupa valenciana al estilo clásico.

Este interesantísimo número consta de 20 páginas, en las que se cuidan todas sus secciones, desde las de acento festivo hasta las literarias, lo que le infunde tono y carácter de gran revista.

El tamaño, equivalente a holandesa doble, apaisada, permite la espléndida impresión de la portada y de diversos dibujos en su paginaje interior.

Colaboran en este número, Arenas Andújar, Ballesteros Jaime, Carles Salvador, Boby Deglané, Durán y Tortajada, José E. Galiana, Ferran-tilis Luna, Ferrer Vercher, José Gasent, Gayano Lluch, Gómez Fajarnés, Teodoro Llorente, Morante Borrás, Llopis Moreno, Pelejeró Ferrer, Roig d'Alós, Godofredo Ros, María Settler, Sorribes Gramage, Tip y Top, Valero Alufre y Valero Muñoz.

RELIGION

Santoral y día litúrgico

Día 24. — La Vigilia de Santiago Apóstol. Santa Cristiana, virgen. San Francisco Solano, cfr. San Vicente, mártir. — Misa de la Virgen de Santiago. Rito simple. Veneraciones moradas. Comemoración de Santa Cristiana. Tercera oración, de la Virgen.

CULTOS

REAL MONASTERIO DE LA PURIDAD Y SAN JAIME

Hoy, segundo día del triduo al glorioso Apóstol Santiago, que la Real Cofradía de San Jaime celebra en esta ciudad. Por la mañana, a las siete y media, santa misa. Por la tarde, a las ocho, exposición mayor, estación, rosario, ejercicio y sermón.

CONVENTO DE LA ENCARNACION

Continúa el novenario a Nuestra Señora del Carmen, con exposición de S. D. M., trisagio mariano, sermón y reserva.

SANTUARIO DEL CARMEN (Padres Carmelitas)

Prosigue el octavario a la Virgen del Carmen, con rosario, ejercicio y salva, a las ocho de la tarde.

ASILO DE LAS HERMANITAS DE LOS ANCIANOS

Continúa el novenario a Santa Marta, con exposición de S. D. M., ejercicio y sermón, a las siete de la tarde.

ADORACION NOCTURNA

Corresponde hoy al turno de San Pascual Bailón. Mañana, al del Espíritu Santo.

CUARENTA HORAS

Terminan hoy en la Iglesia del convento de San Gregorio (Carrera En Cortés). Comienzan mañana en el convento de la Encarnación.

REAL COFRADIA DE SAN JAIME APOSTOL

El día 25, festividad del Apóstol San Jaime, celebrará esta Cofradía, en la Santa Iglesia Catedral, a las ocho, misa de comunión en el altar de San Jaime, y a las 9'50, misa cantada en el altar mayor, celebrándose a continuación la acostumbrada junta.

¿Qué tiempo hará mañana?

Atención al pronóstico del sabio Pelhana



Pelhana aconseja los receptores **GENERAL RADIO -- CAUDILLO, 22**



TRAJES mil rayas. Tela mojada. Desde 250 pesetas. Carda, 10 y 12.

MOTORES INDUSTRIALES "VELLINO", todas potencias. Entrega inmediata. "La

Casa del Automóvil. Colón, 52. — Teléfono 10393 Valencia.

SAHARIANAS, pescadoras, trajes de fresco. Más barato que nadie. Carda, 10 y 12.

BAKEFIL, suaviza, dor hojas afeitar, CINCO PESETAS. Satisfacción o devolución importe. De venta en todos los buenos establecimientos.

POR SOLO SU VERANEEO RESUELTO

2'50

Pueden Vds. bañarse y presenciar un magnífico espectáculo de **VARIEDADES** en el

BALNEARIO LAS ARENAS

El lugar más agradable de las playas valencianas

LA LA SOMBRA DEL MIGUELETE

LA FERIA DE JULIO

En el Certamen Musical obtiene el primer premio de la sección especial la banda Unión Musical de Liria

Los primeros de las secciones primera y segunda, para las bandas de Benaguacil y Alboraya, respectivamente

Esta noche, extraordinaria verbena en los Jardines del Real organizada por la Asociación de la Prensa

En la tarde de ayer tuvo lugar la segunda audición del Certamen Musical, en la que actuaron las bandas inscritas en la Sección Segunda —que interpretaron la obra de libre elección— y las correspondientes a la Sección Primera, que interpretaron el cuadro sinfónico, de A. Ortega, "Pinceladas de Castilla", como obra obligada.

Por la noche se celebró la tercera y última audición, en la que actuaron las bandas inscritas en la Sección Especial, que interpretaron, en primer lugar, la obra obligada "1812", obertura solemne, de Chalkowsky.

Como ya auguramos el día anterior, dada la calidad de las bandas concurrentes a esta Sección Especial, la "temperatura" artística en esta audición marcó alto grado, lo que originó un lleno imponente, aca so como no se registró en ninguna otra audición de Certamen en Valencia, clara expresión de que esta magnífica manifestación de arte musical, está adquiriendo extraordinaria importancia, ya que, sin la concurrencia de bandas extranjeras, ni bandas prestigiosas de Madrid y Barcelona —que en otros tiempos reforzaban el éxito de este Certamen— la masa de aficionados a la música bandística acude, entusiasta, a gozar de las exquisitas artísticas que ofrecen estas nuestras sin par bandas rurales, orgullo de Valencia y honor de España.

Todas las bandas actuantes en las tres audiciones fueron clamorosamente ovacionadas al terminar la interpretación de sus respectivas oberturas. Pero, fué anoche cuando el público se desbordó en entusiasmo ante la pulcra y admirable labor realizada por las bandas de la Sección Especial, alentadas con exclamaciones elogiosas de los nutridos

grupos de "hinchas" de cada una de ellas.

¡Noche memorable la de ayer! Así es cómo se fomenta el arte musical y se afirma el prestigio de nuestro Certamen. ¡Lástima no se conceda mayor número de premios en cada una de las secciones en que se divide el Certamen, porque todas merecieron lauros y honores!...

El Certamen terminó a las dos y media de la madrugada, y a las tres y media era pronunciado, públicamente, desde el balcón principal del Ayuntamiento, el fallo del jurado calificador.

FALLO DEL JURADO

SECCION ESPECIAL, primer premio, de 12.500 pesetas, a la banda Unión Musical de Liria; segundo premio, de 10.000 pesetas, a la banda Sociedad Musical Artística, de Buñol; tercer premio, de 7.000 pesetas, Lira Castellonense, de Villanueva de Castellón.



La tradición musical de la región continúa con este "peque" abanderado de Alfafar

Premio a la dirección, de 1.000 pesetas: Maestro don Luis Ayllón, de la Sociedad Musical Artística de Buñol.

PRIMERA SECCION, primer premio, 6.000 pesetas, Unión Musical de Educación y Descanso, de Benaguacil.

Segundo premio, 5.000 pesetas, Centro Instructivo Musical de Benimaclet.

Tercer premio, 4.000 pesetas, Centro Instructivo Musical, de Alfafar.

Premio a la dirección, 750 pesetas, maestro don José Peñarocha, de la Unión Musical de Educación y Descanso de Benaguacil.

SEGUNDA SECCION, primer premio de 4.000 pesetas, Sociedad Musical de Alboraya.

Segundo premio, de 3.000 pesetas, La Artesana, de Catarroja.

Tercer premio, de 2.000 pesetas, Unión Alacuasense Musical, de Alacuas.

Premio a la dirección, 500 pesetas: Maestro don José Burguet, Ripoll, de Unión Musical Santa Cecilia de Educación y Descanso, de Onda.

PROGRAMA DE FERIA PARA HOY

A las 18'30, en la avenida de Castiña (pista de Manises), grandes "corregudes de joles".

A las 19, en el paseo de la Alameda, festival infantil organizado por Radio Valencia y patrocinado por el excelentísimo Ayuntamiento.

A las 23, en el paseo de la Alameda, bailes regionales.

A la misma hora, en el pabellón del Ayuntamiento, concierto por la Banda Municipal.

A la misma hora, en los Viveros Municipales, Gran Vebena de los Perfumes y de los Peinados, organizada por la Asociación de la Prensa.

A las 24'30, en el paseo de la Alameda, disparo de una sección de fuegos aéreos y traca en colores, a cargo del pirotécnico don Juan Rausell, de Bétera.

PROGRAMA PARA MAÑANA

A las 17'30 horas, novillada de Feria. Matadores: Antòñete, Girón y Jumillano.

A las 23 horas, en el paseo de la Alameda, bailes regionales.

A las 23'15, en los Viveros Municipales, concierto por la Orquesta Municipal.

A las 24'30, en el paseo de la Alameda, disparo de un castillo de fuegos artificiales, a cargo del pirotécnico don José Caballer, de Valencia.

EL FESTIVAL INFANTIL DE ESTA TARDE

Esta tarde, a las siete, tiene lugar en el paseo de la Alameda el festejo dedicado a los niños en la Feria de Julio. Está anunciada una "gincama" ciclista con innumerables sorpresas, sin que falte en este festejo, organizado por Radio Valencia, las populares carreras de patinetes, que tanto éxito tienen entre los niños.

El festejo será presidido por populares personajes infantiles, presididos por los populares cómicos de Radio Madrid "Tip y Top", a quienes acompañará la banda Unión Musical.

SOCIEDAD VALENCIANA DE AGRICULTURA

Cotillón de tobilleras. — Mañana, día 24 de los corrientes, tendrá lugar el tradicional Cotillón de Tobilleras en el pabellón de la feria.

Las inscripciones podrán efectuarse en la Secretaría de la Sociedad por todo el día 23.

PABELLON CENTRO ARAGONES

Después de la brillante inauguración de este pabellón con la actuación del cuadro de jota del Centro y la suspensión, a causa de la lluvia, de la fiesta de confraternidad regional, que había de celebrarse anoche, se acordó aplazar ésta para la fecha que oportunamente se anunciará.

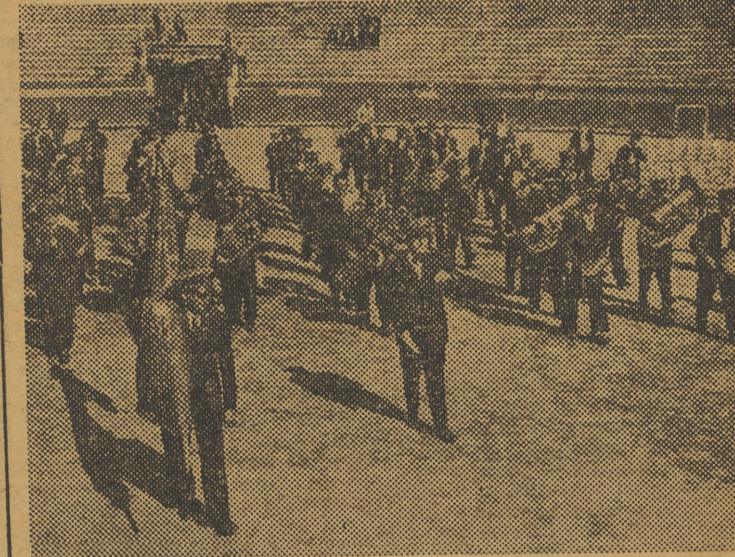
El programa para ayer lo constituyó un gran baile familiar con sorteo de una magnífica pareja de baturreos. Hoy y mañana, también se celebrarán grandes bailes, con abundantes regalos a los concurrentes, y, en el segundo, denominado del "Manión de Manila", se hará entrega de bonitos obsequios a las señoritas que luzcan la española prenda.

PABELLON FALLA PLAZA DE LA MERCED

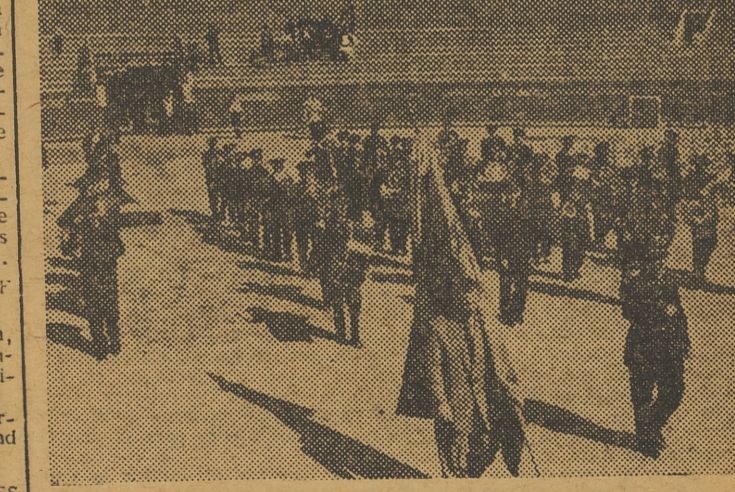
Programa para hoy, día 23: A las once de la noche, Fiesta Española. Concursos de pasodobles. Premios a las señoritas que luzcan con más garbe el clásico mantón, y a los caballeros que ostenten con más desgalre tufo y panitorios Gran baile de la panderefa. Aluviones de premios.



Unión Musical, de Liria, primer premio de la sección especial



U. M. de Educación y Descanso de Benaguacil, primer premio de la primera sección



Sociedad Musical de Alboraya, primer premio de la segunda sección. — (Fotos Finezas)



Sociedad Musical La Artística, de Buñol, segundo premio la sección especial

Homenaje a Francisco Lozano

Mañana, jueves, en la Terraza Rialto, a las diez y media de la noche, le será ofrecida una cena, por sus amigos, a nuestro pintor valenciano Francisco Lozano, con motivo de haber obtenido la primera medalla en la reciente exposición nacional.

Los "tickets" puede recogerse durante todo el día de hoy y mañana, en la barra del café Rialto.

Pierino Gamba, con la Orquesta Municipal

Mañana, jueves, día 24 de julio, a las once de la noche, concierto de despedida del famoso director Pierino Gamba, con la Orquesta Municipal, con el siguiente programa: Primera parte: "Coriolano", obertura, Beethoven. "Sexta sinfonia en fa, op. 68" (Pastoral), Beethoven. Segunda parte: "La revoltosa", preludio, R. Chapi. "Una noche en el monte Pelado", Mussorgsky. "Tannhauser", obertura, R. Wagner.

LA LA SOMBRA DEL MIGUELETE

La Encomienda con Placa de Sanidad a don Miguel Lozano

Por los servicios prestados a la Mancomunidad Sanitaria, cuya presidencia tan dignamente viene ostentando, y desde la que ha prestado inestimables servicios, el ministro de la Gobernación ha concedido la Encomienda con placa de la Orden Civil de Sanidad, al ilustrísimo señor delegado de Hacienda de la provincia, don Miguel Lozano.

JORNADA, que se compalce en ver reconocidos y recompensados los méritos de don Miguel Lozano, da su enhorabuena al ilustre socio de honor de la Asociación de la Prensa, ligado por este lazo a los periodistas de Valencia.

Eduardo Tauler, Comendador de la Orden de Cisneros

Con motivo de la festividad del 18 de Julio, y en atención a sus méritos, el ministro secretario ha concedido la Encomienda de la Orden de Cisneros al jefe del Distrito Universitario del Frente de Juventudes, Eduardo Tauler.

Felicitemos al camarada Tauler por esta merecida recompensa a su labor.

Conferencias

Augusto Thuillier, en la Delegación Provincial de Sindicatos

Ayer, a las siete y cuarto de la tarde, en el salón de actos de la Delegación Provincial de Sindicatos, pronunció una interesante conferencia sobre "Divulgación de nuestro sistema político y sindical", el procurador en Cortes y jefe de la Sección Central del Sindicato Nacional de Alimentación, don Augusto Thuillier García.

Presidió el acto, en representación del excelentísimo señor gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Antonio Carlos Salvador Aznar, vicesecretario de Ordenación Social, compartiendo con él la presidencia los señores don Avelino Faus Pelécano, teniente de alcalde y jefe provincial del Sindicato de Alimentación; don Vicente Bosque, secretario provincial de dicho Sindicato; don Francisco Cortina, jefe de la Sección Social del mismo, y don Antonio Lozano, asesor jurídico de dicha Sección Social.

El señor Faus Pelécano, en breves y sentidas palabras, hizo la presentación del orador. A continuación, don Augusto Thuillier empezó su conferencia haciendo una exposición de las mejoras sociales logradas a través de nuestra legislación. Recogió luego la valoración que nuestra revolución hace de los factores de la producción, elevando el trabajo al nivel del capital, y desplazando la lucha de clases mediante un entendimiento cristiano del concepto del hombre y de su participación en el proceso productivo. Señaló los vicios que caracterizan las deficiencias de la producción en nuestra época, analizando los recursos para una mayor eficacia en la misma, a la cabeza de los cuales está el de interesar por todos los medios en ella a cuantos participan en el proceso laboral.

El orador fué muy aplaudido, cerrando el acto, seguidamente, con unas palabras del vicesecretario de Ordenación Social, don Antonio Carlos Salvador Aznar.

PUBLICACIONES

"ENFOQUE", revista taurina, reanuda su publicación. A nosotros ha llegado el número 1 de esta nueva etapa que inicia en este mes "Enfoque". Es una revista valenciana que pretende servir fielmente a la fiesta taurina. Editada con pulcritud, publica una serie de interesantísimos trabajos. También "Enfoque" se preocupa por las cuestiones deportivas, de cine y teatro. Publica numerosas y buenas fotografías.

Próximamente la tarjeta blanca será canjeada por un documento de gran importancia, ya que servirá de base al Registro de la población que ha de implantarse en España.

Nota de la Delegación de Abastecimientos

Sobre el pan familiar y el pan de calidad

Comprobación de precios y de pesos

El acuerdo del Consejo de Ministros tomado el día 21 de marzo de 1952 de suprimir el racionamiento de pan a partir de 1 de abril, dejando en libertad su venta y consumo, ha sido desarrollado a partir de aquella fecha, desde la cual está a la venta del público y al precio de 4'50 pesetas por kilo, en los medios cerealistas, y de 4'90, en las capitales y medios deficitarios, un pan de excelente calidad, elaborado con harina de trigo del 80 por 100 de extracción, y una mezcla, que en algunos casos llega al 10 por 100 de harina de centeno y que en esta proporción permite la obtención de un pan de buena calidad, buen aspecto y excelente poder nutritivo.

El suministro de este pan con las mismas condiciones de precio y calidad subsiste en toda la nación, habiéndose rebajado en algunas zonas intermedias de 4'90 a 4'70 pesetas por kilo, y es obligación de todos los panaderos tenerlo a disposición del público, asegurando a todos los consumidores, y en todo momento, su posible adquisición.

Por aplicación del régimen de excedentista existía en el mercado otra clase de pan elaborado, en general, con harina del 75 por 100 y que se suministraba al público acogido al régimen de excedentista a precios variables, según localidades.

Como el régimen de excedentista, en su casi totalidad, terminaba con fecha 30 de junio último, la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes, de acuerdo con el Servicio Nacional del Trigo, ha autorizado la creación de un pan de calidad equivalente a la del régimen de excedentistas, o sea elaborado con harina del 75 por 100 y cuyo precio de venta por kilo, en las distintas zonas de España, es de 5'10, en los medios cerealistas nacionales; de 5'40, en las capitales de medios cerealistas y poblaciones intermedias, y de 5'60, en las grandes poblaciones y capitales de provincias deficitarias.

En consecuencia, se ha logrado con esto una rebaja en el precio del pan de calidad, que así como anteriormente sólo era legalmente utilizado por los excedentistas, en el futuro, y a partir de ahora, puede ser adquirido por todo el público en toda la nación.

Al iniciarse estos nuevos suministros de pan familiar y de calidad ha llegado a conocimiento de la Comisaría General de Abastecimientos y Servicio Nacional del Trigo la existencia de diversas irregularidades cometidas por elementos desaprensivos, que han dado lugar a que algunas tahonas no hayan puesto a la venta pan familiar y si únicamente pan de calidad, obligando con ello al público a adquirir este pan y dando la sensación, contraria a la realidad, de que se había producido un alza general en el precio del pan en España. Ante estos hechos, se pone en conocimiento del público que todas las tahonas deben tener a disposición del mismo, en condiciones preferentes de venta, pan familiar, a los precios señalados para el mismo, y, si carecieran de él, vendrán obligados a suministrar el pan de calidad que tuviera a la venta a los precios fijados para el pan familiar.

Para facilitar al público la comprobación de precios y pesos de las distintas piezas elaboradas en cada una de las clases de pan, todas las panaderías y despachos de España estarán obligados a tener en lugar visible dos carteles: uno, indicando las piezas de pan familiar elaborado, con su peso y precio, y otro, equivalente para las piezas de pan de calidad, cuyo tamaño inferior no podrá bajar de 100 gramos.

Postulación del 25 de Julio

Aviso importante

Los emblemas de la postulación de Juventudes Femeninas del 25 de julio, deberán recogerse a partir de la mañana del 24, en la calle de la Unión, número 8, no en la Jefatura Provincial del Frente de Juventudes, como se había anunciado.

Las piezas especiales con peso menor de 80 gramos, elaboradas con arreglo a particularidades propias de cada panadería y con mezcla de leche, huevos, mantequilla u otros productos que les den calidades especiales próximas a la pastelería, quedan, como los productos de esta última, en libertad de forma y precio, siendo el público, con su demanda, el que establecerá la regulación oportuna.

Con estas medidas, la solución del abastecimiento de pan en España se halla en condiciones equivalentes a la de otros países, en los que existen simultáneamente las dos clases de pan: familiar o común y de calidad, ambos a libre elección del público y a unos precios máximos garantizados por el Gobierno.

Pido la palabra

728.—LA VELOCIDAD DE LOS COCHES

Mucho se ha escrito y hablado sobre la velocidad que los coches llevan por las calles de nuestra ciudad. Todos han coincidido en que es mucha y por tanto peligrosa. Yo creo que se exagera. Lo que sucede es que los peatones en Valencia no observamos una buena conducta para andar por las calles. Quiero decir que lo mismo se nos da andar por las calzadas como por las aceras. No respetamos en absoluto unas elementales normas para transitar por la ciudad. Las calzadas se han hecho para los coches y demás vehículos y las aceras para los que vamos a pie. Y claro, por no observar esas normas, nos llevamos muchos sustos y, además, los conductores de coches se ven precisados a usar el claxon frecuentemente y a todo gas. Si nos habituásemos a caminar cada cual por su sitio, se evitarían muchas cosas: Primero, accidentes; segundo, que conductores y peatones fuésemos siempre con el alma en viño; tercero, el ruido desaforado de tanta bocina.—F. C.

729.—BASURAS EN LOS ARBOLES

¿Por qué esa fea y sucia costum-

bre de volcar desperdicios de comida en los árboles? Tal hábito refleja una ausencia total de sensibilidad, de educación, de principios de convivencia. No puede admitirse ni tolerarse. Si lo hacen por proporcionar abonos a los árboles, debe advertirse a esos señores salmados que de esa cuestión no se preocupa el Ayuntamiento. Esta mañana, al salir de casa a las nueve, me he encontrado con un montón de basura volcada en un árbol que hay frente al número 23 de la calle de Burriana. El número 29 es un taller de reparación de coches, y en el portal, con grandes caracteres, se lee "Neumáticos". Otras veces aparece la basura en otros árboles. Ya puede imaginarse el detestable efecto. ¿Cómo podría evitarse esto? Manteniendo sin piedad a las porterías que a cuyas porterías aparecen la basura. De este modo se acabaría con tan insana y puerca costumbre. En algunas ocasiones pagara quien no tiene culpa, pero se espabilará y estará al acecho de la "marrana". Es menester acabar de una vez, sea como sea, con la habito.—S. M.

Jornada en la Región

Entrega de premios en el VIII Concurso de Puesta Valentino, celebrado en Picasent

Fué presidida por el jefe provincial y gobernador civil

El gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Diego Salas Pombo, presidió ayer la entrega de premios correspondiente al VIII Concurso de Puesta Levantino, celebrado en las instalaciones que la Junta Provincial de Fomento Pecuario tiene en las inmediaciones del pueblo de Picasent.

A las siete y media de la tarde, llegó a la citada población don Diego Salas Pombo, acompañado por el diputado provincial, presidente de la Junta Provincial de Fomento Pecuario, don Constantino Martínez, que representaba, a la vez, al señor presidente de la Excma. Diputación Provincial, y el inspector veterinario jefe de los Servicios de Ganadería; secretario de la citada junta y director técnico del concurso, don Primo Poyatos Pege.

El señor Salas Pombo y sus acompañantes fueron recibidos a la entrada del pueblo por el alcalde don Pascual Chanzá Tarazona marchando seguidamente al recinto del concurso, en cuya entrada principal era esperado por el señor cura párroco, jefe local del Movimiento, jefe de la hermandad, delegado sindical, y otras autoridades y jerarquías locales, y el pueblo en masa, que tributó a nuestra primera autoridad civil un cariñoso recibimiento. Entre los asistentes al acto figuraban también ilustres personalidades representativas de diversas corporaciones y servicios agropecuarios.

El jefe provincial, acompañado de las autoridades y jerarquías antes mencionadas, visitó las diversas instalaciones que la Junta Provincial de Fomento Pecuario tiene destinadas para estos concursos de puesta de Levante.

Seguidamente se procedió a la entrega de los premios, que se adjudicaron de la siguiente forma:

PREMIOS DE CONJUNTO POR Puntuación (SIETE MEJORES AVES)

Campeonato, — Lote 9, raza Leghorn Blanca, de la granja Artiga, propiedad de doña Asunción Esplugas, Reus (Tarragona), con 1.765'36 puntos.

Primer premio, — Lote 12, raza Utrerana Franciscana, de la granja Santa Matilde, propiedad de don Joaquín del Castillo, Utrera (Sevilla), con 1.594'40 puntos.

PREMIOS DE CONJUNTO POR NUMERO DE HUEVOS (SETE MEJORES AVES)

Campeonato, — Lote 9, raza Leghorn Blanca, de la granja Artiga, propiedad de doña Asunción Esplu-

gas, Reus (Tarragona). Puesta, 1.482 huevos.

Primer premio, — Lote 21, raza Valenciana Blanca, de la granja Consuelo, propiedad de don José García Horta, Catarroja (Valencia). Puesta, 1.439 huevos.

Primer premio, — Lote 12, raza Utrerana Franciscana, de la granja Santa Matilde, propiedad de don Joaquín del Castillo, Utrera (Sevilla). Puesta, 1.435 huevos.

PREMIOS INDIVIDUALES POR Puntuación

Campeonato — Gallina 116 del lote 12, raza Utrerana Franciscana, de la granja Santa Matilde, propiedad de don Joaquín del Castillo, Utrera (Sevilla), con 281'40 puntos. Primer premio, — Gallina 86 del lote 9, raza Leghorn Blanca, de la granja Artiga, propiedad de doña Asunción Esplugas, Reus (Tarragona), con 279'30 puntos.

PREMIOS INDIVIDUALES POR NUMERO DE HUEVOS

Campeonato: Gallina 25 del lote 3, raza Leghorn Blanca, de la granja El Rosario, propiedad de doña Concha Martín, Valladolid. Puesta, 258 huevos.

Primer premio, — Gallina 116 del lote 12, raza Utrerana Franciscana, de la granja Santa Matilde, propiedad de don Joaquín del Castillo, Utrera (Sevilla). Puesta, 291 huevos.

Primer premio, — Gallina 153 del lote 16, raza Prat Leonada, de la granja Pallarés, propiedad de don Miguel Pallarés, Sagunto (Valencia). Puesta, 250 huevos.

Primer premio, — Gallina 86 del lote 9, raza Leghorn Blanca, de la granja Artiga, propiedad de doña Asunción Esplugas, Reus (Tarragona). Puesta, 249 huevos.

Terminada la entrega de premios, pronunció unas palabras el jefe provincial del Movimiento y gobernador civil, don Diego Salas Pombo, para felicitar a los ganadores de este concurso.

Seguidamente visitó la oficina de control del concurso, examinando todos los datos relacionados con el mismo y firmando, por último, en el libro de visitas de la granja.

Antes de abandonar Picasent, el señor Salas Pombo tuvo un cambio de impresiones con las autoridades y jerarquías locales, sobre los problemas pendientes de la citada población, muy especialmente, sobre el proyecto de alcantarillado, por cuya pronta realización se interesó, ofreciendo su incondicional apoyo.

SUECA

Organizada por el Sector Terrestre de las fiestas de Coronación de la Virgen de Sales, tendrá lugar mañana, jueves, por la noche, una extraordinaria velada artística, en la que tomarán parte, además de un selecto conjunto de variedades, los célebres artistas radiofónicos Top y Top, la deliciosa estrella del cine, Nati Mistral y el famoso tucutor Bobby Deglané.

El esfuerzo realizado por el dinámico presidente del sector, don Arcadio Carbó, al organizar en nuestra ciudad un espectáculo de esta envergadura, bien merece el total apoyo por parte del público, quien podrá presenciar una velada interesante y extraordinaria.—M. A.

Torrente

El día 21, a las siete de la tarde, descargó una fuerte tormenta sobre esta villa y su término municipal.

En el casco urbano cayó un fuerte aguacero. En parte del Vedat y, sobre todo, desde "Fachardel" hasta "Santo Domingo", descargó un fuerte granizada.

Según informes, varios correderos de viñedos y labradores que se hallaban en dicha zona, el pedrisco ha producido daños de cierta consideración, principalmente en viñedos y algarrobos.

A las diez de la noche volvió a llover con intensidad durante un par de horas. Continúa el tiempo gris y es de esperar que se dilate el mal tiempo.

VICENTE BEGUER

ALCIRA

PROGRAMA DE RADIO LA VOZ DE LA RIBERA DEL JUCAR JUEVES 24 DE JULIO 1952

Sobremesa: 12: Apertura, campañas y programa.—12'5: La música que usted desea.—1: Invitación a la alegría.—1'50: Disco nuevo.—1'55: Cada día una melodía.—2: Ecos de sociedad, discos dedicados.—2'30: Diario hablado de Radio Nacional de España.—2'45: Cartera de espectáculos de la provincia.—3: Melodías para la sobremesa.—3'30: Sambah.—4: Programa de tarde y noche y Cierre de la estación.

Tarde y noche: 7'30: Apertura. Programa y Boletín informativo local.—7'35: Emisión del radioyema.—8'30: Sorteo a la rueda rueda.—8'50: Disco nuevo.—8'55: La agenda del día.—9: Ecos de sociedad, discos dedicados.—10: Diario hablado de Radio Nacional de España.—10'20: Melodías modernas.—11: Espectáculos radiofónicos por Sánchez Ruiz.—11'30: Selección de revistas.—12: Programa del día siguiente y Cierre de la estación.

El amor espera la época de las vacaciones

Está en paro forzoso durante el resto del año

Los viajes y el veraneo hacen posible todos los encuentros

Por amor entiendo aquel que es algo más que la satisfacción breve de un instinto; el amor no-veclesco exige tiempo disponible. En las sociedades ricas y ociosas, como la corte de Versalles, o más próximo a nosotros, en el mundo descrito por Proust, el tiempo libre no faltaba nunca y se podía amar en todas las estaciones. Pero en el mundo de la segunda postguerra, en el que solamente para mantenerse en vida uno y

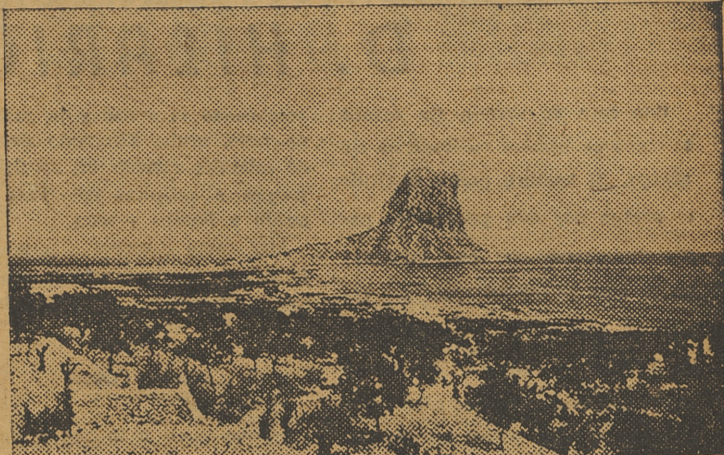
se: "El amor en la época de vacaciones". Todo serían parejas de enamorados, unas extendidas en una playa, tomando el sol semidesnudas; otras, sobre la hierba y bajo los árboles de un bosque; otras, caminando enlazadas por un sendero de montaña, y, dominando a todo ese gentío ardiente de deseos, Eros regocijando, escaso de flechas, al que otros amorcillos, haciendo cadena, bastarían a duras penas para sumi-

Por ANDRE MAUROIS
(De la Academia Francesa)

ciones son la apertura de la caza, representan a Doña Ana, semidesnuda sobre la arena, mientras el comendador pesca langostinos o se arruina en el baccarat. Para el marido joven, enamorado de su mujer, éste es, por fin, el momento de conocerla bien.

Hay dos clases de vacaciones conyugales: las que se hacen con el cónyuge y las que se hacen sin él. Las primeras son las más deliciosas para una pareja feliz. Por fin se ven, aprenden a conocer al verdadero hombre o mujer que ocultaban las preocupaciones y el cansancio. Sobre todo, se les ve en un nuevo escenario que embellece el amor con el prestigio del exotismo. Feliz el marido que puede ofrecer a su mujer quince días en algún hermoso festival de música o de poesía; logrará el beneficio de las emociones despertadas por Mozart o Musset. Pero con la Naturaleza es suficiente. El océano es un maravilloso confidente. La paz de los campos, sus bellezas, rehacen un idilio con el amor conyugal. "Acostada en el heno, con el sol por testigo", la gente de la ciudad vuelve a encontrar la juventud del mundo y la propia.

Las vacaciones sin el cónyuge, sólo son aconsejables cuando son necesarias para los niños o para la salud de uno de los esposos. Por supuesto, hay matrimonios excelentes y sólidos que pueden separarse sin temor. Corazón en vacaciones, no quiere decir cora-



Una mujer guapa, sola y abandonada en una playa o un balneario a las especulaciones de los solteros o a la caza furtiva de los maridos de otras, tendrá más dificultad en guardarse que en su pequeña ciudad donde todos sus actos son vigilados por la familia y por comadres emboscadas detrás de los postigos. En vacaciones, las comadres también existen y están al acecho del escándalo (es el consuelo de su vejez), pero no se las conoce. Sus murmuraciones no tienen importancia. El freno de la opinión es menos poderoso. Además, la soledad no es natural; el aburrimiento es un entremetido. "Sólo un amorio—decía Goethe—puede hacer aceptar el insostenible aburrimiento de una temporada de baños". Ahora bien; un amorio se convierte pronto en amor cuando las personas se ven todo el día. Por eso las separaciones, que

un accidente veraniego sería lamentable. En amor, el primer tropezón cuesta caro; a veces, cuesta la felicidad. Uno de los medios es mantener el contacto mediante largas y tiernas cartas diarias. Me dicen que se escribe mucho menos que antaño y, sobre todo, menos cartas de amor. No estoy seguro. Si así es, lo lamento. Una carta permite decir muchas cosas amables y dulces que un pudor excesivo ahoga cuando el otro está allí. Un cambio de cartas permite explicaciones sin peleas. "Pero también sin reconciliaciones", me dice una joven mujer que lee lo anterior por encima de mi hombro. ¿Por qué? La reconciliación tendrá lugar cuando vuelvan a verse. "El encanto de la correspondencia es una idea de escritor", me vuelve a decir. No lo creo así. Todas las cartas de amor son hermosas a



los suyos, hay que trabajar de la mañana a la noche, falta tiempo para las lentas y encantadoras preparaciones del amor.

¿Cuántos hombres casados, en París o en otro lugar, regresan por la noche, después de una dura jornada, suficientemente dispuestos a una conversación amorosa? ¿Cuántos otros tienen todavía el culpable ocio, como los héroes de Bourget o de Maupassant, de reunirse con una amante entre cinco y siete? Yo imagino una escena alegórica como las que se pintaban antaño en los techos: "El amor esperando la época de vacaciones". Se vería allí una muchedumbre de hombres y mujeres, esclavos todos de una máquina, corriendo de la fábrica al banco, entrando en el metro o en los trenes, y al margen de este cuadro, el amor apoyado tristemente en su inútil aljaba, hojeando un calendario mientras suspiraría: "¡Ah, julio, agosto!".

En la sala siguiente podría ver-

nistrarle proyectiles. En efecto, ¿qué hacer durante las vacaciones si no es el amor? ¿Qué tiempo hay más propicio para amores que este en que: a) hombres y mujeres no tienen otra ocupación más urgente; b) viajes y veraneos producen un trasiego maravilloso de seres humanos y son posibles todos los encuentros?

Durante once meses del año, un joven de Bellac ve sólo muchachas de Bellac. Las conoce desde la niñez y puede ser que haya encontrado entre ellas a la mujer de sus sueños. Entonces, todo va estupendamente en el mejor de los Bellac. Sin embargo, con frecuencia no ha tenido esta suerte. De pronto, las vacaciones le ponen en contacto con muchachas de treinta y seis mil poblaciones de Francia, y ello en las condiciones más favorables a lo novelesco, con muchísimo tiempo libre para las largas confidencias y la dulce soledad de dos de los paseos. Para Don Juan, las vaca-



zón vacante. Ellos se aman demasiado para ceder a tentaciones pasajeras. Con todo, no hay que olvidar que estas tentaciones son inevitables y, a veces, fuertes.

tienen sus encantos, tienen también sus peligros. Si el matrimonio ya estaba muy desunido antes de las vacaciones, poco importan estos peligros. Si estaba bien,

los ojos de aquellos y aquellas que las reciben. El estilo es el hombre—o la mujer—que se ama. Unos días de asueto pagados, no son las vacaciones de la fidelidad.

Ud. no se atreverá con TODA UNA TONELADA ... sin embargo la subirá tranquilamente de KILO en KILO



Un aparato de radio de calidad como INTER puede parecerle de momento, algo como imposible de acometer con su esfuerzo... y no es así. Ud. lleva hoy un INTER a su hogar y luego con pequeños pagos mensuales conseguirá lo que de una sola vez le parecía prohibitivo.

Inter

Distribuidor exclusivo: GENERAL RADIO, S. A. PLAZA CAUDILLO, 22

INTERNACIONAL RADIO TELEVISION S.A.

Artesanía Mallorca

"Artesanía Mallorca", de Joaquín Costa, núm. 4, agradece la gran acogida dispensada por el público valenciano y su provincia, ofreciéndoles nueva y continua renovación de su exposición, y solucionando, sin compromiso alguno, todas las consultas relacionadas con el mueble colonial y su decoración.



AYER el público pedía una nevera HOY pide una NEVERA

FERRISÁN



Al habla con su fabricante D. HILARIO FERRIS

Una casa en verano sin nevera es como un hombre en invierno sin abrigo. El hombre podrá sustituir el abrigo por una gabardina, podrá embozarse con una bufanda; en la casa podremos tener un recipiente con hielo donde metamos las botellas a refrescar, podremos comprar gaseosas frescas para mezclar con el vino y que no nos parezca un cacito de caldo de la sopa del cocido; podremos aliviar nuestra situación; pero, no lo neguemos: sin nevera, el verano es como el invierno sin abrigo, una constante tortura.

De antaño viene la firma Ferrisán, una de las marcas que están dedicadas a la fabricación de este maravilloso invento del hombre; el frío en conserva, o, más vulgar, la nevera hogareña.

Cuando le preguntamos a un comerciante especializado en estas cuestiones qué fabricante es, a su juicio, el que nos podría decir algo interesante, nos respondió:

—Don Hilario Ferris. El creador de la más moderna nevera y de la más práctica.

—¿No son todas igual?

En absoluto. Al contrario, todas son diferentes a la nevera Ferrisán. Mire usted, y no debía decir esto porque, en fin de cuentas, de todas las marcas vendo; pero la verdad es esa.

—¿Es valenciana la firma?

—Y tan valenciana. ¿Usted sabe la calle de Burriana?

—¿Cómo no?

—Pues ahí, en el número 27, tiene Ferrisán su fábrica.

Ya estábamos camino de la calle Burriana. Francamente, no confiábamos demasiado en las palabras de nuestro buen comerciante. Uno ya está algo curtido en estas lides y no suele hacer mucho caso de lo que nos dicen. Creemos más en lo que vemos. Y una nevera, por muy nevera que sea, no dejará de ser una nevera, y ya sabemos todos lo que hace una nevera que se precie de tal. Primero, enfría el agua; luego, enfría los postres; más tarde, enfría la carne y las verduras sin descontar el pescado. Y luego... bueno, luego, si la cosa dura y la nevera aguanta entera, al final es un armario muy mono para guardar los zapatos, los trapos y los caballos de cartón de los chicos.

De refrigerar, nada. Pasadas unas cuantas temporadas, si son de metal, se oxidan; si son de madera, se hinchan por la humedad, y si está

combinado el metal y la madera, no falla, acaba sirviendo de caja de caudales cuando los muchachos juegan a películas del Oeste con asalto a bancos y todo.

Mas como doctores... y nos dijeron aquello de Ferrisán, allá llegamos. Burriana, 27, bajo.

—¿Don Hilario Ferris?
—Servidor.
—Sabe usted a lo que venimos.



Don Hilario Ferris nos explica las características de uno de sus últimos modelos de neveras.—(Foto Finezas)

—Si. Me acaba de informar telefónicamente el comerciante que le aconsejó esta visita.

—Mejor que mejor. Queremos que nos hable usted de la nevera para nuestro número dedicado al verano.

—Aquí me tiene usted. Pregunte.

—¿Fundó usted Ferrisán?

—Ferrisán, sí. La casa, no. La casa la fundó mi padre en el año 13.

—¿Se hizo usted cargo?

—Hace seis años. Mi padre fué asesinado durante la guerra. Al desaparecer él, desapareció todo. Industria, capital, crédito. Todo.

—¿Y usted cómo pudo empezar de nuevo?

—No lo quiero saber. Yo procuraré olvidarlo. Creé Ferrisán. Estaba convencido de que triunfaría si dotaba al mercado de una nevera nevera, que no fuese una nevera más. Y por eso hice la Ferrisán.

—¿Es distinta a las otras?

—Completamente.

—¿No es de madera?

—No.

—¿De metal?

—No.

—No será de algodón, ¿verdad?

—No, señor; es de fibromármol.

—Fibra de mármol.

—Eso es. Lo que podríamos llamar así. Es una substancia especial que no se descompone al frío ni al calor, que conserva permanentemente sus cualidades, que es completamente impenetrable y que por no ser porosa no conserva ningún olor de lo que encierra.

—Eso sí que es una auténtica novedad. Nos lo vamos explicando todo. ¿Tiene muchas marcas?

—Las marcas son tres: Ferrisán, Ferrisán Ferris y Fibroblanch.

—¿La más reciente?

—La más moderna es la Fibroblanch; aún no la saqué al mercado. La pondré a la venta el próximo año. La tengo patentada y con ella me adueñaré de todo el mercado.

—¿Por qué?

—Porque supera a todo lo conocido hasta la fecha, incluyendo a la propia Ferrisán.

—Y esa superación, ¿en qué consiste?

—Respecto a las demás, en lo antes apuntado; respecto a la Ferrisán, en el color y algunas cosas, secretos profesionales de fabricante.

—¿Qué color tendrá?

—Blanco.

—¿Completamente?

—Completamente.

—¿Y eso del color influye mucho en la venta de neveras?

—Muchísimo. El color me hizo fracasar en un principio. El público estaba acostumbrado a la nevera blanca. Los comerciantes veían la Ferrisán, de fibromármol coloreado y suponiendo que al público le resultaría antiestético, no querían comprarme. Siempre recordaré que en mi primer viaje a Madrid con mi nueva nevera sólo conseguí que me tomaran alguna en depósito, para probar.

Regresé al cabo de unos quince días. En el establecimiento, la Ferrería Hispano Americana, concretamente, no vi ninguna de las neveras que yo había dejado como muestra.

—¿Y las neveras?, pregunté.

—Escondidas. Las hemos guardado, porque si continuamos teniendo aquí no vendemos ninguna de las demás marcas. Y como no sabíamos si usted nos podía fabricar cuantas le pidamos...

Desde entonces, aún no les he podido completar ningún pedido; siempre me piden más de las que puedo fabricar.

—¿Magnífico tanto!

—Si. Y eso que cuando yo les llevé mis neveras grises, verdes, azules, me calificaron de fallero.

—Usted no es un fabricante de neveras. Usted es un fallero, hombre. ¿Y eso quiere usted que se venda?

Aún no han parado de vender.

—Vista que tienen los comerciantes.

—En cuanto se trata de una novedad, se asustan, y ese susto hace que no vean nada fácil ni bueno. Al contrario, todo lo encuentran difícil y malo.

—¿Ha tenido imitadores?

—Muchos.

—¿Le importa?

—No. Se aburren, no venden, y dejan de fabricar.

—¿Dónde vende más; en qué región de España?

—Por este orden: Madrid, Zaragoza y Valencia.

—¿Valencia, en tercer lugar?

—Es cuestión de clima. Además, aquí sólo se venden en dos establecimientos.

—¿Cómo? ¿No se venden en todas las ferreterías?

—En absoluto. Las neveras Ferrisán se venden sólo en los Sótanos y en Mercé.

—¿Razón?

—Primera, la importancia de estas firmas...

—Segunda razón?

—La más poderosa.

—Oigámosla.

—Cuando comencé a fabricar, valiéndose de mi inexperiencia comercial y de que las dificultades para mí eran casi insuperables, abusaron en sus condiciones casi todas las firmas, exprimiendo hasta

el máximo mi margen de beneficios. Había que aceptarlo todo o sucumbir, y por todo pasé. Naturalmente, cuando pude desenvolverme con normalidad, imprimi un nuevo rumbo a mis operaciones, seleccionando a mis clientes.

—¿Construye usted en serie?

—Mis neveras se acaban una por una. Están cuidadas pieza por pieza, repasadas, ajustadas y probadas por personal especializado. Esta labor no puede hacerse nunca en serie.

—¿Su mayor calidad reside en el fibromármol?

—En todos sus elementos. Hierros, serpentín, depósito. Todo en artesanía. Lo mismo que su ajuste y acabado.

—¿Mes de mayor venta?

—Junio y julio. Cuando el calor aprieta. Ahora no puedo servir más que el 50 por 100 de los pedidos.

Es una pena que el público, en enero, no se acuerde que ha de llegar agosto.

—Si el público no lo recuerda, lo debían de recordar los ferreteros.

—También lo olvidan.

—Bueno, creo que ya nos lo hemos dicho todo.

—Eso creo yo.

—Sólo me falta ver una nevera Ferrisán.

—Con mucho gusto.

Y a su gesto amable correspondió la foto que publicamos en el pro-

reportaje. Don Hilario Ferris nos demostró que no se debe dudar de una cosa antes de conocerla. Nosotros creimos que nuestro amigo comerciante se dejaba llevar de su fantasía. Ni mucho menos. La nevera Ferrisán es precisamente eso: una nevera. Y lo que antes se veía con el nombre de neveras eran esas cosas que nombrábamos al principio: una excusa para que los chicos pudiesen jugar a ladrones de bancos del Oeste, pasados unos años,



Más de 30.000 litros de horchata líquida y unos 10.000 de helados

Bebidas refrescantes que Valencia consume

Con la proximidad de la canícula suelen sentirse en Valencia los primeros rigores del calor, circunstancia ésta que impulsa al frecuente consumo de bebidas refrescantes.

MODO DE MITIGAR LOS VALENCIANOS, EN TIEMPOS ANTIGUOS, LOS RIGORES DEL CALOR

No tenemos noticia exacta de las bebidas refrescantes que al curso

del verano consumían los valencianos en períodos anteriores a la Edad Media, aunque es de suponer que, para evitar el natural estibamiento en las jornadas caniculares, procurarian ingerir agua de los aljibes y de la alumbrada en pozos de copioso manantial.

del verano consumían los valencianos en períodos anteriores a la Edad Media, aunque es de suponer que, para evitar el natural estibamiento en las jornadas caniculares, procurarian ingerir agua de los aljibes y de la alumbrada en pozos de copioso manantial.

Pero si sabemos, que en la época foral, las bebidas refrescantes de uso frecuente en la estación estival, eran "aigües de almasch" —refresco aromatizado con almizcle—; los "aloses" —bebidas aderezadas con agua, miel y espe-

cias—; los "mosquets" —refresco también a base de almizcle—, y el "juleps", especie de medicina que se recomendaba como refresco muy eficaz.

En épocas sucesivas, en la elaboración de bebidas refrescantes, se empleaba la nieve, que a la sazón se conservaba en grandes orzas, subterráneamente.

CON LA FABRICACION DE HIELO LLEGO EL TRIUNFO DE LAS BEBIDAS REFRESCANTES

Cuando surgió la industria del hielo —asi como en tantas otras latitudes— se difundió en Valencia la elaboración de numerosas bebidas refrescantes y helados de diversas clases, generalizándose el consumo de la zarza, horchata líquida y granizada, y el agua de cebada —también granizada—, evolucionando la elaboración de helados en extensión y diversidad de formas en que hoy aparecen, culminando su industrialización en la variedad de "helado de corte", para llevar...

Y vemos que al mismo tiempo que el calor precancicular hace sentir su presencia, surgen como por ensalmo, a lo largo de las aceras y propicios challanes, las gigantescas heladoras clásicas, dispuestas en batería, y como diciendo al sediento y sudoroso viandante, en las horas que el sol flamea y transpira, mohoso, el asfalto: "¿Quiere refrescar usted?"

Y no sólo halla el viandante esa disposición en serie, de tentado-

ras "xelaores", sino que, como trasto de aquellos diminutos y artísticos carricoches —con su alegre campanilleo—, en los que resaltaban las flamantes heladoras y la voz del "barman" ambulante: "A gallet, ¿qui refresco?", hoy aparecen grandes tenderetes sobre ruedas ofreciendo horchata y gaseosas frescas, en plena calle hasta el filo de la madrugada. Este es un servicio que hemos de agradecer, por esa delicadeza de salirnos al paso con el buen deseo de que mitigemos esta sed abrasadora...

CIFRAS QUE DENUNCIAN EL GRADO DE CALOR SOFOCANTE...

Cuanto se hallen atentos a las fluctuaciones de la temperatura,



habrán observado que estamos sufriendo temperaturas superiores a los 30 grados, lo que explica, como pocas veces, la consabida y unánime muletilla: "¡Qué calor!"

En una entrevista celebrada, al vuelo, con un "horchatero" de abuelo profesional, hemos inquirido datos aproximados acerca de la cantidad de horchata líquida y helados que se expenden actualmente en nuestra ciudad, comprendido el Distrito Marítimo, y venimos enterados de que se consumen diariamente más de 30.000 litros de horchata líquida y unos 10.000 de helados en sus distintas variedades.

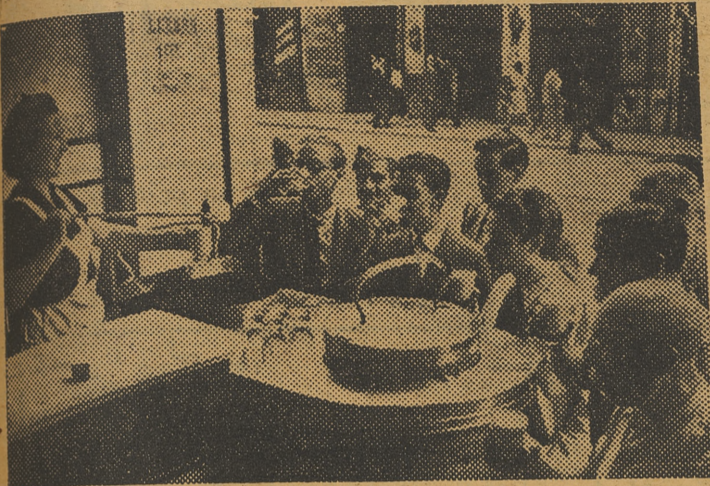
Se da la circunstancia que dos de los muchos elaboradores de horchata líquida conjuntamente expenden, al por mayor, a diversos establecimientos, cerca de 15.000 litros diarios.

Datos elocuentes que confirman el elevado grado de calor que soportamos los valencianos en días en que el sol no brilla aún bajo el signo de la canícula.

Si el calor continúa en progresión ascendente a través de la época canicular, en breve no se dirá ya: "¡Qué calor!", sino "¡Qué infierno!"

Claro que es de esperar que, como natural consecuencia meteorológica, este calor se resuelva en precipitaciones de agua, con lo que, por lo menos, hallaremos confortador alivio a esta inabarcable ola de intenso calor, durante algunas jornadas. Después, como antes y siempre, volveremos a tener a flor de labios, la gráfica expresión: "¡Qué calor!", ya que no podemos escapar al influjo del solsticio de verano.

JESUS MORANTE BORRAS



Cuando el consumo de estas bebidas se eleva a proporciones extraordinarias es, por lo general, cuando en el orden sideral, el Sol, fiel a los signos del Zodiaco, entra en Leo, inicio del imperio de la canícula.

Pero en lo que respecta al verano en curso, la temperatura solar ha dejado sentir sus agobiantes efectos con un rigor extremadamente acentuado, con antelación a las fechas caniculares. Quiere decir esto que el verano avanza "apretando" de lo lindo. ¡Vaya calor!...

En Valencia, con frutas y leche, se consigue un néctar delicioso y nutritivo para reñir la batalla del calor

Don Luis González, nuestro Perico Chicote de la horchata líquida, habla para los lectores de JORNADA

Ustedes, amables lectores, habrán visto seguramente que como avanzadilla contra la sed y el calor de este verano, que dicho sea de paso, se ha presentado bravucón y encendido como nunca, se sitúan en las aceras, más céntricas unos puestos de horchata, regentados por bellas y jóvenes señoritas, que en la parte exterior de su pequeño mostrador indican con letras rojas sobre fondo blanco: "Horchata La Regional, Frutchuf."

Ahora, de lo que estamos casi seguros es de que ustedes no conocen por dentro todo el engranaje que hay montado para que a los valencianos y forasteros no nos falte esa delicia de las horchatas frescas, fresquisimas, que nos hidrata y a la vez nos endulza el paladar que, en fin de cuentas, es como endulzarnos la existencia.

Vamos, pues, a sacar a la luz todo lo que hay detrás de esta pancarta La Regional. Transcribiremos una charla que sostuvimos con don Luis González, creador de la firma e impulsor de una industria eminentemente valenciana, tan valenciana como nuestra paella y nuestras fallas.

Estamos en la calle de Padre Jordá, en el local central y fábrica de La Regional.

Don Luis González, hombre de baja estatura, rostro franco y abierto, jovial temperamento y amable trato, ante nosotros.

Hemos llegado a su despacho des pues de recorrer las modernísimas instalaciones de la fábrica, en las cuales se transforma la chufa en ese líquido lechoso y delicioso que conocemos como horchata. Presas mecánicas, volteadoras y lavadoras eléctricas, todo limpio, pulcro y todo electrificado. A la puerta los coches del reparto, y en el am-

biente una refrescante atmósfera que nos envuelve con su hábito agradable.

—Aquí, como podrá ver —nos aclara don Luis—, nada se manipula, todo se hace por medio de aparatos. Las manos no intervienen para nada. En mi esto fue obsesión. Desde que empecé a fabricar horchata, veía la forma descuidada con que se trataba lo que luego tenía que beberse el público y me propuse mecanizar toda la fabricación. Hoy ya está conse-

guido y puedo afirmar que las más rigurosas normas higiénicas presiden la elaboración de mis productos.

—¿Es éste el primer año que fabrica Frutchuf?

—Sí. Primero quisimos llegar a la máxima perfección en la horchata de chufas. Hoy hemos conseguido el máximo de pureza; es imposible llegar a más. Nuestra horchata actual no se puede mejorar. Cuando alcanzamos esa perfección fué precisamente cuan-

do pensamos sacar un nuevo producto que, enriqueciendo a la horchata en vitaminas, la hiciese aún más agradable al paladar, sin que por eso perdiera su calidad refrescante que la convierte en el más apetecible líquido durante los agobiantes días del verano.

—¿Y lo consiguió?

—Frutchuf reúne todas esas condiciones. En su composición entra los zumos naturales de las frutas más dulces y nutritivas; la horchata de chufas seleccionadas para la base, la solera, podríamos decir, para esta combinación.

—Diariamente vende muchos litros de Frutchuf?

—Muchos en Valencia, más en Barcelona, Alicante, Madrid, Castellón, Zaragoza y generalmente en todas aquellas plazas donde no se bebe tanta horchata como en Valencia. Aunque aquí, el público se ha dado cuenta de su calidad y muchos completan la acción refrescante de un vaso de horchata con la vitaminizadora de uno de Frutchuf.

—Así, pues, ¿contento de su nueva creación?

—Sí. Pero tengo otra cosa que muy pronto sacaré a la calle y que será la última palabra en esta clase de bebidas.

—¿Otra cosa?

—Usted va a probarla y luego se guiremos hablando. Salimos del despacho y pasamos al laboratorio que La Regional tiene montado en el primer piso de su fábrica. De un recipiente metálico extrae don Luis González una cucharada de un líquido espeso que diluye en un vaso de leche fresca. Una vez realizada la mezcla nos invita a probarla.

Nunca hemos podido probar un líquido tan delicadamente endulzado, tan extraordinariamente nutritivo y tan agradablemente delicioso para el paladar.

—¡Esto es un verdadero néctar!

—Así debe llamarse. Néctar o crema. Esta es nuestra más moderna creación. Tan moderna, que aún no ha salido a la calle. Dentro de poco le pondremos a la venta. Sabemos que se adueñará del mercado rápidamente. El público encontrará reunidos en la misma bebida alimento, refresco y sabor delicioso. Quiero visitar a unos doctores, eminencias de la pediatría, para que comprueben el alto valor nutritivo que para los niños tiene esta nueva creación Regional. Un vaso tiene tantas vitaminas y nutre tanto como un plato de paella.

—Desde luego, usted podría, al hablar, influenciarse por su condición de fabricante; mas nosotros le aseguramos que nunca hemos podido probar nada tan delicioso.

Don Luis sonríe satisfecho. Y más aún cuando le calificamos como el Perico Chicote valenciano de los refrescos.

—¿Madrid ha sido plaza difícil para ustedes?

—Allí somos la W M y como W M hemos conquistado Madrid. Hoy vendemos en la capital de España más horchata que nadie.

Horchata La Regional se impuso desde el primer momento. Frutchuf es hoy tan solicitado como aquella, y cuando las lindas horchateras nos ofrecen el insuperable Néctar de frutas, estamos seguros de que el público, al probarlo, lo convertirá, no en un refresco, sino en el alimento líquido ideal del verano, así como en el jugo nutritivo más refrescante y vitaminizado para los niños.

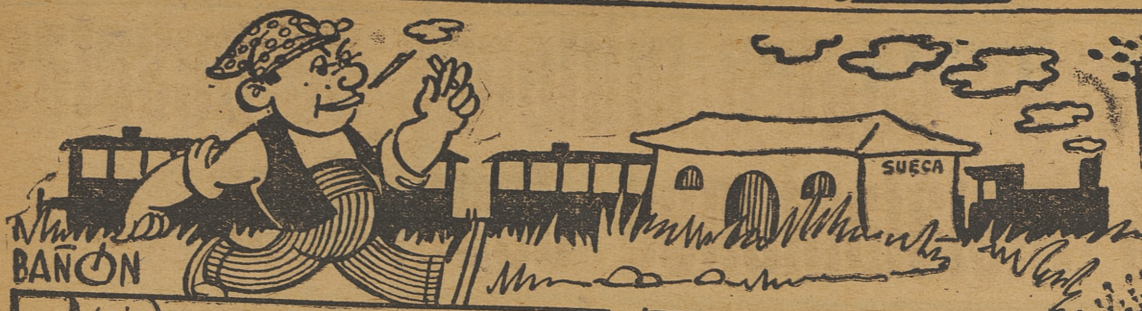
—¿Su secreto del éxito?

—Uno solo. Emplear lo mejor de lo mejor. Ese es mi secreto.

Y por muchos años que así sea, porque don Luis González se ha ganado la medalla del mérito en la lucha contra el calor.



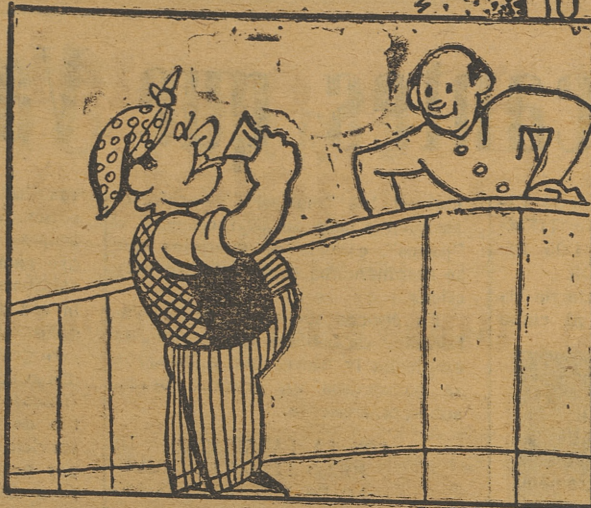
Uno de los puestos que en Valencia venden más horchata y frutchuf de la Regional, es el de frente al cine Olympia



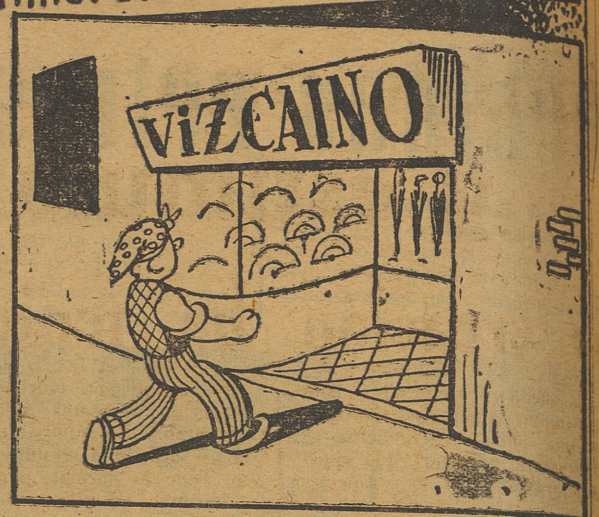
El só Quelo alsant el vol
ve a la fira de Choliol.
I s'endú en gran complasensia
lo milloret de Valencia.



Baixa del tren tot suat
i es vol pendre un bon chelat.
I home de gust i dinés,
un «CHELAT TACCO» s'ha pres.



De bon matí
l'abrsa la set,
i per menos de un chut
se pren un «FRUTICHUF».



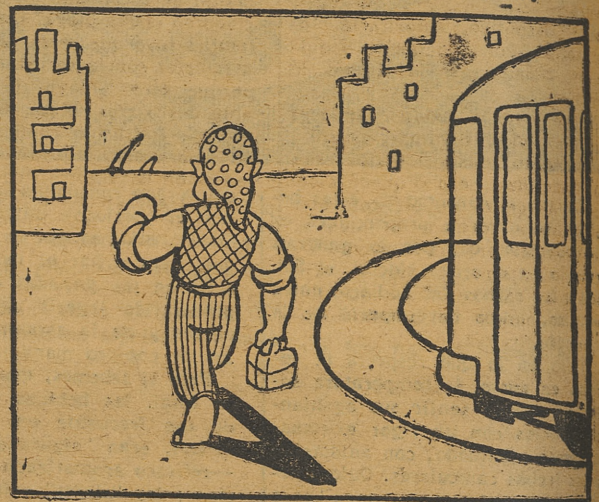
Té que comprarli un palmito
la seua Consuelito,
i elixint be i en bon tino
s'en va a «CASA VIZCAINO».



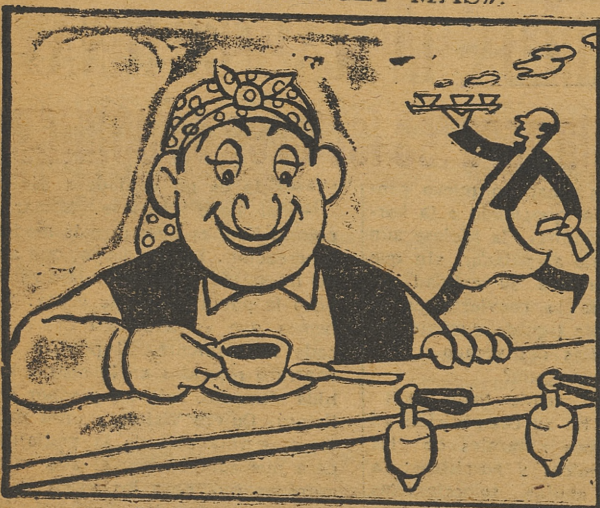
Com es mol bona persona,
li compra un bolso a la dona.
De ningún comerís fent cas,
va directe a «CHUSEP MAS».



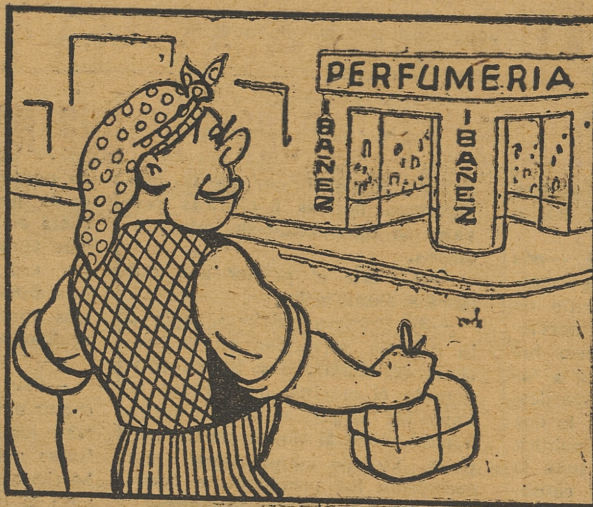
Com la set un poc li apreta,
vol pendres una horchateta.
I com ya millors no hi han,
la pren en «CASA ADRIAN».



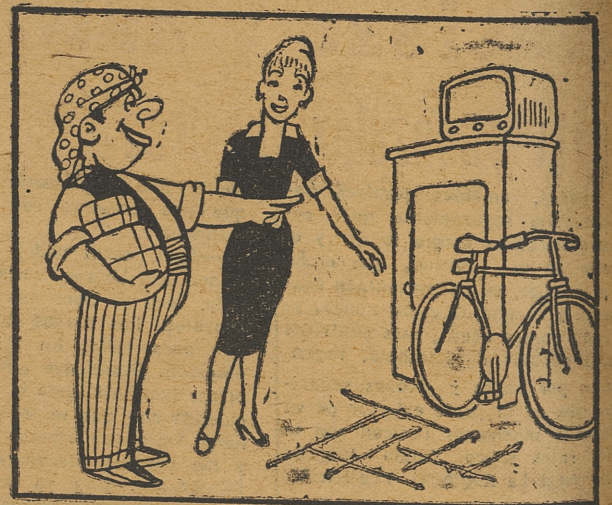
Elichís per a fartera,
paella a la Marinera,
i en tranvia s'encamina
a casa «LA MARCELINA».



I después de haber dinat,
café es lo más indicat.
I éll sap també. com yo sé,
que café..., en el «PON CAFE».



Els perfums pa la chiqueta
no s'olvide, «repalleta».
I donantse bones mañes
v'a «PERFUMERIA IBANEZ».



A plazos té que comprar,
ues al contat es mol car.
Sense ductar elixís
artícluls de «ALMASSENS RUIS».



En «LAS TINAJAS» berená
i orgullós quedá molt fart;
acaba ya la chorná.
Pues al tren no vol fer tart.



A pendre el bany
i olvidarse de les penes,
s'en va orondo y satisfet
al Balneari «LES ARENES».



Cuant a la estasió arribava,
el seu tren que s'en anava.
I al dia li dona fí
sopant molt be en «EL CHARDI».
En efecto, para comer bien,
en Restaurante EL JARDIN.

Benimar proyecta invertir cuatro millones de pesetas en ampliar sus instalaciones deportivas

Ambiciona ser una escuela del carácter y estimular la afición a la náutica

Su creación ha tenido una gran repercusión en el mundo

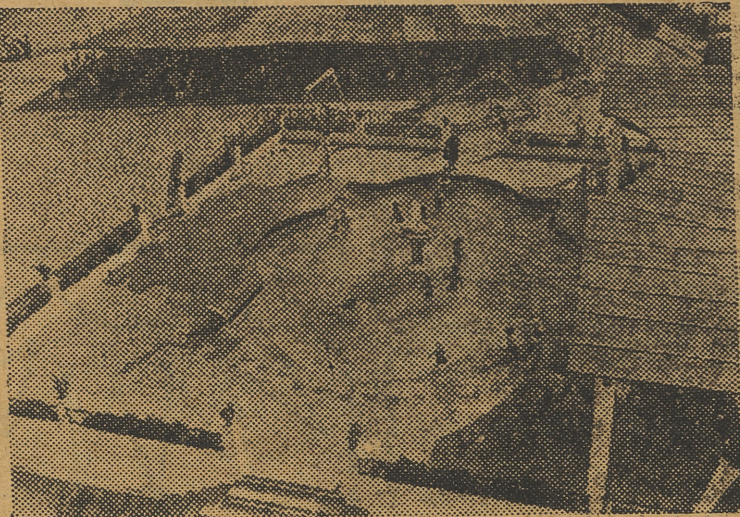
Uno quedó sorprendido al conocer Benimar, aunque no tanto, claro está, como ese reactor del "Observatore Romano" que quedó perplejo al admirar la perspectiva de luz, alegría y modernidad que ofrece el balneario. El hombre, como todo buen visitante extranjero, traía a España una mochila repleta de prejuicios. Y uno de éstos, naturalmente, hacía referencia a la Iglesia. Imaginaba encontrarse con un clero medieval, severo, despótico, autoritario, inquisitorial. Por ello quedó boquiabierto cuando pisó las arenas de Benimar.

Yo no perdí el habla cuando el otro día conocí Benimar, porque, por supuesto, mis prejuicios eran más tolerables, pero sí quedé asombrado. A fuerza de oír comentarios habíame formado la idea de que Benimar era un convento de rígida disciplina. Dicho de otro modo más castizo: Creía que Benimar se pasaba de castaño oscuro en la observación de las nor-

No es, ni con mucho, un balneario de mojigatas, aburrido, inaguantable e inadmisibile. Allí nada es forzado ni resulta pueblerino. Todo es normal, perfectamente normal. Lo que ocurre es que no es normal o no debería serlo, lo que sucede en otras playas, donde chicas jóvenes tienen que soportar las más soeces frases y los más groseros ademanes.

No ha mucho me contaba un amigo un escándalo por él presenciado en cierta playa. Un padre de familia tuvo que verse precisado a arremeter contra varios mozalbetes porque éstos, luego de pasearse ante dos o tres chicas, inflando el pecho —imitación cómica del gallo— para dar, seguramente, gran sensación de vigor físico, se acercaron a ellas, cuando las creyeron "muertas", y las dijeron no sé qué. Los "machotes", ruin palabra importada de Méjico, vapulearon al pobre padre de familia.

Es esto y otras muchas cosas lo que se evita en Benimar, mer-



Los niños encuentran en esta piscina el mejor lugar de esparcimiento. Recogida, limpia, no ofrece ningún peligro, y las mamás pueden dejar tranquilamente en ella a sus hijos (Fotos Finezas)

Más bien achaco tales afirmaciones a falta de información que a mala fe.

Benimar tampoco es un coto cerrado. Allí acude cualquiera. Ni se le piden antecedentes penales ni se exige un certificado de buena conducta. Está abierto para todos. Pero eso sí, es expulsado sin contemplaciones aquel o aquella que falte a las normas de la moral. Porque para eso se creó Benimar, como lugar de esparcimiento y recreo que no se viese enturbiado por ordinarietas, por chabacanadas, por indecencias. Porque lo que mucha gente concibe como modernidad no pasa, en muchas ocasiones, de ser una falta grave, no sólo a la moral, sino también a la estética. ¡Hay que ver los cuadros que se presencian en la playa! Del peor estilo y más deplorable gusto. Y lo peor es que tanto ellas como ellos se creen arrebatadores.

Pero Benimar no es sólo un balneario donde se custodia a las jovencitas. Tampoco fué fundado con el objeto de brindarles a las familias un lugar agradable donde pasar las horas en paz y tranquilidad. Benimar quiere cumplir una misión más profunda.

Benimar quiere ser —y es— una escuela del carácter. Nada de sermones y peroratas que provocan el bostezo. Deporte, simplemente. Sabido es, por lo mucho que se han alardeado estos conceptos, la enorme influencia que la práctica de los deportes ejercen sobre el carácter. Lima asperezas y acrecienta virtudes como la energía, la perseverancia, la audacia. Un amigo sacerdote me decía no hace mucho que el futuro es de los hombres físicamente fuertes. Benimar gana, con modernísimas instalaciones deportivas, pero aún son insuficientes. Por ello proyecta invertir cuatro millones de pesetas en ampliar las ahora existentes y en construir otras nuevas.

Complemento de esta educación del carácter son las conferencias y exposiciones que se celebran. Conferencias que versan sobre muy distintos puntos y que son dadas por destacadas figuras. Aún puede visitarse la exposición de pintura, escultura y grabado, instalada en el piso superior. El número de obras expuestas —438— señala meridionalmente el éxito de esta exposición.

Pero aún hay más. Benimar pretende estimular la afición de la juventud a la mar, a las cuestiones náuticas. Proyecta construir para este año un hogar de invierno para los deportistas. Hogar que simulará ser la cubierta de un buque y que tendrá grandes ventanales para que desde cualquier punto de su interior pueda verse el azul del Mediterráneo. El Hogar de Invierno tendrá una completa biblioteca, formada esencialmente de libros de temas deportivos y marítimos. Inútil, por lo obvio, es resaltar la

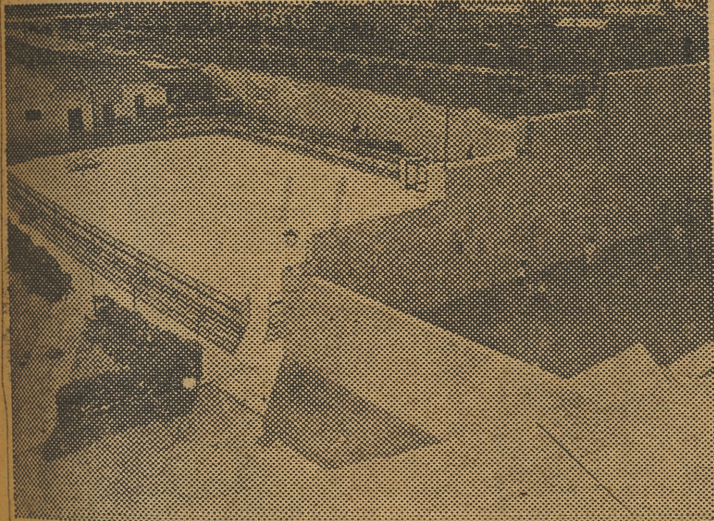
extraordinaria importancia que tiene este empeño de Benimar.

La creación de Benimar —idea da por don Juan Hervás, que fué obispo auxiliar de nuestra diócesis y realizada por nuestro prelado, doctor Olacenea Loizaga— ha tenido una gran repercusión en España y fuera de España. Es el primer balneario de este carácter que hay en el mundo. Ahora comienzan a salirle los imitadores.

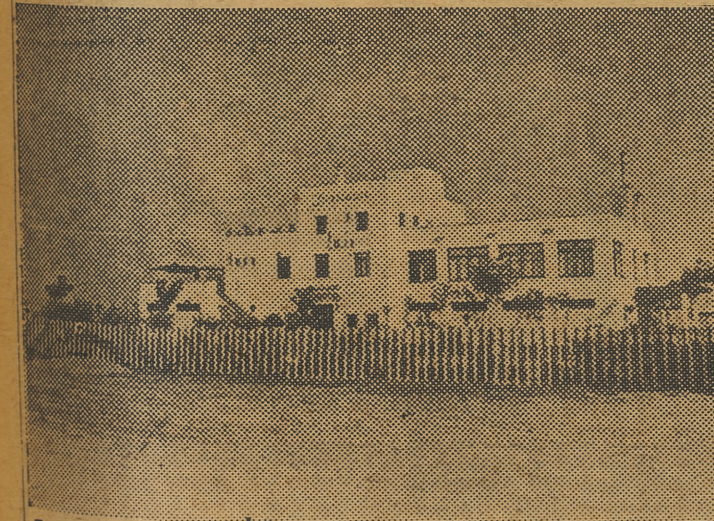
El señor Arzobispo contó para la construcción de Benimar con colaboradores del prestigio del marqués de Villagración, don Luis García Fayos, don José María Gironés y doña Mercedes Castelary. Pero el alma, como se suele decir, de este proyecto fué don José Martí Mateu, presidente del Colegio Médico. Un mecenas setabense, muy conocido en los medios católicos y cuyo nombre silenciámos por deseo expreso de él, prestó una poderosa ayuda económica para la edificación de Benimar.

Al frente de Benimar hay un sacerdote de inconfundible personalidad, que ha hecho lema suyo estas palabras de Carmen Careaga: "Mi misión es sembrar sereno, sin prisas, razones, sonrisas. Mi misión es dejar que se lleven al viento las brisas."

Valenzuela



Benimar concede especial importancia al cultivo de los deportes. Para ello, ha montado modernas instalaciones, que proyecta ampliar en un futuro próximo



Benimar, blanco y alegre, constituye para Valencia uno de los más agradables lugares donde redimirse del calor

mas de moralidad dictadas por nuestro gobernador civil.

Es ésta la opinión generalizada. Sólo los que han visitado en alguna ocasión el balneario saben cómo es y lo que significa. Benimar gana pronto el respeto y la admiración de los que acuden a él por vez primera.

Es una instalación moderna, cómoda y alegre que se levanta altivamente sobre las arenas de Nazaret. Su nombre —Beni-Mar, Hijo del Mar—, sonoro y poético, engrana un carácter de fortaleza y salud, al que responde en todo el est. lo del balneario. Benimar cautiva por la impresión que da de optimismo, por su aire deportivo, por su ambiente sano.

ced a un razonable y lógico sistema y gracias, también, a una severa vigilancia. Vigilancia que no impide libertades que sólo a una beata podrían estremecer. Repito que en Benimar todo es natural, sencillo, sin absurdas complicaciones, sano, alegre, deportivo. En Benimar, simplemente, se hacen cumplir las medidas de moralidad dadas por el gobernador civil. Ni más ni menos.

Esto es lo que yo pude observar en las dos o tres horas que pasé en el balneario. Sin embargo, había oído decir que se obligaba a las chicas llevar bañadores hasta los tobillos; que se extremaba la nota de moralidad restando encantos a la estancia en la playa.

LA «RUEDA DE LA FORTUNA»



Para León Jenkins, un reputado empleado de la General Eléctric, es te gigantesco estator de un motor-generator, se ha convertido en una auténtica rueda de la fortuna.

La compañía norteamericana sigue el procedimiento de recompensar en metálico a sus operarios más diestros y eficientes. En esta oca-

sión, León Jenkins verificó el aislamiento de esta y otras maquinarias análogas, con tanta perfección y minuciosidad, a juicio de los técnicos, que hubo de merecer la recompensa de mil dólares, cheque que recibe de su jefe inmediato en el preciso momento de dar fin a su excelente tarea.

RADIO NACIONAL DE ESPAÑA.—
18: Vuestra música.—18:30: Resu-
men de prensa.—19:15: Emisión de
turismo.—20:15: El día en Levante.
—20:30: Una orquesta, una voz, un
ritmo.—21: Música española.—
21:32: Información deportiva.—
21:45: Escritores al habla: "El mun-
do es así".—22: Diario hablado.—
22:15: Micrófono estival.—22:45:
Teatro en la radio: "Al amor hay
que mandarlo al colegio".
Emisiones veraniegas. — A partir
de esta noche ofrecerá Radio Nacio-
nal de España a sus oyentes las
emisiones tituladas Micrófono estival,
dedicadas a los lugares de veraneo
más destacados de nuestra re-

DIETARIO VALENCIANO

gión. En ellas dará informaciones,
reportajes, entrevistas, etc., relati-
vas a estos centros veraniegos.
Hoy, a las 22:15, radiará la prime-
ra de estas emisiones, dedicada
al balneario Benimar, y en la cual
intervendrá la orquesta que actúa
en el mismo.

RADIO VALENCIA. — 6:5: Emisión
del radioyente.—7:10: Romanzas de
arzuélas.—7:30: Dedicatorias mu-
sicales.—8: Novelas radiofónicas.—

8:30: Ecos de sociedad.—8:40: En-
guera.—9:30: Festival infantil de
la Alameda. — 9:45: Noticiario
deportivo.—10: Diario hablado.—
10:25: El estribillo de moda.—11:
Concierto por la banda que ha obte-
nido el primer premio de la secció-
n especial en el certamen musi-
cal.—11:30: Jaz sinfónico.—0:30:
Nati Mistral.

RADIO MEDITERRANEO. — 19:
Canciones populares antiguas.—
19:30: "Fortunata y Jacinta".—20:

Micrófono del radioyente.—20:55:
Notas de sociedad.—21:45: Micrófo-
no deportivo.—22: Radio Nacional
—22:25: La canción del momento.
—22:30: Tiros y cañazos.—22:45:
Canciones por Margarita Truman.—
23:15: Serenata en México.—0:25:
Buenas noches.

FARMACIAS DE GUARDIA. — Ca-
lle Colón, 5; Camino Cementerio, 9,
Don Juan de Austria, 30; Santa Te-
resa, 17; Doctor Olóriz, 2; plaza
Caudillo, 15; plaza San Agustín, 2;
plaza de la Virgen, 8; Cuenca, 22;

Castellón, 12; San Fernando, 20;
avenida Peis y Valero, 164; aveni-
da José Antonio, 34; Cuarte, 123.
Servicio de madrugada:
Colón, 5; Doctor Olóriz, 2; Cuenca,
22; San Fernando, 20; avenida
da Peis y Valero, 164.
Distrito marítimo:
Travesía Mar (bloque central)
Escalante, 192; avenida del Puerto,
269.
Servicio de madrugada:
Escalante, 192.

Dios te lo da todo, y a El
se lo debes todo cuanto tie-
res. No le regates tu donati-
vo adquiriendo la Tarjeta de
Acción Católica una vez al
año. Solicítala al delegado de
su Parroquia

LOS FESTIVALES EN LOS VIVEROS

organizados por la
ASOCIACIÓN DE LA PRENSA
VALENCIANA

HOY, MIÉRCOLES, a las 11 de la noche
LA VERBENA DE LOS PERFUMES
Y LOS PEINADOS

Con:

- * La participación extraordinaria del genial BOBY DE-
GLANE.
 - * Las orquestas de las salas de fiestas de Alvaro de
los Viveros, "Estrellas Azules", con Cebrian y "Or-
questa Ciscar".
 - * Bailes clásicos y premios a las mejores parejas.
 - * Grandes concursos.
 - * Innumerables premios, obsequio de PERFUMERIA
IBANEZ.
 - * Gran concurso de peinados y desfile de modelos.
Premios a los vencedores por Perfumeria Ibáñez.
 - * TIP y TOP humoristas.
 - * ALICIA DUNCAN, maravillosa estilista de la canción
moderna.
 - * TONA RADELY, bailarina excepcional de Terraza
Rialto.
 - * NATI MISTRAL, bellísima y graciosa "estrella" cine-
matográfica
 - * Locutor: PORTOLES.
- PERFUMERIA IBANEZ obsequiará a todos los que asistan
con variados productos de la casa.

PRECIOS DE LAS ENTRADAS:

Caballeros, 15 pesetas
Señoras, 8 pesetas

Taquillas abiertas en el teatro Principal, de 4 a 9 no-
che, y en los Viveros a partir de esta hora.



PARA CALMAR EL SUDOR,
DE LOS PIES A LA CABEZA,
NO EXISTE NADA MEJOR,
QUE UN BUEN VASO DE CERVEZA

¡TURIA, NATURALMENTE!

P.P. P. P. P.



ESTUDIOS GAY

GAY

SU HOGAR...

... una revista general en sus armarios li-
cenciaria a la mitad de los componentes
de sus vajillas, cristalerías, baterías y
menaje...

«GAY» se propone ayudar a las amas de
casa, ofreciéndoles cuanto necesitan en
loza, cristal, aluminio, porcelana, etc.

«GAY» solo ofrecerá a sus clientes, artícu-
los de primera calidad a unos precios
que solo viéndolos podrá creerse.

"GAY"

¡Siempre al servicio del hogar!

Escuchen todos los días, a las 3, la emisión "TRIO DE ME-
LODIAS", que será radiada por las emisoras Radio Valencia
y Radio Mediterráneo y que le proporcionará, con sus con-
cursos, la oportunidad de ganar importantes premios

¿COMO PASA USTED EL VERANO?

Diez personas de distintas profesiones opinan con un optimismo que da gusto

EL EMPRESARIO: "ENTRE ESCOMBROS"

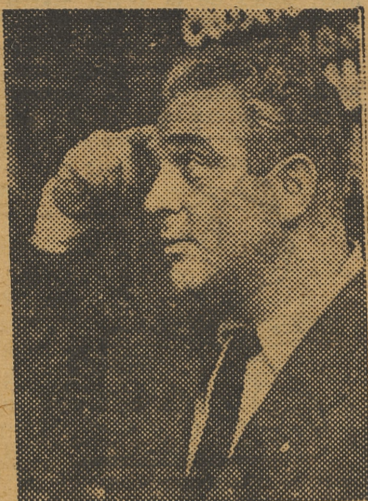
Don Ernesto Veres, del teatro Serrano, lo pescamos atareadísimo vigilando las obras de reforma que se realizan en su teatro. Por eso, en su obsesión, replica:

—Ya lo ve: veraneo entre escombros. Llena de polvo la sala, con trabajo hasta septiembre y lo que cuesta hoy todo, voy a acabar hecho polvo. Mire usted, una simple molicia: necesito 400 metros de terciopelo para el tapizado; como va a 200 pesetas el metro, suma, eso sólo, más de ochenta mil pesetas.

Y como uno se conduce de que es mucha "tela", eso sólo, don Ernesto, apunta:

—Es está una reforma de "challao", y, por ella, solamente, mi verano va a ser caluroso, sofocante, agobiante y sudoroso. De todos modos, no crea que otros años lo paso más fresco. El teatro ata mucho. Sólo me queda tiempo para veranear en el tren. Tengo a la familia en La Cañada, y entre

EL DEPORTISTA: "SUDANDO LA GOTA GORDA."



A Mundo lo encontramos "veraneando" en cierta acera de la plaza del Caudillo, en que, a ciertas horas que no hay sol, dicen que hace fresco. El deportista nos "chuta" rápido:

—Sudando como un condenado, chico. Figúrate que tendré que pasarlo en Alicante. El Hércules me necesita como entrenador y como algo más...

—¿Se puede saber?

—Si, hombre, y como patrón de pesca (otro que pesca algo). Hay que "inspeccionar" la cantera y ver si hay algún pez aprovechable. Si no fuera por mis obligaciones, me iría a la montaña. Pero como yo no puedo ir a la montaña, ni la montaña puede venir conmigo, pues me quedaré tan contento en la playa de Alicante, que es una playa levantina de primera división, aunque el pleno acordara lo contrario.

LA HORCHATERA: "REFRESCANDO AL PROJIMO."

En la misma acera donde Mundo me dijo lo que me dijo, me acerqué a una linda horchatera, con sinceridad, más asustado por ella que por la horchata. Mariáfe Cano dijo llamarse, mientras Finezas mostraba un pulso no tan seguro como de costumbre al hacerle la foto:

—El veraneo —me confesó— lo paso tan requetebién, refrescando a todo el mundo.

Pero, claro, como uno le dijo que eso era demasiado altruista y que no valía para su salud, puntualizó:

—Yo también procuro refrescarme, y para ello sólo tengo un día a la semana: el domingo. Pero, eso sí, lo aprovecho bien. Bien temprano a Las Arenas, y muy tardecito regreso. Allí acopio aire y sol para toda la semana.

Y debe ser cierto, porque Mariáfe lleva sol grabado en la cara —un bronceado perfecto— como para suponer que se baña todos los días.

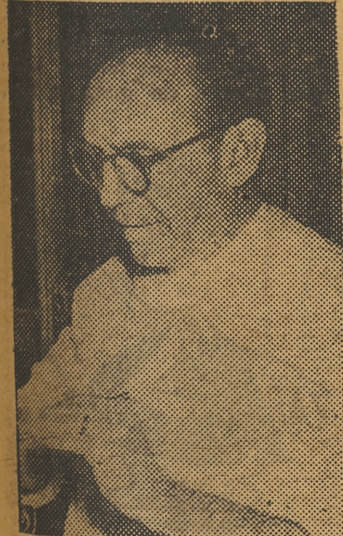
Y es lo que ella me explica:

—Me gusta más el agua que la horchata. —Lo que uno comprende en seguida, dado el parentesco que les une.



EL ODONTOLOGO: "DEDICADO A LA CAZA... Y A LA PESCA TAURINA"

Don Carlos Villanueva, el conocido odontólogo, no le va en zaga en cuanto a buen humor al señor Veres. Veán:



—¿Que como veraneo como los partidos de futbol, mi veraneo tiene dos tiempos, si bien de 45 días. Por ahora, saco muchas muelas y me tomo más refrescos aun. En cuanto llegue agosto, me marcho con la familia a Torás. ¿A reposar? Eso se creará usted. Allí tengo tanta o más tarea que en la clínica. Por de pronto, me dedico a la caza, pues soy un rato aficionado a la misma, y luego, también, a "la pesca" taurina.

—¿Con algún anzuelo especial?

—Calle, hombre; en calidad de presidente de las fiestas del Santo Cristo de la Misericordia de aquel pueblecito. Me corresponde contratar toros y elegir toreros entre cincuenta o más voluntarios, para las capeas que allí se celebran. Total, que entre la caza y el "toreo" hay que ver lo que sudo. Además, pierdo varios kilos. En fin, que cuando vuelvo a lo mio, a arreglar bocas, no dejaré reposar a los clientes, pero entonces descanso verdaderamente.

Hay que veranear como sea, cuando sea y donde sea. Esta parece ser la consigna ciudadana en nuestra capital para preservarse de la "miculca". Que se cumple a rajatabla, superándose toda suerte de dificultades y que se vencen por la mayoría, sea cual fuere su profesión, edad o nivel económico, lo podrá comprobar usted en esta encuesta que rebosa optimismo y buen humor en las contestaciones de los personajes que, elegidos al azar, han desfilado ante la "Leica" de Finezas, enfrentándose a la pregunta curiosa de periodista

Por TRISTAN

EL PELUQUERO: "DIEZ DIAS SIN HABLAR DEL CASO MESTALLA."

El peluquero es un hombre joven, se llama Salvador Morant, y ya presume de ser padre de dos preciosas niñas.

—Verá usted, amigo —me empieza a explicar con la minuciosidad de elocuencia que caracterizan a los de su oficio—; yo tengo verdaderamente sólo diez días de vacaciones. Los diez los paso en Algar de Palencia, donde mis suegros, tienen una casa de campo. Pero esos diez, son más. En verdad, yo me escapo todos los domingos y me tomo de propina los lunes. Pero mientras llegan esos días felices de tranquilidad y reposo, la verdad es que tampoco lo paso mal. Ahora, con el "caso Mestalla",



la jornada se nos pasa en un vuelo. Que se acalora mucho uno, se adjudica un trago de agua de Benasal y como si estuviera uno en primera categoría. En fin, ahora va en serio; no sabe usted lo que añoro esos diez días en el pueblo. Al menos allí no tendré que ocuparme del caso Mestalla.

EL "MAITRE" DE HOTEL: "DE UN LADO PARA OTRO."

Don José Vicéns Cervelló es el "maitre" de uno de los primeros hoteles de esta capital. Hombre culto, que domina a la perfección el francés y el inglés, quizás por saber tres idiomas se expresa con una claridad que da gusto:

—En verdad, ni me gusta la montaña, donde hay muchas moscas, ni la playa, donde hace un sol que pela. Allí los turistas con sus preferencias. Yo envío la familia a Mogente, donde mis pequeños gozan de la mayor tranquilidad y, dicho sea de paso, me dejan a mi tranquilo. Así las cosas, yo dedico el veraneo a viajar, a conocer mundo. El año pasado, sin ir más lejos (¡sí llega a ir!) fui a París y Bruselas. Este verano quiero hacer un recorrido por el sur de España, donde tengo muy buenos amigos en muy buenos hoteles. Después de estar toco el año atado, ir de vacaciones a diversos hoteles es un placer, créame.

Y uno lo cree, siempre y cuando uno tenga amistades hoteleras. ¿De acuerdo?

EL GUARDIA URBANO: "SENTADO Y CON LOS BRAZOS QUIETOS."



Afronté el riesgo de multa y le hice la pregunta, rodeado de bicis, coches y camiones por todas partes. Vicente Monévar, un aragonés muy simpático y autoritario, sin dejar de bracear en cumplimiento de su misión, me dijo:

—Soy de Teruel. Allí me iré en cuando me toque el turno. Hasta el presente nos dieron quince días, pero ahora se dice que nos van a conceder un mes. Si así fuera, para qué voy a contarle...

—¿Por qué no? Cuénteme, cuénteme...

—Me iré a las fiestas de mi pueblo y procuraré no verlas; cogeré una hamaca y me pasaré el día tendido. En fin, para que el reposo sea absoluto, si es preciso me ataré los brazos a la espalda, no sea que por la fuerza de la costumbre no se estén quietos. ¿Qué le parece?

—Perfecto, sí, señor, e impóngase una multa cuando los mueva y verá qué bien.

EL SASTRE: "COLGARE LAS TIJERAS A MEDIAS."

Emilio Pérez, el sastre, no podía faltar en esta encuesta, y no falta. Como siempre, el sastre no es de los más afortunados. Veamos:

—Veraneo, a medias. La clientela podrá tardar en abonar, pero exige sus prendas con puntualidad. Hay trabajo en las cuatro estaciones y en esta del verano aún más, con los trajes frescos. Por ello recurre a un sistema intermedio: cuelgo las tijeras a medias. Durante mis quince días de vacaciones, verdad, tardes y noches las paso en Ribarroja, sin pegar un golpe, pero, por las mañanas, a cortar trajes se ha dicho.

Trajes frescos, añade uno, de lo que se deduce que el sastre se sacrifica por la "frescura" de su clientela en el buen sentido de la palabra.



EL LETRADO: "OFICIALMENTE, NO TENEMOS VACACIONES"

Ya podíamos suponer que el letrado pondría alguna pega, y así ha sido. El distinguido abogado don Carlos Gil Estellés, con algún calor, más que el que hace, ha protestado:

—Somos los únicos funcionarios de la Administración de Justicia que no tenemos asignadas vacaciones en los reglamentos vigentes. Total, que si tenemos pleitos, no hay veraneo que valga. Hay que estar aquí en la capital.

Pero, a continuación, y tras una brillante peroración sobre sus derechos y deberes, Gil Estellés, amistosamente, confiesa:

—Con todo, uno veranea aprovechando los "espacios libres". Por las tardes, a la playa, y los domingos, a Jérica. Y una vez en el campo, tampoco faltan discusiones más o menos jurídicas con el maestro o el médico. Es el sino de la profesión: polémica y discusión.



Veraneo, pues, acalorado, pero distraído.

EL VIGILANTE: "VERANEO DE NOCHE"

Otra profesión que no tiene reglamentado lo de las vacaciones;



bueno, hablando en plata, que no tiene descanso. Así nos informa el popular "Pepet", de la calle de las Barcas, cuyo nombre y apellido es José Felip, para lo que ustedes quieran mandar.

—No tenemos vacaciones. Ahora parece que se va a arreglar nuestro "caso". Claro que podemos pagar un sustituto, pero no se puede uno permitir ese lujo.

—Entonces, ¿no veranea?

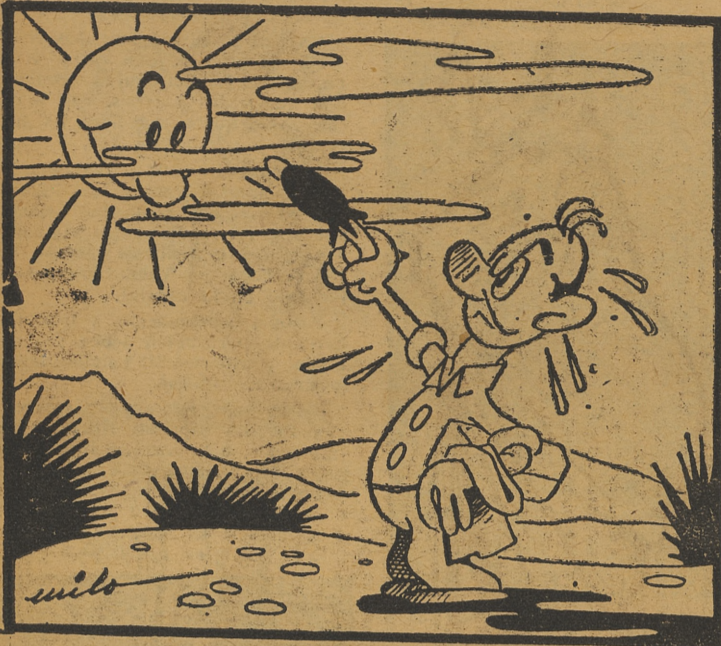
—Yo creo que sí, aunque sin salir de Valencia. Y ya se lo puede figurar: mi veraneo es nocturno. Ahora, con tanto calor, no me falta hasta altas horas de la madrugada, en la calle de las Barcas, ni buena tertulia de gente que no puede dormir por el calor. Así, pues, no me puedo quejar. Y, encima, me aplauden constantemente. ¿Qué más puedo pedir?

—Propina, y que le arreglen su "caso", amigo.

Maridos solos, de vacaciones

Los que van y vuelven y los que se quedan

La lista de encargos y las llamadas telefónicas



Por
RAFAEL ALFARO TABOADA

cos que trasladaban el polvo, con furioso brío, de unas parcelas a otras de las calles. Como su oficina no se abría hasta las ocho, Felipe daba largos paseos a la ventura, que le brindaban la ocasión de conocer barriadas enteras, en las que, de otro modo, jamás hubiera puesto los pies.

Felipe pensaba que era una lástima que todos los comercios abrieran tan tarde. Si sus dueños y dependientes tuvieran un poco más de espíritu mercantil, abrirían durante el verano a las siete de la mañana, para que los maridos, con las familias en el campo o en la playa, pudieran cumplir desahogadamente la larga lista de sus encargos. En cambio, así se perdía por la mañana un tiempo hermoso y luego había que abandonar el trabajo para poder adquirir la leche maternizada para Carlitos, la mermelada para Julita, la mantequilla para Felipe, el rimel insoluble para Claudia y

mar, antes de la cena. Llegó a sorprenderse un día apuntando inconscientemente al astro rey con un paraguas que yacía olvidado en su oficina. Y como quiera que el sol si-



guió su curso, con absoluto desprecio de Felipe y del paraguas, un buen día decidió bañarse antes del desayuno.

Le habían asegurado que a esas horas resultaba el baño delicioso. En efecto, el mar estaba tranquilo, con un suave espejo en la pulida superficie. Felipe, que tenía un terror cervical al ridículo y sabía de sus escasas aptitudes de buceador, aprovechó la absoluta soledad del momento para lanzarse de cabeza y pronto se encontró nadando con un vigor inusitado. Avanzaba mar adentro, hasta que se dió cuenta de su rumbo, que era precisamente el contrario del que deseaba tomar, pues el agua estaba helada y le asestaba todo el cuerpo como millones de invisibles alfileres. Regresó a la casa, donde todos dormían aún y no repitió la hazaña.

Pensó que el domingo tomaría su desquite. Pero los designios de la Providencia son inescrutables, y el domingo, cuando a media mañana hizo su aparición en atuendo playero, vió una mirada de estupor en los ojos de Claudia.

—¡No intentarás ir a la playa precisamente hoy domingo!

—¡Claro está que sí! —respondió Felipe.

—Pues no sera conmigo —exclamó ella—. Los domingos no se puede dar un paso.

Y, además, se pone la playa llena de hombres, que no hacen más que mirarla a una con la mayor desvergüenza.

—¡Está bien, está bien! —contemporizó Felipe—. Iré yo sólo.

Nunca lo hubiera dicho. Los ojos de Claudia se inundaron de lágrimas.

—¡Eso es lo que tú quieres a tu mujercita! Te pasas la semana divirtiéndote en la ciudad, mientras yo estoy aquí sin ti, mártir de los chicos y un día que tienes ocasión de pasarlo conmigo, ¡el señor se va sólo a la playa!

Felipe, no fué a la playa. Pero, en cambio, aprovechó el día a conciencia, disfrutando de la compañía de la familia, construyendo un gallinero, pintando una barca en el corral, componiendo tres persianas y montando un aparejo para que pescara Felipe.

Al día siguiente salió de la oficina para realizar una diligencia propia de su cargo. A su regreso, un ordenanza le comunicó que su mujer había llamado porque tenía que decirle algo de la mayor importancia relacionado con Felipe.

El pobre Felipe se sobresaltó. Pidió una conferencia urgente. Durante dos horas de espera, pasó por todos los suplicios de las más dramáticas

conjeturas. Al fin, comunicó con Claudia.

—¡Menos mal que he podido comunicar contigo! —exclamó Claudia al otro lado del hilo.

—No me ocultes nada, Claudia. ¿Es Felipe? ¿Se ha ahogado?

—No, pero...

—¿Es la difteria? ¡No me lo ocultes!

—¿Por qué iba a ser la difteria, Felipe?

—Mujer, no lo sé. Se me ha ocurrido. Pero, ¿quieres decirme de una vez qué ha pasado?

—¡Hijo, estás imposible! No

Felipe, estaba contento. Había logrado alquilar una confortable casita a orillas del mar, en un pueblo relativamente próximo a la ciudad. Tal proximidad había sido condición previa, puesto que Felipe no podía abandonar su trabajo para veranear y no quería privarse tampoco de alguna que otra ración de brisa en sus horas de asueto.

Era preciso enviar a la familia a la playa. Claudia se ahogaba en la ciudad y, además, se había comprado un abundante equipo de playa, que era preciso lucir. Los chicos necesitaban aire, sol y

hombres desaliñados. Y con esa intimidad que crea el trato con las prendas de vestir ajenas, ocurrían a veces complicaciones sentimentales que, no por estivales y "asarampinadas" resultaban menos enojosas para la cónyuge veraneante.

Felipe, no era de esos. Y si lo era, Claudia no le daría ocasión de averiguarlo. Por eso habían decidido que lo mejor era que Felipe fuese a la ciudad por la mañana y regresara al fin de la jornada al apacible pueblecito costero. Apenas una hora de autobús en cada sentido, era un pequeño sacrificio compensado con creces por la mejora esporádica de clima y por los encantos de la vida de familia.

En consecuencia, Felipe tomaba el autobús de las cinco y veinticinco. El celo de la compañía transportista concesionaria en favor de los viajeros, había decidido que aquella hora era la más apropiada para la partida. Hacia un fresquito delicioso y se apeaba uno a las seis y veinticinco de la mañana en el cogollo de la ciudad, con tiempo por delante para una laboriosa gestión diaria.

Felipe bajaba del autobús como un sonámbulo, después de un viaje durante el cual entre intermitentes cabezadas, intentaba convencerse todos los días, sin demasiado éxito, de lo sano y agradable que es madrugar.

La ciudad le ofrecía insospechados panoramas de serenos rezagados, lecheros madrugadores y barrenderos epilepti-



el metro de cretona para reparar la sombrilla de doña Eduvigis, la vecina del arenal.

Estos encargos eran a veces motivo de honda preocupación para Felipe. Enrojeció de rubor hasta el borde de la congestión, el día que tuvo que comprar unos bigudies y la joven y pizpireta dependienta le dirigió una mirada cargada de malévolas suspicacia a los rizosos cabellos.

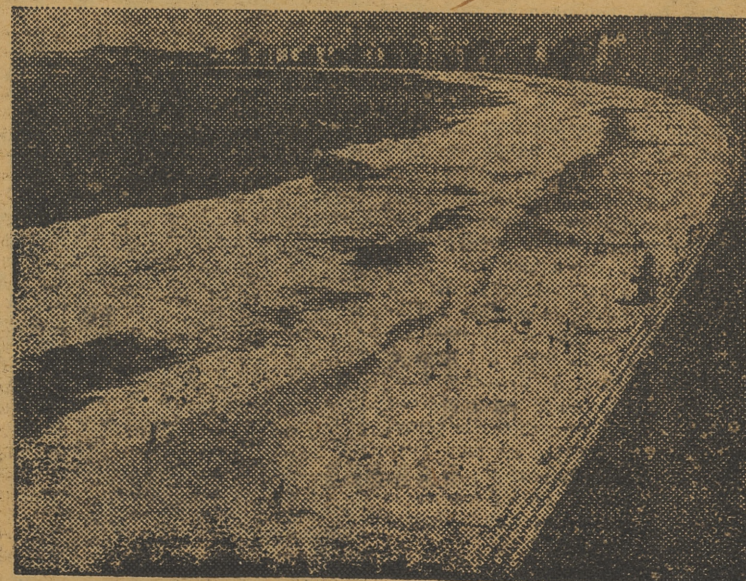
Luego venía el regreso al pueblecito, en el coche de las nueve treinta. Por el camino iba oscureciendo y Felipe hubiera querido muchos días ser Josué para parar el sol, aunque sólo fuera durante el tiempo preciso para darse un chapuzón, con luz natural, en el



ejercicio. Y él, también, ¡qué diablos!

Además, Felipe, no era de esos maridos capaces de facturar a la familia durante el verano, quedándose solo en la ciudad. Y si lo hubiera sido, ahí estaba Claudia par evitarlo. Ella sabía los incontables peligros que acechan a un marido solitario e indefenso en una ciudad de clima casi tórrido durante el verano. Lo sabía por su propio hermano Luis, que solía enviar a su cuñada al campo, quedándose él al cuidado de los negocios. Las cosas son muy distintas en tales circunstancias. Ambos cónyuges salen igualmente perjudicados. El pobre Luis empezaba por no encontrar jamás las camisas, los cuellos y los calcetines, a causa del perfecto orden en que los guardaba habitualmente su esposa. Entonces apelaba a un recurso heroico: cogía uno tras otro todos los cajones y los vaciaba en el cuarto de la costura. Luego, buceaba en el informe montón de trapos, casi con idéntico resultado y, finalmente, optaba por no mudarse de ropa, ofreciendo un deplorable aspecto de abandono y mugre.

De este peligro se derivaban otros, pues es cosa bien sabida que todas las mujeres, salvo la propia, se desviven por coser botones y zurcir calcetines de



se puede hablar contigo. No ha pasado nada. Te llamo para que te acuerdes de traer mantequilla para Felipe. Ya sabes que si no tiene mantequilla, no quiere comer.

Felipe colgó el teléfono y se desplomó en una butaca. No se dió cuenta de que, ante él,



había un afable caballero, con templándole con ternura.

—Tiene usted la familia en la playa, ¿eh? —inquirió cortésmente el caballero—. Y añadió:

—¡Ah, la playa!

—¿Qué? —preguntó Felipe, saliendo de su inconsciencia.

—Digo que ¡ah, la playa!

usted, ¿qué dice?

—¿Yo? ¡Ah, la playa! ¡¡¡Maldita sea su estampa!!!



Las playas de Valencia hace un siglo

Alquerías y barracas.-Cocos a real.-El señor Colau, pacifista.-El ferrocarril y la tartana.-Fotografías.-Los baños de Diana.-Las tinas y otros refinamientos

Hace exactamente un siglo, o sea en 1852, la costumbre de bañarse en las playas de Valencia había alcanzado gran desarrollo.

Y no solamente se hallaba arraigado el hábito de bañarse en el indicado lugar del Mediterráneo, sino el de veranear en sus orillas, para lo cual las personas más o menos pudientes tomaban en alquiler o adquirían mediante compra barracas o alquerías.

No faltaban las oportunas cfermas, como la constituida por el siguiente anuncio publicado en la prensa local el día 4 de julio:

"Se vende una hermosa alquería en el Cañamelar, en la calle Mayor del Angel, número 11, comprensiva de piso bajo, jardín, cochera y altos con espaciosas habitaciones, mirador y demás comodidades que son consiguientes. Darán razón los corredores Peregrin Casanova y Vicente Perigallo."

Como es natural, el comercio no dejaba de movilizarse para dar facilidades a los veraneantes y, al mismo tiempo, hacer su agosto, ya que en este mes, precisamente, culminaba la afluencia de los moradores eventuales.

Los señores comerciantes publicaban oportunos avisos que, vistos a tanta distancia, no dejan de ser curiosos.

Así, por ejemplo, Vicente Romero, en su casa del Grao, vendía cocos a real de vellón cada uno.

En la playa del Cabañal, junto a la aguadería allí existente, se despachaba leche fresca de vaca suiza, a diez cuartos el cuartillo. Lo que no puntualizaba la propaganda era que, accediendo a numerosas demandas, durante la temporada de baños llevaría pan al mercado del Cabañal, donde se expendía a seis cuartos, o sea un dinero más que

Por otra parte, la llamada Tahona de Valencia, establecida en el casco de la capital, hacía saber que, accediendo a numerosas demandas, durante la temporada de baños llevaría pan al mercado del Cabañal, donde se expendía a seis cuartos, o sea un dinero más que

en el punto de procedencia. "Les affaires sont les affaires"

Claro está que muchas personas, por unos motivos o por otros, preferían desentenderse de triquiñuelas más o menos administrativas y aposentarse en un lugar donde le dieran resueltos todos estos problemas.

Para ello estaba en el Cañamelar la fonda que oficialmente llevaba el hermoso nombre de la Paz, aunque vulgarmente era conocida por el nombre de su dueño, llamado Colau. En esta fonda admitían pupilos durante la temporada veraniega.

Por cierto que el señor Colau amplió el negocio instalando un barracón en la playa del Grao, frente a la estación del ferrocarril. El barracón se distinguía de otros por ostentar una bandera blanca, quizá alusiva al pacifismo del propietario. El caso es que allí servían refrescos y, además, comidas del mejor gusto (al menos, según la propaganda).

El hecho de que el señor Colau hubiera instalado su tenderete frente a la estación ferroviaria, no era precisamente una casualidad.

Téngase en cuenta que el día 21 de marzo de aquel año 1852 se había inaugurado el ferrocarril de Valencia al Grao, acontecimiento verdaderamente trascendental que de tantas maneras influiría en la vida valenciana.

Los que orientaban la empresa y desde luego, su director gerente, don José Campo —futuro marqués de su apellido—, pusieron el ferrocarril al servicio de los bañistas, estableciendo en 18 de julio un copioso y frecuente servicio que comenzaba a las seis de la mañana y terminaba a las nueve de la noche. Ese mismo día —domingo por cierto— fueron tantos los pasajeros que los trenes constaban de 13, 14 y 15 unidades.

Una nota de la compañía explotadora hacía saber: "Se permite llevar paquetes siempre que no se incomode con ellos a los viajeros."

Por Almela y Vives

Tatándose del siglo XIX, no es de extrañar que alguien exclamara: "Ceci tuera cela."

"Ceci" era el ferrocarril, "Cela" era la tartana.

Este vehículo tenía prestigio de auténtica institución en el vivir valenciano de entonces y, por lo que respecta a las barriadas marítimas, constituía el principal medio para trasladarse a ellas.

En años anteriores al de que se trata, era de ver en verano el camino del Grao recorrido en un sentido y en otro por una verdadera multitud de tartanas, caparzones negros entre nubes de polvo, que no se limitaban a seguir tranquilamente su camino, sino que, por voluntad de los tartaneros, convertían el viaje en un concurso de velocidad. Así es que unos vehículos pretendían adelantarse a los otros, con un placer puramente deportivo si se quiere, pero que molía los huesos de los ocupantes cuando no daban con éstos en la pulverulenta calzada...

Precisamente en 1851 había tenido que intervenir la guardia civil que apostada en la susodicha ruta consiguió que las tartanas fuesen una tras otra sin salirse de su línea, con lo que amenguaron sobremanera los vuelcos habituales.

A pesar de ello, gran parte del público experimentaba una simpatía especial por las tartanas y sintió cierta angustia pensando que el ferrocarril podría reducir las funciones —y las ganancias— de los tartaneros.

Pero no ocurrió así en 1852, que era el año de prueba. Resultaron tantos los bañistas que el tren, a pesar de sus largos convoyes, no podía transportarlos a todos. Además, los que se dirigían al Cabañal y al Cañamelar opinaban que la flamante estación del Grao quedaba demasiado lejos, por



Dos señoras de mediados del siglo XIX antes de entrar en el baño (Dibujo de Ortega)

lo que, habiendo de tomar una tartana para terminar el viaje, preferían tomarla desde el principio.

Y a propósito de tartanas... Por aquellos días, un periódico de París dedicado a recoger las manifestaciones del progreso en las tan diversas ramas de la humana actividad, había publicado una información elogiando las fotografías que, con elementos tan incipientes como rudimentarios, lograba un aficionado de Valencia llamado Pascual Pérez (periodista, por cierto).

"Sobre todo —decía el periódico— hemos admirado las vistas de la orilla del mar: los detalles más minuciosos de la playa, hasta los carriles de las ruedas en la arena, todo se halla reproducido con una limpieza perfecta."

Pues bien: esos carriles eran producidos por las tartanas y constituían una verdadera obsesión para quienes conducían vehículos de lujo, ya que por su diferente anchura no podían adaptarse a los mismos y por otras causas, no siempre podían sortearlos.

Pero, en fin, el caso era llegar a las playas...

Ya en ellas, podía escogerse entre la barraqueta de cierto primitivismo que ha llegado a nuestros días y el establecimiento con pujos de balneario.

Uno de estos lo constituían en otros los Baños de Diana, en el llamado Parque del Paraíso, situado entre el puerto, el río y el ferrocarril. Precisamente en la estación se expendían billetes y abonos para dicho establecimiento. En éste había a disposición del

público calzones de punto y sábanas de hilo, si bien a doble precio que el correspondiente servicio de algodón.

Por lo demás, la instalación sobre el mar se había hecho —o por lo menos, así lo aseguraba el dueño— con todas las condiciones de comodidad, seguridad y decoro que permitía el estado del puerto, sin perjuicio de mejorar aquéllas a medida que mejorase éste, hasta el momento en que los Baños de Diana, en el Parque del Paraíso justificasen por completo este nombre (aunque es de suponer que sim manzana).

No faltaban en el mismo establecimiento restaurante y salón de baile, si bien los baics más distinguidos de aquella etapa veraniega se llevaron a cabo en los salones de la tantas veces repetida estación, a donde concurrían las gamitas más elegantes y los pollos más presumidos.

No por estas novedades, renunciaban a sus posiciones los antiguos dueños de barraquetas. Manuel Dasi tenía una en el Cañamelar, que se distinguía por una bandera francesa (quizá en recuerdo de juveniles navegaciones a Marsella) con un molino de viento en el pie del mástil. Y se dirigió a las prensa para pregonar que allí seguiría tratando con esmero y fidelidad a sus numerosos favorecedores, tanto a los que desearan tomar baños de mar como a quienes quisieran tomar baños de tina en tibio o en frío, a gusto de cada cual, pues para ello tenía cuatro cuartos independientes, no solamente con la tina susodicha, sino con sillas, espejo y peine. Hasta peine, sí, señor.



BARISTAS DE MEDIADOS DEL SIGLO XIX

Si usted pasa calor es por que no sabe alimentarse

Huya decididamente del vino, beba leche o jugos de frutas

¿A qué se debe la ola de calor que atravesamos? La astrometeorología, que se ocupa del problema no da ninguna explicación racional: del mismo. El sol no es más caliente hoy que en otro tiempo, como se ha pretendido, y es también falso que se aproxime a la Tierra. Según una teoría, el fenómeno se debería a las formidables erupciones que se producen en la superficie solar. El hecho es que proyectan en los espacios interplanetarios y hasta dentro de nuestra ionosfera, corpúsculos electrificados negativamente que no dejan de tener influencia sobre nuestra atmósfera. Pero no se puede afirmar nada.

¿POR QUE SUFRIMOS DEL CALOR?

La física responde a la pregunta: cuando las variaciones de temperatura exterior a nuestro cuerpo alcanzan cierta amplitud, intervienen para contrarrestar sus efectos fenómenos de regulación de origen nervioso. Cuando la temperatura se eleva, los vasos periféricos se dilatan, aumenta el sudor así como la evaporación subcutánea y pulmonar. Dicho de otro modo, los que más sufren del calor (o del frío) son aquellos que están peor adaptados a las variaciones de temperatura, y esto debido muy a menudo a razones fisiológicas, de las que ellos son numerosas veces responsables. Un gran médico está acostumbrado a considerar los grandes calores y los grandes fríos, como la piedra de toque del estado de salud de sus contemporáneos. Pretende que las comprobaciones hechas durante estos períodos, le permiten señalar los puntos débiles de sus clientes y las causas verdaderas de los males visibles e incluso futuros. En todo caso, es verdad que el calor y el frío plantean cuestiones de equilibrio fisiológico.

COMO COMBATIR EL CALOR

Hay mil modos de combatir el calor o sus efectos directos y cada cual tiene sus recetas: dejar correr el agua en la cocina, abrir los grifos del cuarto de baño, extender trapos mojados delante del ventilador, conservar los pies en una palangana de agua fría, cerrar balcones y ventanas, etcétera. Pero esto viene a ser como poner sanguijuelas en una pierna de palo. Nuestro cuerpo está armado para resistir el frío y el calor y para adaptarse al medio en que vive. Lo esencial es no perder el control de nuestro cuerpo y tener constantemente a punto las funciones humanas encargadas de esta adaptación del hombre al medio ambiente.

¿LA LUCHA CONTRA EL CALOR ES CUESTION DE ALIMENTACION?

Si, sólo pueden luchar victoriosamente contra el calor los que se alimentan racionalmente, todo el año, adaptando exactamente su recuperación al gasto diario de calorías. Estos seres pueden soportar el frío y el calor. Fuera de esta regla general, están los casos temporales. Durante los grandes calores se evitará cargar inútilmente la digestión y sólo se tomarán platos ligeros. Dicho de otro modo, nada de carne, a excepción de pollo, carne fría y jamón. También es preciso evitar todos los alcoholes. Los platos bienhechores son el yoghurt, los frutos frescos, las legumbres frescas, las pastas alimenticias. No comer tampoco demasiado azúcar o jugos y evitar a todo coste las salsas. Cuanto más faciliteis el trabajo a vuestro hígado, menos calor tendréis. Estad seguros de que el hombre a quien el calor hace víctima de una congestión, es el único responsable de su suerte: había comido demasiado e irracionalmente y no sólo la vispera, sino desde hacía tiempo. El calor no ha sido más que la gota

de agua que hace desbordar el vaso. Una congestión se prepara durante meses, antes de coger el pretexto para dar su golpe final.

¿QUE ES CONVENIENTE BEBER?

No conseguiréis vencer el calor bebiendo más que de costumbre. Y se corre el riesgo de la dilatación de estómago o de una congestión de visceras, pudiendo agravarse rápidamente bajo los efectos del sol. Las abundantes bebidas lavan el organismo, arrastran las sales y ponen así al cuerpo en peor posición para combatir el calor. Este fenómeno se traduce en el lenguaje popular por la frase corriente: —Cuanto más bebo, más sed tengo, y más calor.

Las bebidas frescas sólo refrescan pasajeramente, y algunas, como la cerveza (tan buena en otras estaciones del año), no hacen más que provocar un fuerte sudor. Sabed que el vino hace más daño a vuestro hígado en verano que en invierno. En ningún caso bebais más de 35 a 40 gramos de un líquido cualquiera por día y kilogramo de vuestro peso, la mitad por bebida directa y la otra mitad por medio de los alimentos que la contienen suficientemente...

La bebida más adecuada para combatir el calor es la leche, porque no carga la digestión, permanece en el estómago un mínimo de tiempo, nutre, ya que es un alimento completo. Los jugos helados de frutas tienen las mismas virtudes, poco más o menos. Y hay quien recomienda el té hirviendo.

COMO HAY QUE VESTIRSE

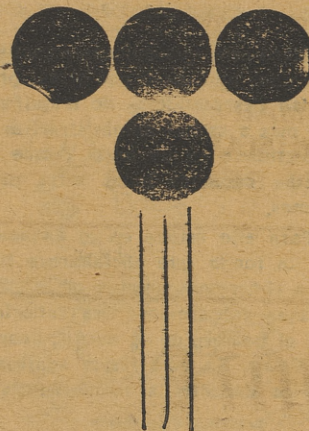
Durante los grandes calores, hombres y mujeres se visten a despecho del sentido común. Se utilizará, ante todo y sobre todo, tejidos claros de algodón y de lino, que reflejan el calor sin absorberlo. En todo caso, evitad los colores sombríos. También cabe servirse de la lana, en forma de tejidos ligeros. Las calidades de la lana se deben, sobre todo, a la raza de los animales y varían según los climas, el alimento de los corderos, y en un mismo animal, según las distintas partes de su cuerpo. De modo que teniendo en cuenta todo esto es preferible atenerse al algodón y al lino.

¿CONVIENE BANARSE A MENUDO?

La pregunta está mal planteada. Es evidente que conviene bañarse lo más a menudo posible. Pero lo que importa es la calidad del baño. Un baño fresco no refresca. Provoca, en la hora siguiente, un exceso de calor. Un baño refrescante para el organismo es el que se toma a la temperatura máxima de 32 ó 33 grados.

ES CONVENIENTE DORMIR

La hidroterapia recomienda una multitud de baños especiales para combatir el calor, baños que no dejan de tener su valor. El salvado, el almidón y el carbono son, en efecto, muy tónicos. Pero sabed que sólo podréis luchar victoriosamente contra el calor si disfrutáis de un buen sueño, tranquilo y regular, que os permita estar al día siguiente en forma perfecta. En ciertas regiones de los Alpes se practica con éxito el "baño de pino". Se tapiza el fondo de la bañera con ramas de pino o de abeto. Después se vierte encima el agua hirviendo en bastante cantidad para recubrirlas enteramente. Se deja macerar durante unos veinte minutos. Después se toma un baño a 32 grados, de una duración de 20 minutos. Al salir de la bañera se toma una ducha tibia, y a la cama. El sueño que procura este baño es reconstituyente desde todos los puntos de vista. Pero no hay que abusar de esta especie de hidroterapia, ya que si se toma diariamente, pronto pierde sus efectos. Conviene alternar un baño de abeto o de pino con dos baños normales, o sea tomarlo un día de cada tres. En ciertos casos se puede añadir al baño de pino algunas ramas de zarzaparrilla, sin exagerar. En efecto, la zarzaparrilla renueva la masa sanguínea y repara los tejidos, sobre todo tomada en un baño. Los que sufren de hemorroides añaden a estos baños yemas de álamo.



A ESTAS BELLAS SEÑORITAS, LES HA AYUDADO EN SUS EXITOS ECONOMICOS, EL EMPLEAR LA FAMOSA LEJIA LOS TRES RAMOS



VALENCIA de NOCHE

BENIMAR

Sus espléndidas playas invitan al buen comedor. -- Sus servicios esmerados satisfacen al más exigente. -- Su playa, muy cuidada, es un encanto

VISITE BENIMAR
COMA EN BENIMAR
CENE EN BENIMAR
DESCANSE EN BENIMAR

RESTAURANTE

LARA

CUBIERTOS ESPECIALES DE VERANO
Por la noche, servicio de restaurante en el jardín

PERGOLA Y KIOSCO

ALAMEDA

El lugar más agradable de Valencia
ESMERADO SERVICIO DE CAFE Y BAR
COMIDAS DE ENCARGO

Concesionario, para el presente año, del servicio de café, bar y restaurante, en el Pabellón Municipal

La vida nocturna es un lujo. Alguien dijo que la noche era poesía, pero la verdad es que las grandes ciudades usan de la noche como de un lujo.

En efecto: las galas, las kermeses, los bailes elegantes suelen ser de noche. La gente viste mejor de noche, y suele ser siempre la noche el estuche más indicado para mostrar y exhibir los más selectos primores de la moda y la elegancia.

Valencia tiene una vida nocturna alegre. Un tanto falta de luz, pero quizá esto sirva un poco para dar la razón a los que defienden la tesis poética de la noche y también para evocar y revisar aquello tan conocido y casi olvidado de "a la luna de Valencia..."

Nosotros hoy hemos querido dedicar una de nuestras páginas a Valencia de noche o, mejor aún, a las noches de Valencia que, como decíamos antes, en el verano resultan bastante alegres y de un atractivo plural que va desde los verdos y recoletos jardines del Real, en su placidez sinfónica o alborotados por los ritmos modernos, hasta la dulce serenidad del mar: dejando en el medio terrazas elegantes, pérgolas, night clubs, salas de baile y la recta luminosa e impresionante del nocturno ferial en su abigarrado y pintoresco paisaje.

Estas noches de la Valencia de la Feria de Julio son maravillosas. Después del achicharrante calor del día llega la noche acariciada por la suave brisa del mar, que parece invitar a divertirse hasta la madrugada. Y no cabe duda que la invitación es aceptada con ganas y alegría.

Por eso nosotros, creyendo prestar un buen servicio a nuestros lectores ofrecemos hoy esta página dedicada a las noches valencianas de la Feria de Julio.



RESTAURANTE NIGHT CLUB

Gran éxito de la famosa orquesta americana

Lorenzo González

y sus Caribbean's Music Boys

ALBA MERY, "La voz emotiva de México"

TONA RADELY



BOITE DE NUIT
RIBERA, 14

Empresa:
Elena Piles Rostoll de Espioca

NIGHT CLUB
TELEFONO 19878

Dirección:
Vicente Cases M.º del Mar

PRESENTA DIARIAMENTE, TARDE Y NOCHE,

GALAS JULIANAS con

Mari Paz Montenegro

Carmen Vega — Juanita Cruz — Carmen del Río

Marisa Alba — Carmen Córdoba

Ballet PILMA

con Angeles de Murillo — Orquestas Iris y Savoy,

con el cantor

VIC

MOCAMBO CLUB

SALA DE FIESTAS
SANGRE, 9 Y 11

BOITE DE NUIT
VALENCIA

MERCEDES VIANA

PRESENTA DURANTE LA FERIA DE JULIO, EL EXTRAORDINARIO "SHOW"

FANTASIA ESTELAR

COMPUESTO POR

«LAS MAS EXCEPCIONALES ATRACCIONES»

«LAS MAS DESTACADAS ESTRELLAS»

«LAS MAS BELLISIMAS ARTISTAS»

EN EL QUE DESTACA EL MAS ELEGANTE BALLET DE

ROSA RIOS Y SUS ORQUIDEAS

Berta Ríos — Pitarin de los Heros y otras notabilísimas atracciones

EN ATENCION AL PUBLICO QUE VISITA LA FERIA, DARA COMIENZO EL "SHOW", A LA UNA Y MEDIA, PUDIENDO BAILAR DURANTE TODA LA NOCHE

SALA DE FIESTAS
BOITE DE NUIT
NIGHT CLUB

RIO CLUB

CALVO SOPELO, 11
TELEFONO 18811
VALENCIA

TODOS LOS DIAS, TARDE Y NOCHE, CLAMOROSO EXITO

CARMEN ESTIVAL

y sus 5 MAMBOS, con a gran estrella de la canción

CONCHITA GRACIA

Exito enorme de Tina Seg — Paulita Flores — Carmen Montemar — Carmina Dorado -- Triunfal actuación de la bellísima «vedette»

MARY LOLY

y su gran «ballet»

No lo pasará bien
en la Feria si Vd.
no visita la antigua

Buñolería La Caña

AUNQUE DESDE 1.º DE JUNIO NO EXISTE REGIMEN DE RACIONAMIENTO ALIMENTICIO EN ESPAÑA, LA TARJETA BLANCA HA DE CONSERVARSE CON TODO ESmero Y CUIDADO PARA ACREDITAR LA PERSONALIDAD

La moda se va de vacaciones

Y la elegancia en verano se convierte en una diversión

Bajo el signo de la moda, 1925 y 1952 tienen muchos puntos de contacto. Si aquel año vió con asombro y un poco de escándalo la aparición de formas nuevas, el que estamos viviendo no ha hecho más que utilizar como novedad lo que ya lo fué entonces: ciertos tejidos, el talle bajo, la marinera y la ausencia de mangas. No por

espaldas masculinas ensanchando las suyas con postizos, y, finalmente, las ha abandonado por seguir una línea más graciosa y femenina.

No hay que buscar en la moda lógica alguna. La más desbocada fantasía rige en ese juego de las líneas y los colores. Sólo busca el modisto, cuando crea la nueva moda, el efecto de los contrastes.

Pero, cuando llega el verano, entonces la elegancia se convierte en una diversión: La moda abdica de todo rigorismo —el que ella misma se impone— y se va de vacaciones. Los trajes playeros parecen disfraces; los adminículos, accesorios de cotillón. Lo serio no tiene curso, y la fantasía de los diseñadores es corregida y aumentada por la propia fantasía de cada mujer.

¿COMO VISTE LA MUJER EN EL VERANO DE 1952?

No de muy distinta manera a como vestían sus madres.

La falda pantalón y el pijama playero fueron los grandes triunfos hace veinticinco años; el vestido camisero y la marinera, el capricho de las elegantes de entonces. ¿El verano de 1952 será el éxito de los pantalones corsarios y la aceptación de la marinera que se utiliza lo mismo como prenda deportiva que de vestir? (El vestido camisero y la falda pantalón son prendas ya clásicas del vestuario femenino.)

Pero, así como en 1925 el pijama playero no se lucía fuera de los lugares para donde fué creado, de la sensatez de las mujeres —que la tienen, aunque algunas veces la oculten—, esperamos no ver una invasión del pantalón pirata por las calles de la ciudad.

Hal ciertas prendas de muy difícil uso. Una de ellas, la que nos ocupa. Los modistos, al crearlas,

negro, acompañando la blusa camisero de seda natural.

He aquí otro de los redescubrimientos de la moda 1952: la blusa camisero, sencilla, sobria y formal, que por gracia de los tejidos puede resultar chic o elegante, discreta o alegre, y siempre encantadora.

La existencia apresurada que vivimos nos obliga al vestido para todo. El vestido que sirve por la mañana para ir de compras, por la tarde para hacer una visita.

Conozco a algunas muchachas ingeniosas que con un juego de boleros y echarpes, cuellos y detalles, transforman un mismo vestido, haciéndole servir a lo largo del día.

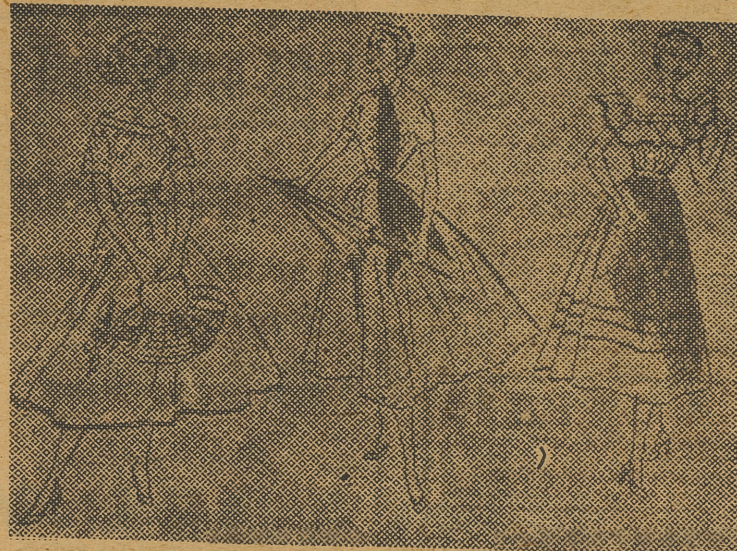
TRAJES DE BAÑO Y OTRAS FRUSLERIAS

La moda vuelve este año por el traje de baño clásico, el maillot de una sola pieza y por ese traje de baño de vichy o cretona, de colores vivos, falda fruncida o plegada, que ya ri ingenio de la mujer española supo hallar en veranos anteriores para no faltar a sus principios éticos y dar satisfacción a su coquetería.

Pero donde la mujer hace hoy verdaderamente gala de su fantasía es en los adminículos. La moda este verano, le da un amplio margen, que el ingenio femenino puede llenar con fruslerías, con detalles personales. El cinturón de rafia, adornado con frutillas de cera; la cartera de paja combinada con plástico; las bolsas de mimbre y las zapatillas del mismo tejido que el vestido, y el medio pañuelo, de motivos diversos, campesinos o marineros, con escudos de clubs deportivos o de ciudades históricas.

LAS MUJERES SE RIEN DEL CALOR. ¿Y LOS HOMBRES?

Las mujeres vestidas con trajes



sólo han tenido presente las siluetas superestilizadas de las mantiques profesionales; su trasplante sobre la mayor parte de las mujeres, produce efectos distintos a los esperados.

Pero la mujer ha vuelto por los fueros de su femineidad. Práctica, se corta el cabello, casi tanto como su madre lo hizo a su misma edad; pero para sus vestidos no prescinde de frunces, ni de pliegues, ni de volantes. No importa, aquí, que la mujer sea gruesa o delgada. La sabia disposición de pliegues o frunces ha de favorecerla siempre. Sólo es cuestión de medida un poco más, algo menos.

Una idea que ha tenido gran aceptación entre las muchachas jóvenes ha sido la falda de cretona a flores multicolores sobre fondo

ligeros, demasiados alreados en ocasiones, pueden reirse del calor. No así los pobrecitos hombres, que son dignos de compasión en verano. La moda, para ellos poco imaginativa, les impone el suplicio de ir vestidos, más o menos, igual invierno y verano.

Así como la moda femenina tiene notables altos y bajos de una temporada a otra —no hablemos de un año a otro—, la forma de vestir masculina no ha sufrido gran alteración.

El elegante de 1925 no salía a la calle si no era con su sombrero de paja y su irreprochable traje blanco. De entonces acá, sólo nos queda el recuerdo del pollo pera, los pantalones chanchullos, la trinchera astrosa al brazo y el aire de un cuplé. En nuestra época ya no



Dos interpretaciones del tandem: falda y blusa, para la ciudad

es cuestión para el hombre de salir con sombrero (algo habrá ganado en comodidad, pero nosotros hemos perdido el privilegio de un reterado y callejero homenaje de cortesía), y el deporte pone a su alcance una serie de prendas —pescadoras, cazadoras, saharianas— que le permiten, si no aguantar con cierto optimismo la canícula, presumir, por el menos, de una aparente deportividad.

Tampoco es muy necesario fingirse deportistas por la indumentaria si no se juega al tenis, se posee un Lube o se dedica uno a la interesante ocupación de pretender que



Un combinado falda-blusa, original de Givenchy, de gran elegancia para toda circunstancia

IR A GUSTO NO ES DISFRAZARSE

El cetro de la elegancia masculina, que durante tantos años poseyó Londres, ha pasado ya a otras manos. El arte sartorio español es, sin discusión, el que mejor alia comodidad y elegancia. En principio se inspira de la moda americana por sus cualidades prácticas y confortables, pero adaptándolas con un más fino sentido estético. (Precisamente es a un sastre valenciano, Paco Mengual, a quien se debe esta recreación.) Y, sin embargo, cuando vamos por esas calles, no se nos ocurriría sospechar que el hombre español sea el que mejor viste hoy.

Sólomente en el campo, en la playa es donde los caballeros pueden permitirse algunas fantasías vestimentarias. Pero sin ir muy lejos. Porque ir a gusto no es disfrazarse.

NADIE TIENE OBLIGACION DE IMITAR A MR. TRUMAN

Hay que desconfiar un poco de ese entusiasmo infantil que le entra a uno cuando va a elegir el vestuario de verano. Hay que tener muy en cuenta la edad. En este capítulo son discretos los caballeros que se dejan guiar por sus esposas, dejando la elección de corbatas aparte, claro está. Nadie tiene que parecerse necesariamente a los vaqueros seductores de las películas yanquis, ni a Mr. Truman en Miami, aunque los escaparates ofrecen con insistencia el anzueto de unas camisolas generosamente floreadas.

cándido "llobarro" trague una gran ba sintética o viva.

Para que el calor no sea excusa de un vestir poco correcto, la industria textil ha puesto al alcance del hombre de la ciudad una gran variedad de tejidos que pesan muy poco —150 gramos por metro— y que no tienen necesidad de forro, de mil rayas y el mil puntos y la para —que nosotras hemos adoptado— y el jumiel —que no daremos en adoptar.

Porque este es el sino de los casos hallazgos de la moda masculina, que se limita a ensanchar o estrechar, tímidamente las solapas, ser siempre adaptados y transformados por la nuestra, fantástica, ingeniosa y oportunista.

ANA SANCHO

La mujer 1952, en la playa

mera casualidad nos apoyartamos en él para una panorámica del vestido.

En 1925, la mujer saltó una barrera y se entrometió en lo que era colo cerrado de las actividades masculinas. De entonces acá, ha ido abandonando—momentáneamente— las labores propias de su sexo, para votar, vestir la toga, utilizar el retetario del médico, empuñar el volante de un coche o sentarse tras una mesa en una oficina. Mientras, el vestido femenino acortó ósu falda, la alargó, la volvió a acortar, la alargó de nuevo, quiso imitar las



Doble influencia en estos modelos de Balenciaga, Heim y Griffe: la de 1925, y la masculina



EL EVEREST, el monte más alto del mundo, crece sin cesar HOY TIENE UNA ALTURA DE 9.025 METROS

La expedición suiza ha llegado a 240 metros del techo del mundo

HUELLAS DEL HOMBRE DE LAS NIEVES A 5.000 METROS DE ALTURA

Estamos en el rigor del verano. Si usted no puede veranear, si sus ocupaciones o su economía le retienen en la ciudad, puede, por lo menos, hacer alpinismo por delegación, siguiendo las proezas de los que intentan vencer la más alta cumbre

del mundo, el Everest, donde tienen que vivir entre glaciares y aludes. Por eso les brindamos la última tentativa, hecha por una expedición suiza, por alcanzar el Techo de Mundo.

La expedición alpina suiza, dirigida por el doctor Edourd Wyss-Dunant, y compuesta por nueve miembros, entre ellos los bien conocidos alpinistas André Roch, René Dittert y Ray-

gunda guerra mundial las siete expediciones británicas que de 1921 a 1933 intentaron conquistar el Techo del Mundo, siguieron todas la ruta del norte, por el Tibet. El 4 de junio de 1924, Norton y Somervell llegaron a la altura record de 8.573 metros. Cuatro días más tarde Mallory e Irvine se borraron del campo de vista de los gemelos de su compañero Odell, cuando hablan llegado a los 8.600 metros, y ya no se supo más de ellos. En 1938, el mejor equipo del Himalaya, compuesto por Odell, Tilman, Shipton y Smythe, renunciaba a los 8.290 metros, debido a "la familiar sensación de impotencia" que se experimenta en esas alturas.

Como el Tibet está ocupado hoy por los comunistas chinos, el camino del norte está cerrado. Queda el itinerario sur, por el Nepal, actualmente autorizado. Dejando a un lado los "blizzards", el "arco blanco tendido entre la India y el Tibet", por este lado y hasta el fin de octubre, parece más accesible, menos sometido a los desniveles de los monzones.

Los suizos han fracasado por poco, y han anunciado que no volverán hasta 1954 o 55, dejando el puesto a los ingleses, que por su historial, tienen derecho a intentar de nuevo, por un camino que han reconocido los primeros, a "reducir" los diabólicos 300 últimos metros del Everest.

LO QUE DICEN LOS SUIZOS

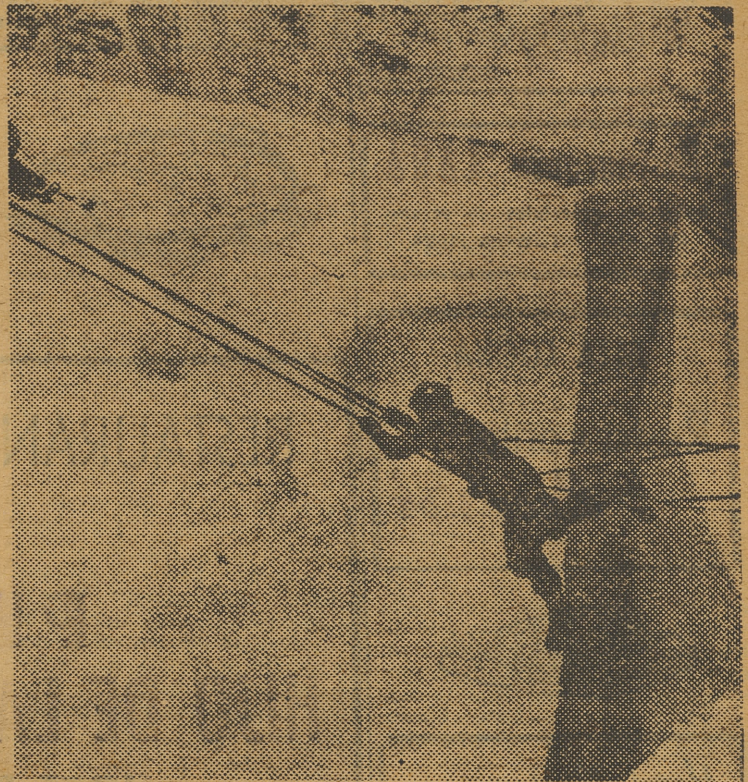
El primer gesto de los alpinistas suizos al llegar a Nueva Delhi fué precipitarse en la piscina del lujoso hotel Cecil, buscando alivio al terrible calor que reina en la India. El jefe de la expedición, el doctor Wyss-Dunant, un hombre alto, de pelo blanco, estaba muy contento porque dos hombres de su expedición habían llegado a sólo 240 metros de la cima del Everest, batiendo el record de altura, alcanzado por personas que "han vuelto", ya que no se sabe a qué altura llegaron Irving y Mallory.

El doctor estima que este éxito es debido en gran parte a la mejora del equipo de que habían sido dotados él y sus hombres, especialmente calzado especial antihielo, y aparatos respiratorios de bidón de oxígeno, de una nueva concepción.

"Técnicamente la ascensión ha sido difícil, porque escogimos un camino que nunca había sido utilizado. Este camino fué explorado por Eric Shipton en otoño pasado, pero Shipton y sus camaradas no pasaron las cascadas que salen del glaciar".

UN PUENTE SOBRE EL ABISMO

Los alpinistas suizos encontraron grandes dificultades para encontrar un camino más allá de estas cascadas y sobre el propio glaciar.



Para atravesar la impresionante grieta de Kumbu, los alpinistas se valieron de un "puente tirolés" de cuerdas

"Por último, nos fué preciso construir un puente de cuerdas para atravesar una gran grieta, y toda la expedición, con su equipo, tomó este camino loestable. La grieta tenía 18 metros de anchura. Para construir el puente de cuerdas fué preciso que uno de los miembros de nuestra expedición, precisamente el más joven, descendiera profundamente por la grieta y subiera al otro lado. Os aseguro que era una operación peligrosa".

Después de las "cascadas", los alpinistas siguieron durante unos cinco kilómetros una especie de valle glaciar, conocido por las iniciales CWM lleno de grietas, mientras enormes masas de nieve se desprendían a todo momento en alud, de las paredes de este valle. Una extremada prudencia era precisa en todo momento.

"Al final del valle, se encuentra el principio de una pendiente muy abrupta que lleva a la cima sur. Tuvimos que establecer un campo de relevo en esta cima, a unos 900 metros por encima del valle, y subimos poco a poco la mayor parte de nuestro equipo. De este último campo es de donde emprendimos nuestra tentativa propiamente dicha de alcanzar la cima.

La cima sur se encuentra a una altura de 7.956 metros, y todos los miembros de la expedición llegaron a este punto. Después se erigió una tienda a 8.455 metros, pero solamente cuatro miembros de la expedición llegaron a esta altura. Y de estos cuatro sólo dos, el ginebrino Raymond Lambert y el sirdar Ten-Singh, jefe de los sherpas, lograron subir todavía más alto, hasta 240 metros de la cima del Everest

BAJO EL TECHO DEL MUNDO

Lambert y su compañero han alcanzado probablemente el punto más alto que haya sido nunca alcanzado por un hombre que haya vuelto vivo. "Nuestro aparato de oxígeno

—dice el doctor Wyss-Dunant— no ha funcionado demasiado bien, pero en gran parte se debe a los límites de la capacidad humana el que Lambert no haya podido tener éxito. En compañía de sirdar Ten-Singh sólo pudo avanzar 50 metros por hora, en su última tentativa, mientras que en los picos más elevados de las montañas suizas nuestra velocidad de avance es de cerca de 300 metros".

Por lo demás, Lambert recibió la orden de dar media vuelta lo más rápidamente posible, debido a un brusco cambio de tiempo, que podía provocar muy bien aludes.

"Ignoramos cuál es la velocidad de los vientos en la cima del Everest, pero es bastante grande para arrancar bloques de rocas y proyectarlos con una fuerza considerable".

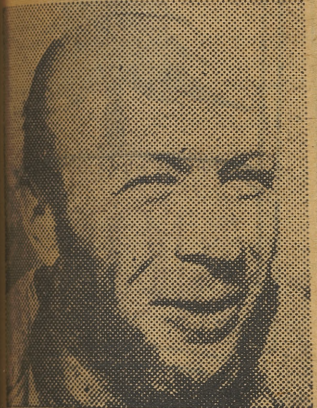
UNA MONTAÑA QUE CRECE Y EL HOMBRE DE LAS NIEVES

"Los primeros mapas —indica el doctor Wyss-Dunant— señalaban una altura de 29.083 pies (8.864 metros). Más tarde esta altura fué llevada a pies 29.221, y después a 29.241. Pero nuestras mediciones nos han permitido establecer que hoy es de 29.610 pies (9.025 metros), y que aumenta sin cesar".

En esta altura, prácticamente no hay animales, y los únicos pájaros que se encuentran son águilas, y, cosa curiosa, cuervos.

Respecto al famoso "hombre de las nieves", del que tanto hablan los indígenas de los contrafuertes del Himalaya, el doctor dice lo siguiente:

"¡Oh! Si, hemos encontrado algunas curiosas huellas de pies, una media docena, creo. Era a una altura de 5.000 metros, y se trataba de un pie de unos 30 centímetros de largo por 16 de ancho, con uñas... Pero no hemos encontrado ningún ser viviente en nuestro camino".



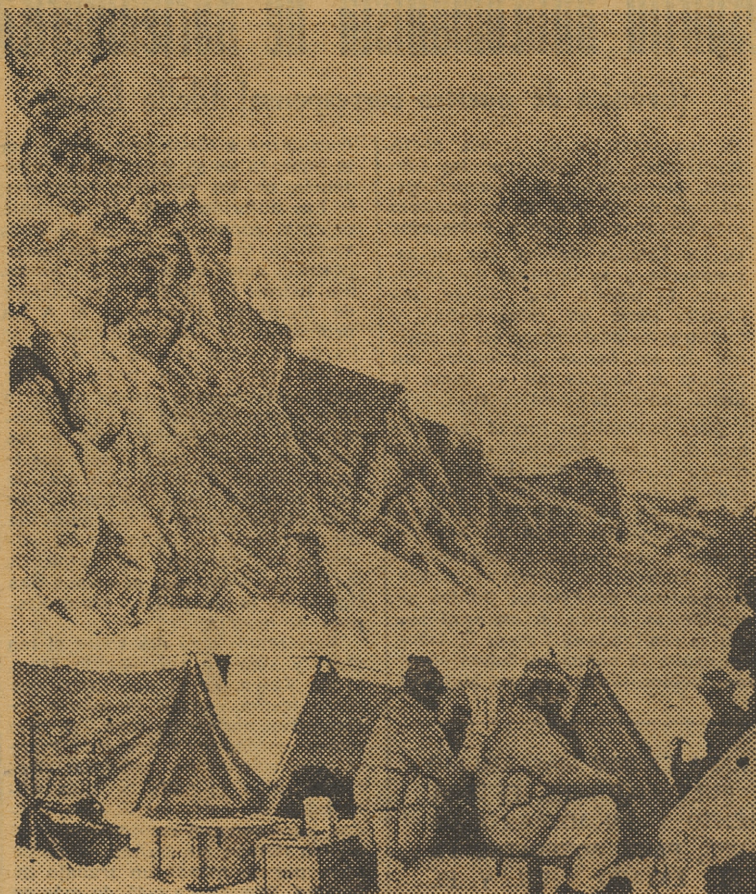
El hombre "más alto" del mundo. A pesar de haberse amputado los dedos de los pies, Lambert ha batido la marca de altura, llegando a los 8.600 metros en el Everest

mond Lambert, ha estado a punto de conquistar el Everest. Hasta su regreso no se han podido conocer los detalles exactos de la proeza. Todo lo que se sabía con seguridad, es que la expedición que pretendía conquistar el pico más alto del mundo (8.883 metros) por la arista sureste, había tenido que renunciar, a fines de mayo, a su intento, debido a las terribles nieblas y tempestades que la asaltaron, y que los alpinistas, vueltos a Delhi, estaban a punto de regresar a Europa.

Se sabía también que los suizos, tomando el nuevo camino nepalés del sur, descubierto el año anterior por los cinco alpinistas ingleses, dirigidos por Eric Shipton, se habían elevado muy alto, unos dos mil metros más que la altura conseguida por los ingleses, que habían llegado a seis mil trescientos metros. Pero como las alturas estaban calculadas en pies (un pie equivale 30'48 centímetros), era difícil saber si el record de altura, que ostentan los ingleses Norton y Somervell, desde 1924 sobre monte no escalado (el Anapurna con sus 8.028 metros es la cima más alta vencida por el hombre), había sido vencido.

Noticias procedentes de Delhi aclararon lo sucedido: la expedición, según las propias declaraciones de su jefe, el doctor Wyss-Dunant, subió hasta los 8.600 metros, y fué un ginebrino, Raymond Lambert, héroe de una aventura célebre en las Agujas del Diablo de los Alpes, a consecuencia de la cual le amputaron los dedos de los pies, el que llegó a esta altura, acompañado por un indígena, el sirdar Ten-Singh.

EL CAMINO DEL TIBET, CERRADO
Recordemos que antes de la se-



El campamento número dos de la expedición, en medio de un impresionante paisaje de bloques de hielo

¡SOLTEROS DE VERANO

CARTELERA DE RESTAURANTES

Restaurante
TERRAZA JARDIN
 Precios especiales a la hora del almuerzo. — El sitio más céntrico y fresco al aire libre.


Hotel Valencia
 Confort moderno. — Restaurante HIJA DE MANUEL ARNAU Situado en el centro de la ciudad. Servicio esmerado. Precios módicos
 Convento San Francisco, 7 (espaldas cine Rex)
 Teléfono 15802 Valencia

PENSION UNIVERSAL
 Confortable — La más céntrica
 PRECIOS MODICOS
 Casa recomendada para familias y señores viajeros
 LUIS BAYARRI
 Barcas, 5, 1.º Teléf. 10785
 VALENCIA

RESTAURANTE
Casa CHIMO
 Especialidad en paellas a la valenciana y a la marinera. — Punto fresco y agradable a orillas del mar. ABIERTO TODO EL AÑO
 Playa Levante, 42. — Tel. 31069
 GRAO (Valencia)



Restaurante LARA
 Cubiertos especiales de verano
 Paz, 46 Teléfono 11624



Cervecería — Restaurante
Gambrinus
 Buena cocina
 Cubierto de verano
 P. de Alfonso el Magnánimo, 7
 Teléfono 11947 VALENCIA

JULIO
 MCSÉN FEMADES, 9

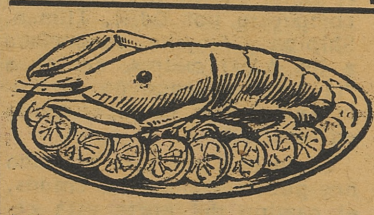
ALTA COCINA
Restaurante
Excelsior

RESTAURANTE
PEPE
HIJO DE LA MARCELINA
JOSE BRAULIO
 ESPECIALIDAD EN ARROCES Y MARISCOS
 SERVICIOS A LA CARTA Y CUBIERTOS
 PLAYA LEVANTE
 TELEFONO 30580 VALENCIA

Comidas **"LOS CLAVES"**
 (Nombre registrado)
L. PUGROL PERIS
 San Vicente, 106 — Teléf. 52303
 VALENCIA



Hotel Restaurante
MUNICH
 El más céntrico de la capital
 Esmerado servicio en cubiertos y a la carta
 TAMBIEN HAY ABONOS
 Paz, 2 — Teléfono 11832



FALANGISTA ESTEVE
 VALENCIA

EL JARDIN
 RESTAURANTE
 Colón, 6
 El sitio más agradable de Valencia. Comedor al aire libre. Espléndido servicio carta y cubierto
 TODAS LAS NOCHES ORQUESTA

El triunfo de Ike en Chicago, se interpreta en Lisboa como símbolo del espíritu anticomunista de Norteamérica

(Crónica de nuestro corresponsal Adolfo Lizón)

Hotel EUROPA
 RESTAURANTE
 Propietario: MANUEL ARNAU
 El más económico en su categoría. El más céntrico de Valencia
 Espléndidas habitaciones con cuarto de baño. Teléfono en todas las habitaciones. Magnífica cocina
 Teléfonos: 50587, 50588, 50589
 Ribera 4 VALENCIA

¡ABERNA
VASCA-SOMERA
 Calle Cádiz, núm. 12
 Cocina vasca
 Cubierto de verano y a la carta
 Precios sin competencia
 VALENCIA



Lisboa. — La campaña anticomunista que llevan a cabo los Estados Unidos, aparece delimitada a cada instante con más nitidos perfiles. El pueblo americano se ha embarcado en la empresa poniendo en ella todo su tesón, y la reciente victoria de "Ike" Eisenhower en Chicago, capital política de Estados Unidos, se interpreta en los medios políticos lusitanos en este sentido. Sea cual fuere el resultado de las elecciones presidenciales de noviembre, que aquí ocupan un primerísimo plano en la atención de todos, Portugal ve como supremo lazo de unión entre el electorado de Norteamérica el acérrimo propósito de parar en seco al comunismo.

A tal estado de ánimo contribuye, eficazmente y a diario, el "América Embassy Bulletin", que en Lisboa alcanza, en cuanto a volumen de tirada, una cifra "record". La citada publicación cotidiana, una de las más eficaces máquinas del cuerpo diplomático, es un éxito

de los servicios de prensa norteamericanos, dirigidos por Jay Castillo, que cuenta para los españoles, además de ser uno de los hombres más cercanos del actual embajador de los Estados Unidos, por su ascendencia y su dominio del castellano. El boletín que dirige Jay Castillo tiene en estas fechas, y mientras se desentiende en lo posible de las luchas electorales, un caballo de batalla que se llama la lucha contra la mentira rusa.

Para puntualizar que el tema actual del citado boletín es la lucha contra el comunismo, bastará con transcribir el sumario de uno de los últimos números, que tengo a la vista, y que titula así sus artículos: 1, La prensa norteamericana y la política bipartita; 2, Los congresistas de Estados Unidos se manifiestan contra la matanza soviética realizada en Katyn; 3, Acheson exalta la mutua confianza entre los pueblos libres; 4, Los búlgaros

consideran a Rusia responsable por la pobreza de su país; 5, La resistencia de los católicos húngaros; 6, Las autoridades de la Alemania oriental confiesan que en la zona soviética los mineros trabajan en pésimas condiciones; 7, En Rumania fueron inventados tres carnets de identidad diferentes; 8, A los profesores de Checoslovaquia se les da la orden de enseñar a odiar.

Más no se puede pedir. Y que conste que el tono de tal sumario es ejemplo escogido al azar y semejante de cualquier otro de los que actualmente publica el "American Embassy Bulletin". En otro de sus números más recientes, los americanos acusan a los rusos de ser responsables, únicos y exclusivos de la "massacre" de Katyn. Es decir, que Alemania, al menos una Alemania, la de Hitler, vence después de muerte.

Volveremos otro día sobre el tan viejo y siempre reverdecido asunto de Katyn, en el que interviene como testigo, según la fuente informativa norteamericana, el hijo mayor de Stalin. Y sea cual fuere el resultado de las próximas elecciones, algo se halla perfectamente fuera de duda: los Estados Unidos van contra el comunismo. Y al mismo tiempo nos quitan, si no un peso, por lo menos un trabajo de encima. Que nunca está de más en estos días en que Lisboa parece antesala del mismísimo infierno, por obra y gracia del barómetro.

Para desayunos y meriendas
Bar LA LONIA
 y Horchatería **EL PRINCIPAL**
 C. Palafox, 1, 3 y 7
 VALENCIA

RESTAURANTE
LA FEDERACION
 Nueva dirección a cargo de FRANCISCO ANDRÉS
 Excelentes cubiertos de verano
 Encargos a domicilio
 Comedias, 21 y Nave, 7
 Teléfono 10685 VALENCIA

RESTAURANTE ESTIMAT
BALTASAR GIL
 Esmerado servicio a la carta
 Especialidad en arroces, langostinos y langosta
 ABIERTO TODO EL AÑO
 Playa Levante, 18. — Tel. 31069
 GRAO (Valencia)

Marromero CASA PUGROL
 HIJO DE LA MARCELINA
 Playa de las Arenas, 26
 Teléfono 31203
 GRAO (Valencia)

EL VALOR DE LA TARJETA BLANCA ES HOY MAS AMPLIO QUE CUANDO SE IMPLANTO, PUES ENTONCES ESTABA SUPEDITADO AL ABASTECIMIENTO Y EN ADELANTE HA DE SERVIR, ENTRE OTROS FINES, PARA ACREDITAR LA RESIDENCIA, LA VECINDAD, EL ESTADO CIVIL Y EL DERECHO AL VOTO

PENSION RESTAURANTE
LA MARINA
 VICENTE MORET SOLER
 CUBIERTOS DE VERANO
 Barcas, 9. — Teléfono 11947
 VALENCIA

TELEFONOS DE JORNADA
 Redacción ... 1453
 Administración 1061
 Talleres ... 5257



El Campo



UN NUEVO PROYECTO DE LEY

Sobre explotaciones agrarias ejemplares

Los incansables desvelos y las acertadas orientaciones del ministro de Agricultura, don Rafael Cavestany, por una elevación técnica y económica del campo español, se ponen nuevamente de manifiesto en el proyecto de ley sobre explotaciones agrarias ejemplares, aprobados recientemente en las Cortes.

Se trata de un dictamen de honda trascendencia social, por el que el Ministerio de Agricultura podrá otorgar el título de "explotación agraria ejemplar" a las fincas pertenecientes y cultivadas directamente por una persona y que, por los conocimientos y el esfuerzo de aquélla, llegan a constituir un verdadero modelo de organización desde el punto de vista económico y técnico, proporcionando, por otra parte, los medios necesarios para la más decorosa vida de su propietario.

Esta denominación se hace extensible a explotaciones que pertenezcan a varias personas, pero que forman un todo económico, estando aquéllas ligadas por parentesco y hasta el tercer grado de la línea colateral o estén unidas por motivos de colonización.

ESTIMULO AL TRABAJO FAMILIAR

Será condición indispensable para que la explotación sea considerada ejemplar el que absorba la capacidad de trabajo de una familia labradora por lo menos, proporcionándole los medios ne-

cesarios para su decorosa y holgada subsistencia y, físicamente, que constituya un coto redondo bajo un lindero continuo o que en última instancia esté integrada por un reducido número de parcelas, siempre que éstas no se hallen "incómodamente" separadas o lo estén por las propias características del terreno.

También se requerirá el que se hayan llevado a cabo las mejoras necesarias para incrementar la producción, de acuerdo con las condiciones físicas y explotables del suelo, dentro de las exigencias técnicas elementales y adecuadas. En este sentido, tanto los cultivos como la producción ganadera y las industrias derivadas de ellos deberán explotarse de acuerdo con la mejor técnica, sin que los sistemas que a los efectos se sigan detrimenten el suelo en sus condiciones de fertilidad, etc.

PARTICIPACION OBRERA EN LOS RESULTADOS DE LA EXPLOTACION

Otra de las condiciones para obtener la denominación propuesta es que los obreros fijos que en ella trabajen estén interesados económicamente en los mejores resultados de la misma, y los que en la explotación residan, siendo, además, cabezas de familia, deberán habitar casas enclavadas en ellas con el mínimo requerido en cuanto a condiciones de comodi-

dad e higiene. La explotación funcionará de acuerdo con la legislación social y las disposiciones administrativas en vigor.

PRESTAMOS, PREMIOS Y GARANTIAS

Estas explotaciones agrarias ejemplares obtendrán anualmente premios, de carácter regional e nacional, establecidos al efecto por el Ministerio de Agricultura, pudiendo solicitar préstamos en las condiciones más favorables, con cargo al Crédito Agrícola, gozando además de las garantías necesarias para la concesión de auxilios determinados de la ley de Colonización de 27 de abril de 1946 en sus topes máximos y del derecho a percibir una subvención del 30 por 100 del importe de las mejoras realizadas en ellas. También tendrán preferencia en la adjudicación de maquinaria agrícola, abonos, semillas, ganados, etcétera. Igualmente podrán obtener becas para los cursos de capacitación organizados por el Ministerio y centros dependientes de él.

Como es natural, el Ministerio de Agricultura podrá en todo momento inspeccionar estas explotaciones para comprobar su estado y buena marcha y anularlas, si preciso fuese, por incumplimiento de las condiciones taxativas previstas en su reglamentación legal.

La revisión oficial será llevada



a cabo a los cinco años de creada la explotación; es decir, de haber sido inscrita en el registro especial correspondiente.

constructivo que nos brinda la Patria.

MIGUEL ANGEL

(Foto López-Egea)

ACICATE AL ESFUERZO PERSONAL

Ya hemos reflejado la principal estructura del proyecto de ley que dará una nueva modalidad del mayor interés al campo español estimulando el esfuerzo personal y ofreciendo amplias posibilidades de perfeccionamiento técnico en el cultivo. Por otra parte, se establece, con la aprobación de este proyecto de ley, uno de los más dignos derechos del hombre: el de la noble competencia y la superación, comparativamente hablando, al lado de los demás en análoga actividad laboral.

Este reconocimiento oficial a la tarea silenciosa y fecunda del campesino español ha de ser, sin duda, un acicate poderoso que señalará nuevos surcos inspeccionados en la era de paz y orden

Hermosos garbanzales de Castilla

En las provincias castellanas están hermosos los garbanzales. Hemos recorrido algunas comarcas de Valladolid, Segovia y Avila, habiendo podido observar su lozanía sin la más mínima señal de rabia y en pleno periodo de floración la planta. El desarrollo vegetativo no puede ser mejor.

Impresiones particulares indican que la superficie sembrada en Castilla es más reducida que la del año pasado, pero nuestras observaciones, añadidas a los informes de nuestros servicios especiales, difieren de aquéllas en el sentido de que el área garbanzera es, por lo menos, igual.

UN INTERESANTE REPORTAJE

Hablando con D. Angel Dubós, creador de la formidable horchata líquida "La Campeona"

Aprieta el calor. Aprieta de firme. La temporada estival se presentó apresurada y acuciante, como si temiera que no nos enteráramos de su presencia, y verdaderamente que consiguió su objetivo nuestro implacable verano.

No basta despechugarse. Ni romper los días media docena de paypays. Ni buscar las acogedoras sombras de nuestros edificios urbanos. Nada basta. El calor nos envuelve, nos abrumba con su apretado abrazo y nos deja para el arrastre en cuanto el día se afianza a partir de las once de la mañana.

Por eso debiéramos conceder la medalla del verano a esos simpáticos horchateros que además de endulzar nuestras resacas fauces nos refrescan con la ducha interior de la riquísima líquida tan genuinamente valenciana.

Un oasis se abre al sediento caminante en la confluencia de Peris y Valero y Carrera de Encorts.

Es un puesto providencial que brinda la sombra de su cañizo y el rico contenido de sus heladoras a quienes transitan ahogándose por este extrarradio de Ruzafa.

Muchas veces nos hemos detenido ante su mostrador, muchas. Algunas, fué su propietario, nuestro buen amigo don Angel Dubós, quien nos sirvió la jarra de líquida de esa líquida "Campeona" que tan acertado nombre tiene como exponente de su calidad.

Muchas veces la charla se animó y así nos fuimos enterando de la polifacética figura que encerraba el enjuto cuerpo de nuestro interlocutor.

Elo motivó que cuando recibimos el encargo de salir a la calle para recoger impresiones y material para nuestro extraordinario dedicado al calor, dirigiéramos nuestros pasos hacia Peris y Valero, para que nos hilvanara don Angel Dubós esas experiencias suyas que de nuestra canícula tiene.

—¿Valenciano?
—De siempre—sonríe.
Valenciano de nacimiento y valenciano siempre donde me encontré.
—Usted estuvo muchos años en Francia, ¿verdad?
—Mucho.
—¿Cuántos?
—Ocho años viviendo en París. Allí por el 25.
—¿Se conoce la horchata allí?
—No. Y creo que no les disgustaría nuestra líquida. Allí se toma helado parecido al de corte que aquí conocemos.
—¿Se consume mucho?
—Mucho, sí. Es que cuando aprieta el calor en París, riase usted de nuestros veranos.
—Le advierto que apenas puedo reirme. Tengo miedo a la asfixia por el esfuerzo.
—Venga, hombre. Vamos con una rorchatita para aliviar eso.
—¿Desde cuándo fabrica usted su "Campeona"?
—Cuatro años y cinco temporadas.
—¿Es muy larga la temporada de venta?

—Desde primeros de junio hasta la segunda quincena de septiembre.
—¿Cuándo regresó usted de Francia?
—Por el 33.
—¿Podemos saber algo de su vida aquí?
—Trabajar, amigo. Desde que vine a España monté seis bares.
—¿En Valencia todos?
—Sí, sí. En Valencia.
—Usted ha establecido el eje París-Valencia, ¿no?
—Ya no he vuelto por allí. Cualquiera día, a lo mejor, me hago el ánimo de darme una vuelta horchatita para aliviar eso.
—¿Aún siguen siendo valencianos todos los que fabrican helado en el bello París.
—¿Cómo valencianos?
—Valencianos, valencianos sólo. Y valencianos de nuestra capital, no de la región.
—¿Usted que ha montado tantos bares lo hizo al estilo francés?
—No. Allí los establecimientos tienen unas características especiales. Al día despachan algunos hasta cien mil y pico de cafés.

Quien batía el record era la Maison del Café.
Tienen una barra de unos treinta metros de larga. Cada dos metros un camarero, y detrás de él, los aparatos para hacer café, chocolate, los batidos, etc. El mismo que recibe la petición del cliente es quien la sirve.
—Bueno, vamos a la horchata que es nuestro tema. ¿Cómo empezó?
—Con este puesto y ochenta euros de capital. Siempre recordaré lo que me dijo el primer cliente que se acercó a mi puesto. Pagó, bebió su vaso y opinó: "Usted venderá toda la horchata que quiera."
—¿Se cumplió la profecía?
—Como no soy muy ambicioso, sí.
—¿Sirve a muchos puestos?
—Los puestos son míos. Sólo sirvo a unos cuantos clientes por verdadero compromiso. No pretendo extenderme más. ¿Para qué? Sería entablar una lucha de competencias que no me gusta. Evito siempre perjudicar a los demás.
—¿Es que usted, sinceramente, cree que la calidad de su horchata es mejor que el resto?
—Sólo aspiro a que mi líquida haga honor a su título.
—¿Cómo fué eso de "La Campeona"?
—Lo repentí cuando el pintor me preguntó cómo titulábamos el puesto. Entonces era una aspiración.
—¿Y hoy?
—Pregúnteselo al público.
—¿Cómo va la venta este año?
—Con un 40 por ciento de aumento respecto al año anterior. Claro que el pasado fué de un verano corto y poco caluroso.
—¿En qué puesto se vende más?
—En los extrarradios de mucho tránsito, siempre más que en los del centro.
—Y de todos, ¿cuál es el puesto campeón?

—Este. El de Peris y Valero.
—¿Este año veremos sus puestos en la feria?
—Sí. Instalé tres. A la entrada del ferrial, en la Alameda, y dos más en el interior.
—¿Alguna anécdota reciente?
—El otro día vinieron desde las Torres de Cuarte veintidós ciclistas que querían tomar "La Campeona".
—¿Desde las Torres de Cuarte?
—Y, como es natural, acabaron una heladora en menos de un cuarto de hora.
—¿Hizo alguna estadística?
—En un día he contado 400 ciclistas, 20 motoristas, doce coches y quizá otros tantos camiones. La importancia del cruce es un factor muy interesante.
—¿Del cruce? Desde luego, pero es del cruce entre la chufa y el agua.
—Quizás.
—¿Y este invierno? ¿A descansar?
—No. Este invierno monté un bar-taberna popular. Me aburro demasiado sin hacer nada.
Y, verdaderamente, en este momento, don Angel Dubós tiene motivo para distraerse, porque mientras se entretuvo contestándonos, fueron llegando al puesto seis ciclistas, dos mujeres con botellas y tres papefas que se impacientaban y todos están impacientes por saborear "La Campeona". Tan impacientes, que recogemos las notas, guardamos la pluma y vamos retirándonos prudentemente.
—Perdone usted. Si desea algo de mí, en Tomasos, 25, en la fábrica, me tiene a su disposición. Mi teléfono es el 19898.
—Gracias.
Y al cerrada el verano, ya han llegado dos grupos de trabajadores que al salir del taller vienen a refrescarse el estómago y sus sedientas ansias son para mí muy dignas de respeto.





LA PISCINA, por Milo

Vida y milagros de Rafael "El Gallo"

Se niega a matar un novillo y es llevado a la cárcel.- Una fiesta en honor de la emperatriz Eugenia, organizada por los Gallos.- Terror de Rafael a los papeles.- Los regalos que ha recibido Rafael.- Un brindis al general Primo de Rivera.- A los ocho años "El Gallo" presidió una corrida en París

A LA CARCEL

Todos los temas y todos los aspectos de la fiesta, como de la vida toda, tienen, en labios de Rafael, una glosa original y valiente, y de ello trataremos en capítulo aparte. Queda constancia aquí de que en ello sigue y supera la directriz paterna, aunque en forma más anárquica, ya que en Rafael es donde la abuelia —constante de toda la dinastía, salvo Joseleito, realiza totalmente su labor de azada.

Lo que en Fernando el Gallo es estudio, teoría y magisterio, en Rafael es frase, reitricismo e ingenio, y de ahí proviene su perfil —definido ya en la adolescencia— de andaluz "gracioso", en el que las veleidades humanas, como los gallos artísticos, no restan, sino suman adeptos. Por esta órbita, precisamente, para la buena estrella de Rafael, que le alumbró como a pocos mortales. Basta citar un solo caso. Rafael, toreando en Sevilla, como novillero, brindó la faena al capitán general de Andalucía, don Agustín Luque. Apenas la había iniciado, el padre le acometía hasta agarrarle. Se negó en redondo a matar, y fué conducido a la cárcel. Pues bien, a la cárcel acudieron varias empresas a contratarle —en violenta porfía que se resolvió a favor de la de Cádiz— firmándose a través de la reja penitenciaria el contrato.

Rafael confiesa afición desde sus tiernos años, pero agrega que el hecho de que entrara con paso firme por la senda de los toros, se debió a las lecciones —de salón o de ruedo— de su padre. En sus oídos suenan, como de metal noble o cristal fino, aquellas enseñanzas en la plaza de la Huerta de Gelves, en donde aprendió el toreo en mucho menos tiempo que las primeras letras en el Colegio de San Román (barrio sevillano de San Lorenzo).

En general, los historiadores de los Gallos sitúan repetidamente su hogar, sin más, en la Huerta de la Cruz, del término municipal de Gelves. Rafael nos ha dado, sin embargo, una versión bellísima. La Huerta no fué nunca propiedad de los Gallos. Se trataba de una simple y gratuita cesión hecha por el duque de Alba a Fernando Gómez y Gabriela Ortega como recompensa a un servicio. Gustaba el duque —creo que padre del actual poseedor del título— de Sevilla en su deliciosa primavera, y de buscar ocasión de recibir y festejar a sus amistades de todo el mundo. A este fin, conocedor de las dotes organizadoras de Fernando el Gallo, le encomendó buscarse un lugar para organizar una gran fiesta en honor de la emperatriz Eugenia, que entonces paseaba por España, sin merma de su belleza y de su majestad, el espectáculo de su virtud y de su destierro. Fernando dijo: —Señor duque, hay una finca suya que puede ser habilitada para este fin: la Huerta de Gelves.

Se dió la fiesta, corrió el viento, se lidiaron cuatro becerros, se acosaron y derribaron muchos más y hubo alegría para todos. Quedó el duque satisfecho y pidió a Fernando su opinión con estas palabras: —Quiero expresarte mi agrado.

decimiento. Pide lo que quieras.

Fernando, sombrero en mano, buen padre de familia, insinuó:

Déjeme vivir aquí una tem-



El Gallo hace los honores, con frecuencia, a la típica "paella"

porada. Los chicos están enflaqueciendo en Sevilla y necesitan aire puro.

El duque colmó la medida. La Huerta —así se hizo constar en escritura— sería ocupada por los Gallos mientras existiese un solo miembro de la familia. Y gracias a ello crecieron, lozanos, los tres tallos toreros de Rafael, Fernando y José, junto al rumor perenne de las aguas del Betis.

Esta es la versión de Rafael, que deja en el aire, esfumado en el molde de un rasgo gentil, la titularidad jurídica precisa de la finca. Sobre ello, indiferente, sin convicción, dice: —Bien mirado, la finca debería ser ahora mía. Pero Dios sabe dónde andan ahora esos papeles.

Y al decir papeles, hay en Rafael un deje de terror.

LOS ARREGLOS DE RAFAEL

De ese santo horror de Rafael por los papeles —y, lógicamente, por cuanto con los papeles tiene relación— se resienten estos apuntes biográficos, hechos, en lo que a Rafael toca, a punta de memoria. Rafael no guarda un solo periódico en que se hable de él, y no posee ni uno solo de los libros que sobre su enorme gloria artística se han escrito. Ha recibido en sus muchos años cientos de regalos: pitilleras, petacas, estilográficas, relojes, dijes, cinturones, capotes de paseo... Pues bien: raro es que conserve nada. Más aún, ni siquiera sabe si lo conserva, ajeno como vive a la realidad material que le circunda, atrincherado en un mundo ideal y prodigioso.

Lo hemos sabido a propósito de un episodio singularísimo de su vida artística. Actuaba de primer espada en Barcelona en los días que siguieron al golpe de Estado de don Miguel Primo de Rivera. El capitán general de Cataluña permanecía aún en la ciudad condal a la espera de ser llamado por el rey. En torno a su gallarda figura, el clamor nacional había alzado una muralla cerrada de admiraciones y de esperanza.

Aquella tarde, Rafael pasaba por un mal momento en la

plaza barcelonesa. Inseguro y medroso, el toro se le descomponía por segundos. De los gaderios bajaban a la arena un rumor espeso de protestas y desencantos. Alguna almohadilla ponía ya sobre el albero el baldón de su mancha parda. De pronto, un estremecimiento y unas palmas: en el palco, había aparecido el capitán general. Rafael el Gallo sintió, entonces, como un aldabonazo en lo ancho del pecho, el imperativo de la elegancia. Había que brindar. Y entre sonrisas incrédulas, el mayor de los Gallos se sitúa delante del dictador y le brindó la faena.

Pareció como si al toro hubiera sacudido también aquella exigencia genial de cortesía. Rafael hizo seguidamente una de las faenas más toreras y exquisitas de su carrera. Y entre atronadoras ovaciones paseó la oreja en la vuelta al ruedo.

—¿Le regaló algo el general? —Me invitó a cenar y me dió... Creo que una petaca; sí, una petaca, con las iniciales en oro.

Rafael recuerda, sí, eso no lo olvida, que se sentó a la mesa del general. Lo del regalo es lo de menos... Así es en todo este hombre, al que no le interesa más que lo humano, en el más riguroso sentido de la expresión. No es así que Rafael haya sido en nada ingrato. Pocos hombres han reconocido como él su buena estrella, y han dado gracias a Dios y a los hombres de lo que son y de lo que tienen.

Es, sencillamente, que con la misma abundancia que recibió ha dado, sin registrar las entradas ni las salidas, ajeno a todo sentimiento de riqueza y de pobreza, de tal manera, que hoy, pobre como las ratas no es más triste ni menos alegre que fué siempre, inasequible, por igual, a la queja y a la fanfarronada, al llanto o a la risa en público.

UN CAPOTE DE PASEO QUE SE VA

Como contrapartida, en la lucha del "debe" y el "haber" del anecdotario, está la anécdota de Tita-Rufo. El famoso cantante se honró con la amistad de Rafael, y de su mano se hizo aficionado.

En el teatro Principal de Valencia, el público se sorprendió un día viendo al glorioso artífice del "bel canto", como con gesto de brindis, dedicar al Gallo una de las romanzas preferidas —Rafael dice, cuando lo evoca, "un romance"—. Rafael quedó obligado a corresponderle. Tuvo ocasión también días después en Barcelona. Fué allí en el quinto toro. Rafael había dejado su capote de paseo sobre la barreira del eminente barítono. Y cuando terminó Rafael, Tita-Rufo, colocándose el capote de paseo sobre los hombros —aún quedaba un toro—, porque salía precipitadamente para Milán, se despidió de Rafael con la mejor de las sonrisas, retirándose en una espe-

Religión, Patria y Milicia, y estilo, cultura y deporte, hacen de la vida del Campamento un lugar donde se aprenden los mejores postulados que llevaron a España al Imperio

cie de paseillo particular, entre los aplausos de los tendidos. Rafael perdió uno de los capotes de paseo más ricos que ha tenido. Lo tenía en estima como un regalo de amistad que le hizo no sabe quién. Pero ganó para siempre el corazón del cantante.

Entre tantos regalos como recibió, hay uno que Rafael no ha olvidado: un "tresillo" con que le obsequió una hija del ganadero don Francisco Romero. Era la primera caricia del oro y los brillantes a sus manos de artista. Fué ello en Madrid, después de haber acudado dos veces al frente de su cuadrilla de "niños sevillanos" en 1897, con Reondillo y con Saleri, y con ganado de Palas, en una de las cuales, por grave accidente de Reondillo, hubo de matar seis novillos. Estos nos lo vuelve al hilo de la biografía, del que nos hemos apartado, por seguir, en lo posible, la caprichosa línea divagatoria del "maestro".

MUERE FERNANDO EL GALLO

En la Huerta de Gelves se

hacer milagros con los bolsillos para abonarle al revisor los siete duros del viaje de Madrid.

Era aquella la primera aventura, propiamente dicha, de Rafael, que la acometía sin otro apoyo que las recomendaciones de un padre que dejó en el lecho del dolor. Una noche, después de la cuarta corrida, en la pensión, le dieron la orden de volver a Sevilla. Y aunque hasta San Jerónimo le ocultaron la realidad, negros presagios ensombrecieron un largo viaje que comenzó tristemente a las dos de la noche, en que pasaba por Valladolid el expreso de Madrid.

EL PRIMER VIAJE A PARÍS

No pudo ver a su padre, que ya descansaba en tierra, y en su lugar sólo halló en Sevilla una casa desértica por la ausencia. Oficialmente terminó su niñez al hallarse convertido en el sostén de la casa. El, que nunca dejaría de ser niño. Sobre este punto, Rafael pasa raudo engolfado en otros recuerdos.



Cogida de Rafael en la corrida del Montepío, celebrada en Madrid en 1910

formó taurinamente Rafael y su hermano Fernando. José "todo lo más, se puso, todavía "mocosu", delante de alguna cría". Sus hermanos mayores, sin embargo, practicaron con becerros bajo la dirección expertísima del padre.

Así, apenas pisados los ruedos por Rafael en 1897, la muerte paterna es —según nos dice— el más terrible golpe de su vida. Aún le impresiona el misterio con que se le remitió a Sevilla, desde Valladolid, donde había foreado con Machaquito y Manolete —padre del infortunado último Califa—, que en Córdoba se incorporó a la expedición, huyendo de su casa y escondiéndose debajo del asiento del vagón.

Le decían entonces a Manolete, por su tez blanca salpicada de pecas, "huevo de pava", y en el camino hubo que

A su padre —dice— lo vio también alternar con Lagartijo en cuatro ocasiones. Fernando el Gallo se hizo acompañar de su primogénito apenas éste pudo mantenerse en pie. Y gracias a ello Rafael tuvo el honor altísimo, a los ocho años, de presidir una corrida en París.

La plaza había sido construída por el conde de Patilla y otros potentados de entonces, y se dieron pocas corridas. En una de ellas alternó Fernando el Gallo con el Gordo y Lagartijo.

—Mi padre —dice Rafael— le dijo al conde que me llevara a la presidencia, para que algún día pudiera presumir de algo extraordinario.

La imaginación, pecado de la casa, reverberaba ya en el fundador. Sin embargo, sus mejores destellos, hasta gentiles, los ofrecería Rafael.

C. FERNANDEZ ORTIZ

Los Deportes

El árbitro y su valor terapéutico

Por Rafael LANDIN CARRASCO

Una de las instituciones benéficas más originales y más plausibles de nuestro tiempo es el árbitro de fútbol, por cierta faceta que, estando en el subconsciente de todos, no lo está en la conciencia de muchos. Me refiero a su valor como centro de gravedad del mal humor de un pueblo y, por consecuencia, como profiláctico contra enfermedades nerviosas.

Es indudable que un árbitro cumple una respetable misión interpretando a lo largo de un partido ese importante código que ha llegado a ser el reglamento de fútbol. Pero me parece mucho más trascendental su cometido como canal de desagüe de los instintos del público.

Se habla mucho del problema del arbitraje (tanto como del problema de la vivienda o el de la unidad de Europa), pero tal vez no se dan cuenta los que pretenden llegar a una relativa perfección en estos magistrados de pito y panación corto, que el día que se alcance una convincente actuación arbitral, la popularidad del fútbol entrará en bancarrota.

Porque —y ésta es nuestra tesis— la finalidad principal del "trencilla" está en que el espectador pueda descargar sobre él toda la energía psíquica que, si se reprime, puede originar inagotables argumentos para películas "de complejo". El hecho psicológico-social debe imponerse al meramente deportivo. El hombre necesita detener una gran cantidad de la potencia animal que lleva en sí; precisa desahogar una buena dosis de incontinentes instintos que amenazan con desbordar arrolladoramente los embalses de su personalidad.

¿Qué mejor lenitivo que la vociferante disconformidad con un árbitro? Si necesitamos una válvula de escape, ninguna tan del agrado general y, al mismo tiempo, tan inocua como la protesta estentórea por el "offside" que no hemos visto; nada tan sedante como la pita estruendosa por la carga que —contra nuestro equipo, naturalmente— no se sancionó; nada tan sano como la alusión familiar por el gol anulado, si bien estos recuerdos podrían ser limitados hasta el segundo grado de parentesco, por ejemplo. Recordaré siempre la sutil observación de un inteligente psiquiatra —vecino de localidad— en un tormentoso encuentro de Liga: "¡Cuántos psicoanálisis va a evitar este Mazagatos!"

Gran parte de esos cientos de miles de españoles que todos los domingos se gastan el importe aproximado del recibo mensual de la luz en una entrada de fútbol, es posible que crea de buena fe que va al estadio a ver cómo once ciudadanos con piernas de "super vedette" jamaña le disputan el balón a otros ejemplares de la misma especie. Error evidente. El verdadero —aunque recóndito— móvil que guía generalmente al espectador de este deporte es el de aprovechar esa ocasión única para ventilar un poco al hombre del cuaternario que lleva dentro. Ortega Gasset cita el placer de la caza en su calidad de retorno al paleolítico; su garbo y delicia radican en el carácter de "vacaciones de humanidad" que en ella se toma el hombre, un poco cansado ya de ser tan civilizado y tan siglo XX. Pero hoy, la caza no está al alcance del hombre ni de la salud de todo el mundo. Muchos tenemos que conformarnos con el fútbol dominguero: en lugar de perdigonada, rugido; en vez de perdiz, árbitro. Con un poco de buena voluntad...

Que no hagan del árbitro una especie del juez Magnaud. Los preferimos imperfectos; a los que se pueda armar una buena bronca. De lo contrario, abandonaremos desilusionados el campo de fútbol y emigraremos de nuevo a las plazas de toros. Allí nos estará esperando el forrado de plomo y colchoneta contra el toro, infenso contra la afición —el picador. ¡Otro buen preservativo contra la neurosis!

Homenaje a los ciclistas españoles en Barcelona

Pérez sufrió una caída y resultó lesionado

Barcelona, 23. — Anoche se celebró en el Pabellón del Deporte una velada de ciclismo en homenaje a los corredores españoles participantes en la Vuelta a Francia.

Numeroso público que llenaba los graderíos del Pabellón, hizo objeto al director del equipo, Mariano Cañardo, y a todos los corredores que formaron el equipo español de grandes ovaciones.

En la carrera de velocidad, a cuatro vueltas, venció Bober.

En la de persecución, Guillermo Timoner y Gelabert.

En la carrera de eliminatorias, Poblet fué el ganador de la prueba.

Por último, se disputó una carrera a la americana, a 90 minutos de duración, con "sprints" cada 50 vueltas. Vencieron Bernardo Ruiz-Poblet, seguidos de Gelabert-Timoner, Paker-Lakeman Gual-Bober, Masip-Espin.

En el transcurso de esta prueba, Pérez sufrió una caída, de la que

resultó lesionado en una muñeca, y Trobat tuvo que retirarse por inapropiada posición. — Alfil.

3-0. El Botafogo derrota al Millonarios

Caracas, 23. —El partido entre Botafogo y Millonarios terminó con la victoria del primero por tres goles a cero.

La clasificación da en primer lugar al Botafogo, segundo Madrid, tercero Millonarios y cuarto Lasalle. —Alfil.

LA OLIMPIADA DE HELSINKI

Los récords de 5.000 metros, salto con pértiga y lanzamiento del disco, batidos

Yugoslavia elimina finalmente a Rusia, en fútbol

Helsinki, 23 (Crónica del Servicio Especial de Alfil). —Los que hemos asistido a los últimos Juegos Olímpicos que se celebraron en Londres en 1948, podemos asegurar que los actuales superan a aquellos en orden, organización y, lo más importante, en resultados.

Todos los días van cayendo casi todos los récords olímpicos, ya antiguos, de hace 16 años, por ejemplo, o como los modernos, desde hace cuatro años.

La prensa tiene aquí las máximas facilidades para su cometido. En un fichaje apropiado se dan al minuto todos los resultados de todas las pruebas, con toda clase de detalles. Es un éxito del Comité Olímpico finlandés, a la cabeza del cual figura el dinámico A.ik von Frenckell.

Había hoy cuatro pruebas finales: 800 metros, pértiga, disco y 100 metros femeninos.

En las tres primeras han sido superados los récords olímpicos; si hablamos con exactitud, en dos, y en una se igualó.

May Whitfield, en los 800 metros, con el mismo tiempo de Londres, que fué el record, con 1 minuto, 49 segundos y 2 décimas de segundo. La lucha por el primer puesto se había entablado entre el jamaiquí Wint y el alemán Ulenmimer, marcando cada uno su tren normal. Si lo hubieran forzado, al acercarse más Whitfield, éste hubiera superado su record.

En el lanzamiento de disco se ha revelado el norteamericano Iness, que batió al recordman olímpico, Consolini, que se había presentado como favorito. El italiano había hecho un tiro de 53'78. Excelente marca que superaba su propio record, pero Iness ha ido más lejos, con 55'03.

La otra marca olímpica superada fué la del salto con pértiga. Está en 4'35, establecido por Meadows, hace 16 años, en Berlín. El tiro de los cuatro primeros superó esa distancia.

En estos seis primeros meses del año, Don Laz había superado casi siempre la marca de su compatriota Bob Richards, pero éste la ha batido hoy por cinco centímetros, franqueando una altura de 4'55 metros.

Hubo un "ex aequo" para el tercer puesto, entre el sueco Lundberg y el ruso Denisenko, con 4'40 metros.

Se ha registrado otro "record": el de los 5.000 metros, en una de las eliminatorias en que el alemán se clasificó en primer lugar, con un tiempo de 1' 15" 4/10. Se trata del alemán Schade, que, eso, sí, en estos últimos meses ha alternado con los dos más destacados en esta distancia, el checo Zatopek y el belga Reiff. Hubo tres series en esta prueba; en la primera, el que tenía el "record" olímpico, Reiff, se clasificó en tercer lugar, batido por Mimoun y Teipale.

En la segunda serie es donde triunfó Schade. El inglés Parker se clasificó detrás de él, con un magnífico tiempo, superior al de los vencedores de las otras eliminatorias.

En la tercera serie, Zatopek no figuró más que en tercer lugar, batido por el ruso Anouirién y el sueco Albertsson. 5.000 metros ya es una buena distancia de fondo, pero no bastante. Zatopek va mejor, indudablemente, a un poco más allá de esta distancia. Ya veremos qué pasará en la final.

Se ha dicho que la vencedora de los 100 metros femeninos, la australiana Marjorie Jackson, había superado dos "records", el olímpico y el mundial. No hay nada de esto, pues ha hecho 11" 5/10 en una semifinal, como en la final la norteamericana Stephens había hecho en Berlín 11" 4/10. Este tiempo no se había reconocido entonces como "record" mundial, pues que en la carrera sopló el viento. La marca mundial la tiene la norteamericana Stella Walsh, con 11" 2/10.

Lo que se lamentó en esta prueba ha sido la ausencia de Frank Blankers Koen.

De todas formas, batida por alemana Sander en los cuartos de final, tal vez no hubiera llegado siquiera a la final.

A falta de la prueba de fuerza, se disputará esta noche, la clasificación por naciones, del momento que establece en la forma siguiente:

1. Rusia, 136 y medio puntos.
2. Estados Unidos, 115.
3. Suiza, 49.
4. Japon, 26.
5. Suecia, 21 y medio.
6. Australia, 18.
7. Gran Bretaña, Checoslovaquia e Italia, 16.
10. Finlandia, 15 y medio.
11. Alemania, 15 y medio.
12. Hungría, 11.

En fútbol, se jugó hoy el desempate entre rusos y yugoslavos, en Tampere, que terminó con la victoria de Yugoslavia por 3-1.

Esta victoria hace que los yugoslavos aparezcan ahora como primeros favoritos en este torneo.

Cabe esperar que serán semifinalistas con los brasileños, austriacos y húngaros.

En hockey, el Pakistán perdió frente a la Gran Bretaña, en el partido para decidir el tercer puesto.

Decididamente, el Pakistán no ha presentado en la mejor forma posible para estos Juegos Olímpicos.

Uruguay solicita árbitros españoles

Considera que son los mejores de América y de Europa

Madrid, 23. — Un delegado de la Federación Nacional del Uruguay ha visitado a las jerarquías deportivas españolas, para solicitar la presencia de árbitros españoles en su próximo campeonato.

Desean que hasta cuatro árbitros se desplacen al Uruguay.

Esta proposición se basa, según dicho delegado, en que han sido los árbitros españoles los que mejor impresión han causado en América y en Europa.

El contrato de los árbitros que se desplacen será por temporada, que viene a durar seis meses. Percibirán cien libras mensuales, más diez por partido, y los gastos de desplazamiento en avión y el regreso en barco, y si prefieren, igualmente en avión. Incluso la Federación Uruguaya se compromete a situar la mitad de los honorarios en España, para mantenimiento de los familiares. — Alfil.

Caza y tiro

TIRADA A GORRIONES A BRAZO, Y PLATOS, EN LA PATACONA

Para el día 25 (viernes), festividad de San Jaime, a las cuatro de la tarde, ha organizado la Asociación Local de Alboraya una tirada a gorriones a brazo y platos en su campo de La Patacona.

En ella será disputada la "Copa Feria" a gorriones, a brazo, y otros trofeos, a platos, que irán acompañados por premios en metálico.

Indudablemente, serán muchos los aficionados que el viernes por la tarde irán a la Patacona para participar en estas interesantes pruebas.

Purdy

Hoy, Madrid-Lasalle

Caracas, 23. —Esta noche jugará el Real Madrid y el Lasalle en partido de vuelta. —Alfil.

En los Campamentos del Frente de Juventudes se forja nuestra juventud para el mejor servicio a la Patria

JEAN STOK, REAPARECE

Su contrincante será Soldevila



San Juan de Luz, 23. —Después de un largo período de reposo, Jean Stok, ex campeón de Francia de los pesos medios, reaparecerá el próximo día 14 de agosto, con ocasión del combate de fondo de una reunión internacional que se celebrará en esta ciudad contra el español Antonio Soldevila. —Alfil.

El torneo de natación del F. J.

Ayer por la tarde continuaron en la piscina de Las Arenas, los XIV Campeonatos Nacionales de Natación del Frente de Juventudes, que esta noche, a las diez, se disputarán en su tercera jornada.

Las pruebas fueron ganadas por los atletas que pasan las eliminatorias, confirmando su clase y buenas marcas a lo largo de la temporada.

Los resultados fueron: 100 metros espalda, cadetes, (Cuartos de final).

Primero: 1. Cerúido, Toledo, 1-37.

Segundo: 1. González, Valladolid, 1-40.

Tercero: 1. Almerich, Madrid, 1-35-5.

Cuarto: 1. Jover, Barcelona, 1-30-5.

200 metros braza, guías, (Semifinal):

Primera: 1. Avils, Barcelona, 3-10-5.

Segunda: 1. Gil, Madrid, 3-10.

Tercera: 1. Coeile, Madrid, 3-05-5.

100 metros libres, cadetes, (Cuartos de final):

Primero: 1. Capa, Santander, 1-20-0.

Segundo: 1. Granados, Madrid, 1-10-4.

Tercero: 1. De la Cava, Barcelona, 1-10-0.

100 metros libres, cadetes, (Semifinal):

Primero: 1. Lazo, Madrid, 1-39-6.

Segundo: 1. Moll, Barcelona, 1-37-5.

Tercero: 1. Ros, Barcelona, 1-32-4.

Cuarto: 1. Rodríguez, Murcia, 1-33-0.

100 metros espalda, (Semifinal):

Primera serie: 1. Núñez, Valencia, 1-26-9.

Segunda serie: 1. Ferrer, Barcelona, 1-27-0.

400 metros libres, guías, (Semifinal):

Primera: 1. Godia, Barcelona, 5-29-6.

Segunda: 1. Núñez, Pont-vedra, 5-33-5.

3 por 100 metros, relevos, cadetes, (Semifinal):

Primera serie: 1. Murcia, 4-54-5.

Segunda: 1. Barcelona, 4-22-6.

Tercera: 1. Valencia, 4-26-8.

Cuarto: 1. Madrid, 4-25-4.

1. Soldevila, Valencia, 1-17-0.

La CAMARA y el TELÓN

Bobby Deglané se justifica

"No fué culpa mía el fracaso del espectáculo de la Plaza de Toros"

De sopetón —y no, precisamente, al doblar una esquina, que es lo clásico— nos tropezamos con Bobby Deglané. El encuentro tiene lugar en una céntrica calle, que me espera anhelante la prometida iluminación. Ahora, si no por el gesto, si por la voz, adivinamos que el popular locutor está contrariado. Vamos, que no está de muy buen talante. Efectivamente, Bobby Deglané nos confiesa "con voz que la oscuridad contribuye a darle un tono más quejumbroso: —Estoy amargado por el fracaso de la otra noche en la plaza de Toros. En este momento, una señora muy aparatosa, de las que se estilan ahora, al oír el nombre de Bobby se encoge, perdiendo su garbo, y mira recelosamente al suelo. El famoso locutor comenta: —Vaya, otra vez me han confundido. Reido y comentado el incidente, recordamos la conversación. —No estuve en el espectáculo, pero he tenido ocasión de oír comentarios muy desfavorables. Pero también es cierto que ninguno de ellos va dirigido en concreto a usted. —Y llevan toda la razón al quejarse. Pero el fracaso no fué culpa mía. Bobby Deglané nos muestra un

fajo de folios, escritos a máquina, en los que junto a tecnicismos ininteligibles leemos prosa pura y cristalina. —Pues, bien; de nada sirvió que yo me esmerara en hacer un buen guion radiofónico para divertir al público valenciano. Llegada la hora de la verdad, falló lo más esencial. —¿Y qué fué? —El dispositivo técnico. —¿Fué esa toda la causa de que las cosas no salieran bien? —Ciertamente. Aparte los tres micrófonos que tenía instalados en el escenario que montamos en el ruedo, había esparcidos por toda la plaza otros varios. Excepto uno, ninguno respondió. Fallaron otras cositas. —¿Malos técnicos, quizá? —Ni muchísimo menos! Cosas que pasan. —Y que no deberían ocurrir. Máxime si se trata de un espectáculo caro y al que acuden miles de personas. —15.000 espectadores. Jamás, ni en Estados Unidos siquiera, ha asistido tanta gente a un espectáculo radiofónico. Fué una entrada impresionante. Estoy satisfechísimo, realmente contento, del público valenciano. Lo que sucedió fué muy lamentable. Bobby Deglané termina la breve charla diciéndonos: —Estoy en deuda con este público tan cariñoso y comprensivo y espero saldarla pronto. Proyecto dedicar a Valencia la primera "Cadaigata fin de semana" de la próxima temporada.

La verbena de los Perfumes y los Peinados se celebra esta noche en los Viveros

Un elenco artístico de primera fila actuará en el programa de variedades

Esta noche a las once, y como hemos venido anunciando, se celebrará, en el espléndido marco de nuestros Viveros Municipales, la extraordinaria verbena que la Asociación de la Prensa ha organizado con motivo de nuestra Feria de Julio. Se trata de la segunda de las proyectadas, aunque por causa del tiempo haya quedado convertida en la primera. La verbena de los Perfumes y los Peinados promete constituir un verdadero acontecimiento, ya que su organización ha sido cuidada para que el público encuentre durante toda la noche variada atracción. La Asociación de la Prensa, cuyo prestigio en organizaciones de este tipo está en los labios de todos, no ha regateado ninguna clase de medios, y con esplendor ha ido acumulando interesantísimas atracciones. En primer lugar, la competición que el Club Artístico del Gremio Sindical de Peluquería ha organizado con la exhibición de las creaciones de otoño en peinados, a la que han de concurrir las más importantes casas de Valencia. Así, Ansurias, Vicente Blay, David Llopis, Juan Ibars, Juan Ricart, José Sancho, Elvira Villanueva, Vicerte Turrell, Baldomero Castillo, Miguel Tomás, Antonio Asensi, Claudina Montero, Amparo Peris, Rafael Blanquer, José Ibars, José Laporta, Vicente Miñana, Maruja España y Antonio Valero. Nada menos que cuarenta señoritas serán las que exhiban las sugestivas creaciones de los peinados de otoño. Como igualmente hemos venido anunciando, los asistentes serán obsequiados con esplendor por la renombrada perfumería Ibañez.

nada menos, que Alicia Duncan, magnífica intérprete de melodías modernas; los graciosísimos Tip y Top; la extraordinaria bailarina Tona Radely, que actualmente actúa con notable éxito en la Terraza Jardín Rialto; y la gentilísima estrella cinematográfica Naty Mistral, que se ha sumado de buen grado a esta extraordinaria verbena. Y como es natural en esta clase de espectáculos, numerosos organillos, estratégicamente distribuidos, afamadas orquestas, concursos originales con importantes premios para los ganadores ofrecidos por Perfumería

Ibañez, puestos clásicos verbenos. En fin, extraordinarios alicientes. No es de extrañar, pues, que la animación y la expectación ante la verbena de esta noche sea extraordinaria, y que se prevea un completo lleno.

Cartelera de espectáculos TEATROS

ALCAZAR.—7 y 11: Perfums de la vida y Capitaliste de via estreta.
CINES DE ESTRENO
RIALTO.—Refrigerado. La canción de la Malibrán.
CINES DE SESION CONTINUA
AVENIDA.—Al compás del corazón y El correo de la muerte. T. m.
COLISEUM.—Duda y Robinsones atómicos. T. m.
FRONTON.—Sangre en las manos y La espía de Castilla.
TURIA.—Mundos opuestos y Camino de Rio.
TYRIS.—Surcos y El verdugo de Sevilla.

CINE VERANO PABELLON DEPORTES
(Cinear - C. Altea.) 10 NOCHE:
EL PRINCIPE DE LOS ZORROS
Y LA CALLE SIN NOMBRE

CATCH PLAZA TOROS
MANANA, JUEVES
A las ONCE noche
LAS SEMIFINALES DEL TORNEO internacional de los semipesados (FRANCIA - BELGICA - ESPAÑA)
Orden del colosal programa:
Heras — Villagrasa
Echevarría —
Krigor Kopararian
Victorio Ochoa —
Krasti
TORNEO INTERNACIONAL SEMIFINALES
Jim Oliver —
Jean Benoy
Cabeza de Hierro —
Claude Montourcy
PISTA, 15; GENERAL, 10; SEÑORAS, 2

PLAZA DE TOROS
HOY, MIERCOLES, día 23, a las ONCE Y CUARTO de la noche,
HOMENAJE AL GENIAL ARTISTA
Rafael Dutrus "LLAPISERA"
en el 40 ANIVERSARIO, que creó el toreo cómico, y grandes espectáculos taurinos, actuando su interesante espectáculo:
CARRUSEL 1952
Con las nuevas creaciones que presenta esta temporada. En su honor actuará la famosa y auténtica Banda
EL EMPASTRE
Los dos espectáculos de máximo prestigio, que recorren los ruedos taurinos, de éxito en éxito, unidos en la misma actuación.
Toreo en serio, por el joven novillero
José Tort «Bombita»

PLAZA DE TOROS AVISO IMPORTANTE
RAFAEL DUTRUS «LLAPISERA», EN UN RASGO DE ALTRUISMO CON MOTIVO DE SU HOMENAJE, INVITA ESTA NOCHE A ENTRAR GRATIS, A TODOS LOS NIÑOS ACOGIDOS EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS BENEFICOS DE VALENCIA. EN SU HONOR, SALDRA A RECOGER LA LLAVE LA JOVEN AMAZONA DE 11 AÑOS.
Paquita Rocamora

El espectáculo de variedades que en los Viveros y durante la celebración de esta fantástica verbena de los Perfumes y los Peinados ha de celebrarse, ha ido, durante estos días, ajustándose y ganando en cantidad y calidad de los artistas. Boby Deglané, que ha retrasado su salida de Valencia con el propósito de asistir a esta gran verbena, dirigirá el espectáculo con su reconocida maestría, actuando de locutor el conocidísimo animador Portolés. Los artistas que actuarán son,

PLAZA DE TOROS DE VALENCIA FAMOSAS CORRIDAS DE FERIA DE JULIO CINCO GRANDIOSAS CORRIDAS DE TOROS Y UNA MAGNIFICA NOVILLADA

ORDEN DE LOS FESTEJOS

Día 24 de Julio: 6 novillos de don Atanasio Fernández para ANTONETE JUMILLANO César GIRON	Día 25, Festividad de San Jaime: 6 toros de Samuel Hermanos, para Luis Miguel DOMINGUIN Rafael ORTEGA y Antonio ORDONEZ	Día 26 de Julio: 6 toros de Galache, para Manolo GONZALEZ LITRI y Manolo VAZQUEZ
Día 27 de Julio: 6 toros de don Juan Pedro Domecq, para Manolo GONZALEZ LITRI y Antonio ORDONEZ	Día 28 de Julio: 6 toros de don Clemente Tassara, para Luis Miguel DOMINGUIN LITRI y Manolo VAZQUEZ	Día 29 de Julio: 8 toros de don Joaquín Buendía, para Manolo GONZALEZ APARICIO, ORDONEZ y VAZQUEZ

TODAS LAS CORRIDAS EMPEZARAN A LAS CINCO Y MEDIA DE LA TARDE.
NOTA IMPORTANTE: Por enfermedad del novillero Pedro Martinez "Pedrés", le sustituye en la novillada del día 24 el venezolano César Girón.
NOTA IMPORTANTE: El diestro que en el conjunto de las corridas obtenga más trofeos será obsequiado, de acuerdo con las bases que constan en los carteles, con un cuadro de Juan Reus, reproduciendo un momento de sus actuaciones.
LOCALIDADES Y ENTRADAS SUeltas: Para todas y cada una de las funciones: A partir de hoy, martes, de diez a una de la mañana y de cuatro a ocho de la tarde.

Terraza LAURIA
23 noche: A TRAVES DEL ESPEJO y EL INSPECTOR GENERAL

SE VA A CONSTRUIR UN HOTEL DE TURISMO EN VALENCIA

Instalación de una fuente de agua potable en la pescadería del Mercado de Ruzafa

ACUERDOS DE LA COMISION PERMANENTE

Esta mañana, a las 12, bajo la presidencia del señor alcalde, se ha reunido la comisión permanente del Ayuntamiento. En el orden del día figuraban 74 dictámenes, todos los cuales fueron aprobados, menos el número 1, que pasa a la comisión de urbanismo, y el número 34, que ha quedado sobre la mesa. Los acuerdos adoptados más importantes son:

Acordar que se proceda a la instalación de una fuente de agua potable en la Pescadería del Mercado de Ruzafa (zona pabellón moderno).

Acordar se declare el apremio contra las empresas de los cines Musical y Versailles.

Todos los demás acuerdos tomados fueron de puro trámite.

DESPACHO EXTRAORDINARIO

En el despacho extraordinario la alcaldía propuso que el Excelentísimo Ayuntamiento comparezca en

el recurso contencioso-administrativo interpuesto por doña Desamparados Matoses Catalá, contra acuerdo de 17 de octubre de 1951, sobre expropiación forzosa de la casa número 2 de la plaza de San Agustín y se oponga a la demanda formulada por aquélla; y dar cuenta del escrito del señor gerente de la Comisión Gestora de la Empresa Nacional de Turismo del Instituto Nacional de Industria, en el que dicha empresa plantea al Excelentísimo Ayuntamiento su propuesta de construcción de un hotel de turismo en Valencia y propone la alcaldía-presidencia se acuerde, tomando en consideración dicha propuesta, aportar los solares para la construcción del hotel de referencia que se determinarán de acuerdo con la referida gerencia a través del estudio circunstanciado de emplazamiento y demás condiciones afectantes a la idea planteada.

Atentado comunista en Saigón

Un grupo de terroristas atacan un centro de descanso militar

Lanzan granadas y ametrallan a los niños

Saigón, 23 (Urgente).—Guerrilleros comunistas, provistos de bombas de mano y disfrazados de leales del Vietnam, han penetrado en un centro de descanso del ejército y han matado o herido a 43 soldados y miembros de sus familias.

Detalles que llegan aquí desde Cape Saint Jacques, lugar militar de descanso en la costa de Cochinchina, a unos 95 kilómetros al sudoeste de Saigón, describen las escenas de horror que se produjeron cuando una banda del Vietnam irrumpió en los locales con bombas de mano y fusiles, atacando a las desprevenidas víctimas.

El comunicado publicado al efecto por el cuartel general francés establece en veinte el número de muertos, entre ellos seis niños pequeños, dos mujeres, cinco suboficiales tres oficiales y cuatro vietnamitas.

Entre los heridos se encuentran cuatro niños, tres mujeres, once soldados, dos paisanos y tres indígenas.—Efe.

AUMENTA EL NUMERO DE MUERTOS

Saigón, 23 (Urgente).—El número de muertos a consecuencia del ataque comunista contra el centro de descanso militar, ha aumentado a 21 al fallecer un niño hospitalizado en Saigón a consecuencia de la bárbara incursión de los rojos.

Testigos presenciales del hecho dicen que la banda terrorista se componía de unos veinte individuos, vestidos con trajes indígenas. Los terroristas se lanzaron contra el citado centro de reposo arrojando granadas de mano contra el comedor y los grupos de viviendas y ametrallando al mismo tiempo a los niños que jugaban en el jardín.—Efe.

RELATO DEL ATENTADO

Saigón, 23. — Un teniente que

consiguió escapar a la matanza, escondiéndose detrás de un cadáver, ha dicho que los atacantes iban disfrazados de "coolies". Después de sembrar el pánico con las bombas de mano, los agresores pasaron a una segunda fase de ametrallamiento contra los hombres desarmados, las mujeres y los niños.

Un pequeño que salió huyendo del comedor, lanzando gritos de terror, fué derribado y muerto por una lluvia de balas y luego horriblemente mutilado con un machete, ha dicho el oficial que presenció el hecho salvaje.

Un portavoz del Cuartel General francés, a quien se preguntó la razón por la cual el citado centro de reposo no estaba mejor custodiado, contestó que era un centro de convalecencia para heridos de guerra de menor gravedad, sus esposas e hijos, y, como tal, entraba en las reglas del convenio internacional sobre protección de hospitales y no combatientes.—Efe.

JUBILO EN TEHERAN

(Viene de la primera página)

tituirle a uno de sus propios partidarios, Kazum Sehibuni. Las calles de la capital se encuentran libres de policías y tropa, y el tráfico lo dirigen paisanos voluntarios.—Efe.

POSICION INGLESA

La Haya, 23.—Sir Thomas Bckett, portavoz británico en el pleito angloiraniense ante el Tribunal Internacional de Justicia, ha dicho a los periodistas: "No hay razones por las que no debamos proseguir alguna otra acción legítima para proteger nuestros derechos". Comentando la decisión del Tribunal autocalificándose de incompetente para entender en dicho pleito, Bckett dijo que tal decisión estaba



Rebeldía de los delegados del Sur en la Convención democrata

Los delegados de los Estados del Sur rechazan la norma de legalidad al partido

La comisión de credenciales de la Convención les da de plazo hasta las ocho y media de esta tarde

Chicago, 23. — Los delegados demócratas de los Estados del sur de la Unión han rechazado la nueva norma de lealtad al partido, pero el presidente nacionaldemócrata, Frank Mackinney ha dicho que hará todo lo posible para evitar que sean expulsados de la convención.

Mackinney ha tratado, sin éxito todavía, de conseguir una fórmula sobre la cuestión de los derechos civiles dentro del partido demócrata, después que los delegados de Louisiana, Carolina del Sur y Georgia se opusieron a la referida norma.

Aquellas delegaciones han pronosticado que se les unirán en breve las de Mississippi y Virginia.—Efe.

PLAZO MAXIMO

Chicago, 23. — La comisión de credenciales de la convención nacional demócrata ha concedido un plazo máximo hasta las 23'30 de hoy, miércoles, para que las delegaciones decidan de una vez sobre la cuestión de las promesas de lealtad al partido.—Efe.

RUSSELL NO QUIERE LA VICE-PRESIDENCIA

Chicago, 23. — El senador Richard Russell no está interesado en presentarse como aspirante a candidato para la vicepresidencia, según ha manifestado hoy a los periodistas.—Efe.

FORMULA DE COMPROMISO

Chicago, 23. — El miembro de la Cámara de Representantes, Franklin D. Roosevelt, hijo, ha manifestado esta noche que un grupo de dirigentes del partido demócrata, había llegado a un acuerdo sobre una fórmula de compromiso de lealtad al partido, que podría ser suscrita por las rebeldes delegaciones susistas.

Roosevelt es uno de los doce dirigentes del partido que asistieron a la unión convocada con tal fin por el senador Blair Mody, en el cuartel general del presidente nacional demócrata, Frank Mackinney.—Efe.

DISCURSO DE RAYBURN

Chicago, 23.—El gran objetivo de esta administración, es la consecución

de una paz honorable y el mantenimiento de ella, a ser posible, mediante la concordia internacional, ha dicho el presidente de la Cámara de Representantes, Sam Rayburn, en su discurso de anoche ante la Convención Nacional Demócrata.

No aceptaremos —continuó diciendo— la teoría de la guerra inevitable, pero tampoco cerramos los ojos a los peligros del mundo en que vivimos. Muchas guerras han sido suscitadas por la imprudencia y muchas se han evitado mediante la paciencia. La acción por la acción misma, es el último refugio de los mentalmente fracasados y ningún norteamericano equilibrado correría el riesgo de precipitar una tercera guerra mundial y la posible destrucción de toda la civilización, impuesta la existencia de otros medios que puedan contener al enemigo. Esto es lo que ha hecho nuestra administración y lo ha hecho con decisión y efectividad, sin paralelo en nuestra historia.

Rayburn añadió también que la ayuda a Grecia y Turquía ha mantenido el Mediterráneo oriental en manos amigas y ha asegurado a griegos y turcos como firmes aliados.

El plan Marshall —dijo— contuvo la ola comunista que amenazaba anegar a Europa occidental, que, por gran número de razones, nos es indispensable para nuestra propia seguridad.

Sobre el pacto del Atlántico Norte, Rayburn señaló:

"No me es posible hacer una posición completa sobre nuestra política exterior, pero he de decir que coincido con la administración en opinar que, unidos a nuestros aliados, podremos mantener la paz."

Dijo también que los Estados Unidos habían quedado a salvo de las destrucciones causadas por las dos guerras mundiales, no que fuéramos nosotros —agregó— los únicos valientes, sino también en gran parte, porque nuestros amigos de Ultramar contuvieron al enemigo hasta que acudimos nosotros al campo de batalla con el poder invencible de nuestra enorme fuerza concentrada.

El destino —terminó diciendo— ha hecho que constituya en nosotros el exponente máximo de la defensa de la civilización y de los valores religiosos y espirituales más apreciados por nosotros que la vida misma.—Efe.

TROPAS CHINAS EN LA FRONTERA DEL TIBET

Nueva Delhi, 23. — Noticias de gacetas de Kalimpong dicen a primera hora de hoy, miércoles, que las tropas comunistas chinas están patrullando a lo largo de la frontera del Tibet, día y noche.—Efe.

La señora Perón continúa grave

Dos especialistas alemanes, a la Argentina

Para examinar "un paciente no identificado"

Buenos Aires, 23. — Un comunicado facilitado por la Subsecretaría de Información, anoche, dice: "Pese a la mejoría experimentada el sábado y el domingo, la señora Eva Perón continúa en grave estado."

Ha sido este el primer comunicado al respecto facilitado oficialmente desde la noche del domingo.

Desde Francfort han salido en avión, rumbo a la Argentina, dos médicos especialistas invitados por el Gobierno argentino para examinar "a un paciente no identificado". —Efe.

CONDECORACION A LA SEÑORA PERON

Buenos Aires, 23. — La insignia del Collar de la Orden de San Martín, concedida a la señora de Perón, por el Congreso, en la semana pasada, será una obra maestra de la orfebrería y joyería. Llevará 753 diamantes y 3.821 figuras esmaltadas en platino y oro.

La insignia llevará también seis grandes placas enjovadas y esmaltadas,

una de ellas con un retrato del liberador argentino, José de San Martín. Otras llevarán el escudo de armas argentino; los escudos de las catorce provincias argentinas; el famoso sable curvado de San Martín, sobre una corona de laurel; un cóndor de los Andes, y un broche en forma de aureola, rodeado de hojas de laurel. —Efe.

PERON, TRABAJA EN SU DESPACHO

Buenos Aires, 23. — El presidente Perón ha trabajado hoy en su despacho de la Casa Rosada, por segundo día consecutivo, lo que indica que persiste la mejoría experimental en el estado de salud de su esposa. A pesar de esta indicación, la preocupación popular por la salud de doña Eva Duarte de Perón continúa, y queda reflejada en que las organizaciones sociales, laborales y particulares continúan anulando las celebraciones que tenían proyectadas en las iglesias de la ciudad se siguen diciendo misas por la salud de la primera dama argentina. —Efe.